Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

Trước phái đoàn 9 Quốc gia tham dự hội nghị cấp Bộ Trưởng Á Châu và Thái Bình Dương tại Hán Thành

T.T. ĐẠI HÀN TRÌNH BÀY HIỂM HỌA C.S. XÂM LƯỢC VNCH

MAPS, MICROTEXT, NEWSPAPERS
SEP 23 1966
CORNELL UNIVERSITY LIBRARY

Năm thứ 3 ● Số 658 ● 8 Trang 4 Đồng THỨ TƯ 15-6-1966 (Ngày 27 Tháng 4 Bính Ngọ)

Chính Luận

Chủ nhiệm kiêm Chủ bút ● ĐẶNG-VĂN-SUNG ● 15 Võ-Tánh ● Saigon ● Đ.T. 25.977 ● Cô Thư ký Tòa soạn TỪ-CHUNG

Dư luận Mỹ muốn « leo thang » thêm để chấm dứt chiến tranh V.N

Trừ Tàu cộng, các nước đàn anh của BV đều mong Việt Nam kết thúc chiến tranh

HOA THỊNH ĐỐN (VOA) 14-6.— Cuộc thăm dò ý kiến của Viện Gallup được công bố hôm nay cho thấy rằng ý chí muốn tăng gia nước độ chiến tranh để mau kết thúc chiến cuộc Việt Nam đang tăng cường trong dân chúng Hoa kỳ. Bản nghiên cứu của Viện này cho biết công cuộc phong tỏa Hải phòng được ủng hộ với tỷ lệ 3 chống 1. Năm người cũng vậy để đề chỉ được ủng hộ với tỷ số 2 chống 1.

Viện Gallup cảm cử vào kết quả đã đề nhận định rằng nhân dân Hoa Kỳ không thích sự vượng tiết lên thiệt hại đến tính mạng của binh sĩ Mỹ, trái lại, họ muốn có một hành động quả quyết để mau chóng dứt cuộc chiến tranh giải đăng nay đến cuộc kết thúc trong chiến tranh.

Hôm 12-6, Thống Đốc tiểu bang Michigan, G. George Romney công đã lên tiếng kêu gọi đội bom các khu đầu trên lãnh thổ Bắc Việt, kể cả hải cảng Hải Phòng. Ông nói « Thật là khó hài hòa chống ta để cho oanh tạc cơ đội bom xuống các quân xa ở B.V. trong lúc chống ta không hiểu đây vượt tuyến 16 độ khó đáo và các sân phẩm chế tạo do Cộng quân sử dụng được tập trung ở khu vực gần hải cảng Hải phòng ». Ông Romney cũng không tán thành việc Hoa kỳ thăm gia một cuộc chiến tranh trên bộ ở VN.

Đại Hàn bảo ngay

HÁN THÀNH 14-6 (Reuter) Tổng thống Phác chính thức tiếp đón các phái đoàn của 9 quốc gia tham dự Hội Nghị Cấp Bộ Trưởng Á Châu và Thái Bình Dương khai mạc tại Hán Thành ngày hôm nay để lên tiếng bảo ngày về hiểm họa Cộng sản và bênh vực sự tham chiến của các quốc gia chống Cộng tại miền Nam Việt Nam.

Nhắc lại cuộc xâm lăng của Cộng sản tấn công Nam Hàn năm 1950 tổng thống Phác nói rằng Cộng sản hiện nay đang mở miền hiểm địch đại quy mô để thôn tính A Châu quốc sang lột tại Việt Nam.

Ông nói hành động đương nhiên của những đảng tộc tự do ở Á Châu và Thái Bình Dương kết hợp giai đoạn nay là phải cùng có sự bảo vệ và tính thân đoàn kết. Nhưng ông không nói gì đến vấn đề có chuyển lập một liên minh quân sự hay không.

Mặc dầu các phái đoàn đã thảo luận là Hội nghị không nói gì đến vấn đề quân sự, Tổng Thống Phác cũng nhấn mạnh đến tiềng bênh vực việc quốc gia ông ủng hộ VNCH và coi đó là một sự « tham gia phòng thủ » chứ không phải một sự « tham gia tấn công ».

Giải thích một bài văn của Đại Hàn, Tổng thống Phác nói rằng điều mà quốc gia ông mong muốn không phải là chiến tranh tiếp tục mà là hòa bình sớm được vãn hồi.

Ông nói tiếp: trong cuộc đương đầu với CS, hòa bình không thể thực hiện bằng sự thỏa hiệp mà thôi mà việc sử dụng sức mạnh đầy đủ là một điều cần thiết không thể tránh được.

Tổng Thống Phác kêu gọi sự cộng tác và cố gắng chung của các quốc gia tân cận nhau trên các lãnh vực chính trị, kinh tế, xã hội, văn hóa và kỹ thuật để thực hiện một cộng đồng Á châu... Thái bình Dương hòa bình, tự do và thịnh vượng.

Tiếp tục chiến đấu

SAIGON 13-6 (AP).— Tối thứ Hai, Thống tướng William Westmoreland Tư lệnh Quân lực Mỹ ở VN tuyên bố rằng quân đội Mỹ sẽ tiếp tục chiến đấu vì chúng ta là quân nhân và đó là nhiệm vụ của chúng ta.

Trong một thông điệp gửi quân nhân Mỹ chiến đấu ở VN nhân dịp lễ sinh nhật Quân lực Mỹ năm thứ 191 vào ngày thứ Ba, Thống tướng Westmoreland nói:

« Một số người đã nói rằng sự hiện diện của chúng ta ở VN không được ai ưa.

« Trước kia người thiếu thốn bắt đầu một cuộc hy đã trong nói rằng Âu Châu là của người Âu Châu, nói đến lợi các bà chú của họ lại bảo rằng Triều Tiên không là thua gì đến chúng ta bởi 1950. Họ chỉ cho thấy có một cách là nói rằng Tự Do chỉ để riêng cho người Mỹ. Chúng ta đau lòng đối mặt lắm».

Tâm trạng mới ở Hà Nội

HANOI 13-6 (AFP).— Trong vài ngày nay, một tâm trạng mới đang xảy ra trên Hà Nội và một vài dấu hiệu đã gây ra một luồng gió lạc quan với hi vọng có thể tiến tới hòa bình nội trong vòng năm nay.

Hi vọng lạc quan ấy hãy còn mong manh lắm và hòa bình là một vấn đề mà không ai đám nói bỏ bề ở Hà Nội. Nhưng theo các giới thông thạo thì hiện nay các lãnh tụ Bắc Việt tin rằng y kiến về một giải pháp hòa bình cho chiến tranh VN đang được ấp ủ và giải pháp ấy sẽ thể thu một phần lớn những điều kiện mà Bắc Việt đòi ra.

Hi vọng được ủng thuyết hòa bình mà người ta không ngờ sớm sủa như thế, cũng làm tràn trong ngoại giao ở Hà Nội.

Đại để hi vọng ấy dựa vào các yếu tố sau đây.

1) Bây giờ người ta biết rõ nhân nguồn tin thân cận chính phủ cũng các nhận — rằng mọi đồng minh của Bắc Việt ngoài trừ Trung cộng, đều ha thiết mong nối kết thúc chiến tranh cho mau lẹ.

2) Cách đây 18 tháng, Bắc kinh tuy lớn mồm ủng các lãnh tụ Hà nội đã gọi ý rằng Trung cộng phải «giúp cho Mỹ» khỏi Việt Nam», bằng cách tìm một phương thức vớt-vát được thể diện cho Mỹ.

Bây giờ nguồn tin đang tin cậy xác nhận rằng một giải pháp Bắc Việt sẽ đòi ngay quân đội Mỹ thôi.

3) Bắc Việt hay giờ tự cho là ở đặt vị kẻ mạnh và do đó có thể cầm cương hòa bình mà không vướng mắc. Sở dĩ mà họ được thế nàng là bởi đưa ở ở trên nền bom của Mỹ, đặc viện tiềm tàng tương đối Việt cộng đang hăng mạnh hơn bao giờ hết, và Mỹ đang tiến thối

1 XEM TIẾP TRANG 8

Phi luật Tân đã độc lập những 63 năm rồi

MANI 13-6 (UPI).— Mặc bức điện tín của Tổng thống Johnson gửi cho Tổng thống Marcos đã gây nhiều lắng tăng cho các nhân viên ngoại giao Mỹ ở đây. Bức điện tín nhận được ở Ma ni hồi cuối tuần đã nồng nhiệt chào mừng lễ kỷ niệm sáu thứ 20 lễ độc lập của Phi vào ngày 12-6. Nhưng ngày Phi luật Tân kỷ niệm là ngày kỷ niệm thứ 68 tuyên ngôn độc lập đầu tiên của Phi.

Chính phủ Marcos tỏ ra không hài rõ vì bức điện văn và đã công bố cho báo chí hay.

Nhưng ông J V Cruz, hành luận gia của báo Manila Times, nhận bức điện chúc của Phi, đã nói rằng điện văn là một điều sỉ nhục cho đất tổ Phi.

Ông viết: «Điều mà bức điện văn mong mỏi có, như là ông Johnson và chính phủ Mỹ vẫn bằng đề tâm đến, Phi luật Tân đã trở thành một quốc gia đác lập từ 1946 và không phải ở vào một thời gian nào khác».

Phi đã lấy lại độc lập trong tay người Tây Ban Nha ngày 12-6-1898 trước khi Đô Đốc George Dewey ghé vào Vịnh Ma Ni và buộc Tây Ban Nha đầu hàng trong trận chiến tranh Mỹ—Tây Ban Nha. ●

Nhưng nền độc lập đã cho kẻ đã gì ở Hoa kỳ đã mua lại nước Phi của Tây Ban Nha vào năm 1899.

Đại Đức Hộ Giác thuyết pháp tại VHĐ tối thứ hai 13-6-66

PHẬT - GIÁO SẼ BIỂU TÌNH T. TỌA TÂM CHÂU VẮNG MẶT Ở V.H.Đ.

ĐỨC TĂNG THỐNG KHUYÊN TT TRÍ QUANG NGƯNG TUYỆT THỰC NHƯNG TỌA TRÍ QUANG VẮNG TUYỆT THỰC

«Phật Giáo chống cộng, ai chụp mũ Phật Giáo là cộng sản, thì kẻ ấy chính là cộng sản»

SAIGON - Kể từ khi T.T Tâm Châu trong bề mặt hình thức đầu tranh mới thì cơn sót chính trị tại Saigon tạm thời lắng dịu. Nhưng sau một tuần lễ thì tình hình đột biến, tối 12-6 cuộc xuống đường khởi diễn và tới chiều ngày 13-6 thì những cuộc xuống đường triển miên đã diễn, trong khi đó tại một số đường phố, lác đác bàn thờ Phật được bày ra đường.

Lúc 17giờ30khoảng1000 người mà số lãnh nó, đã xuất phát từ VHĐ, trương biểu ngữ đi tuần hành để ủng hộ cuộc tuyệt thực của TT Trí Quang, Cố một vài vụ xô đẩy khiêu khích chống chính phủ và đã kích Tổng thống Johnson ngay vào ác cả sa. Im lặng đi, không hoan hô không đã đến đoàn tuần hành đến ngã sáu Saigon thì bị nhân viên công lực giải tán bằng lựu đạn cay.

Tân ra làm nhiều tốp, cố tăng nỗ lực tập hợp được hàng ngũ tại khu Chợ Bến Thành và tiếp tục tuần hành. Tại đây, rất đông Cảnh sát đã chiến tới ban vây, sau cố trận mưa lựu đạn cay, cuộc biểu tình tan rã. Khoảng 40 tăng ni bị nhân viên công lực bắt về Tòa Đô chánh cho VHĐ tới lãnh về, không sẩy thực đã tăng ni lên Phật tử bị đưa, bị thương được xe cứu thương của VHĐ đưa về Viện cứu cấp.

Tới 8g30 tối, hàng chục ngàn Phật tử đã ngồi dân mình dưới trăm sao xui xut tại khuôn viên VHĐ để nghe ĐĐ Hộ Giác thuyết pháp. Mở đầu, ĐĐ Nhật Thường tuyên bố

ĐĐ nhấn mạnh các hàng, cao tranh đấu của PG lên bị chụp mũ là CS ma trong khi đó chính PG lại chống Cộng vô nhân, người cho mũ mọi chính là Cộng sản. Sau đó ĐĐ bao cho biết VHĐ sẽ tổ chức một cuộc biểu tình lớn để Thánh và Giáo đồng tham gia cuộc biểu tình lớn bao cho tất tối nay là tối thuyết pháp cốt cùng Tiếp theo ĐĐ Hộ Giác thuật lại cuộc biểu tình lớn bao chiều.

ĐĐ nhấn mạnh các hàng, cao tranh đấu của PG lên bị chụp mũ là CS ma trong khi đó chính PG lại chống Cộng vô nhân, người cho mũ mọi chính là Cộng sản. Sau đó ĐĐ bao cho biết VHĐ sẽ tổ chức một cuộc biểu tình lớn để Thánh và Giáo đồng tham gia cuộc biểu tình lớn bao chiều.

Tới 10g15 tối, sau cuộc thuyết pháp, một hành giả thuộc lực lượng I Sư VH, chỉ cho Phóng viên báo Saigon đang tại cổng Viện hô hào xuống đường. Khoảng 2000 Phật Tử hưởng ứng, đi theo một đường hẻm trước cửa Viện và hướng Phan thanh Giản đến đường Nguyễn Thiện Thuật thì bị giải tán. Sau đó, họ tập trung ở đường Trần quốc Toản và một số ở ngã ba Cô Bắc và tiếp tục tổ chức một cuộc biểu tình tại Đô Thành và Giáo đồng khuya thì tự động giải tán.

Thanh Chiến (trong thuật)

Sáng nay, 14-6 hồi 9giờ30 Cảnh sát đã giải tán một đoàn biểu tình khi kéo tới đường Bùi Viện để biểu lên cho Bến Thành.

SAIGON (SGT).— Đêm 12-6, cố Nhật Thường, Chánh Lạc lên thuyết pháp, cũng một giọt ở như D.Đ. Hộ Giác. Riêng ĐĐ Chánh Lạc còn khuyên thêm nữa PT bày bàn thờ ra đường thì nên bày cho trang nghiêm, cẩn trọng cho ý tăng sáng ĐĐ không cần để nay.

Tiếp theo, các ĐạiĐứcPhápMinh

10 XEM TIẾP TRANG 8

CỘNG SẢN KHÔNG NGỪNG GIA TĂNG HOẠT ĐỘNG trên địa bàn xâm lược Thái – Lào

với sự hỗ trợ của Sihanouk và sự làm ngơ của Liên Hiệp Quốc

VỌNG CÁC 13-6 (Reuter).— Trong một buổi họp báo hôm nay, Thủ tướng Thái Lan, Thống thế Thanom Kittikachorn, đã tố cáo là Bắc Việt đã ra lệnh cho các cán bộ họ xâm nhập các tỉnh miền Đông Bắc Thái Lan, bằng ngã Ai Lao.

Thống chế Kittikachorn cho biết thêm là với cớ bộ Bắc Việt đã bị giữ và một số khác bị bắt.

Ông theo lời Thủ tướng Thái thì để tổ chức các vụ xâm nhập vào các tỉnh Đông Bắc Thái Lan, Cộng sản Bắc Việt đã nhờ đến một tòa đại sứ tại Vạn Tượng.

Đã tại tên một cán bộ Thủ tướng Thái Lan đã cho biết là số 30.000 người Việt lánh nạn tại miền Đông Bắc Thái có cảm tình với CS, hiện nay không hề có phản ứng nào trước tình hình Việt Nam và Trung cộng.

Theo lời Thủ Tướng Thái, thì một số lớn dân lánh nạn này đã được chế độ Bắc Việt cấp đường, một số khác đã được hồi hướng về Bắc Việt và sau đó được gửi qua Lào để trợ giúp Pathet Lào, tuy nhiên các người này đã xin đầnhàng với chính phủ Hoàng gia Ai Lao và chấp lá bộ được chính phủ Bắc Việt cấp đường.

Thủ Tướng Thái kết luận là sự việc này cũng trong tự nơ số dân lánh nạn trên đã tìm cách trốn sang Tỉ ái lan.

Cao Miên kiểm chuyện

NAM VANG, 13-6 (Reuter).— Hôm nay, Cao Miên tố cáo là quân không bộ Thái Lan đã cho mưu sự vụ đặt mìn phá hoại chuyến xe lửa ngày hôm qua, khiến viên tài xế tử nạn và gây thương tích trầm trọng cho một hành khách khác.

Đại phái thanh Nam Vang cho biết chuyến xe lửa trên đã đụng phải trái mìn, cách Poipet (một thành nằm trên biên giới Thái Miên) 7 cây số.

Một số hành khách khác cũng bị thương nhẹ. Đại phái thanh trên

11 XEM TIẾP TRANG 1

Cao ủy Mã-Lai mất tích ở Úc

CANBERRA (Úc) 13-6 (AP) — Hôm thứ hai Cảnh sát đã được báo nguy về tình trạng an ninh của Cao ủy Mã Lai, ô. Tun Lim Yew Hock, bị mất tích từ hôm thứ sáu tuần trước.

Mặc dầu sáng hôm nay nhiều nhật báo Úc loan báo rằng phái Cao ủy Mã Lai đã cho gọi ông Tun Lim ngay, nhưng người ta vẫn không được tin tức gì về ông.

Người tin Cảnh sát cho hay,hôm thứ sáu người ta thấy ông trên một phi cơ đi Sidney. Sáng hôm đó, tài xế riêng đã chở ông ra khu trung tâm Thủ đô Canberra và đã chở ngài 3 tiếng đồng hồ, nhưng không thấy ông trở lại.

Cảnh sát nói hôm nay không tin ông đã rời khỏi Canberra khi mà giấy thông hành của ông còn để lại đây.

Sự quan ngại lẽ của phái Cao ủy Mã Lai. Ajit Singh, nói «mặc dầu đã đăng tin tìm kiếm, ông Cao ủy vẫn không tiếp xúc với chúng tôi và chúng tôi rất lo lắng vì sức khoẻ và tình mệnh của ông.»

Cơ cấu chống Cộng ở Lào

HƯƠNG CẢNG 13-6 (Reuter) Cộng sản Pathet Lao đã lẻ cần nhà cầm quyền Vạn Tượng là thiết lập những trại tập trung, dưới danh hiệu là «trại thống nhất» và «trung phục hồi».

Đại phái thanh Pathet Lao cho nói rằng mục đích các trại ấy là giam hãm dân chúng đã cả nhà chúng và chia rẽ họ với «cách mạng».

Cuối cùng đại ấy thực giục dân chúng Ai Lao hãy cảnh giác và đứng dọn vào các trại đó.

Phái đoàn Y tế đầu tiên của Anh sẽ đến V.N. vào tháng 8

● *Chi phí 5 năm cho phái đoàn: 500.000 Anh kim*

LUÂN ĐÔN 13-6 (Reuter).— Anh quốc sẽ gửi một phái đoàn nhất trong công cuộc trợ tiếp viện trợ cho VNCH vào tháng 8 tới, khi một phái đoàn y tế sẽ đặp phi cơ sang Saigon để phục vụ cho VN trong 5 năm. Sự chi phí cho phái đoàn y tế sẽ lên tới 500.000 Anh kim.

4 bác sĩ lãi lực người Anh và 6 nữ y tá Chuyên nghiệp sẽ đảm nhiệm công việc giúp phái y tế bệnh viện «Nhi Đồng» Saigon. Tại bệnh viện này trung bình có đến 400 trẻ nhỏ đau yếu và chỉ có khoảng 200 giường bệnh. Tại đây cũng còn thiếu sót rất nhiều nhân viên công dụng cụ y tế.

Tin tức đây do các viên chức thuộc bộ Phát Triển Hải Ngoại của Anh Quốc cho biết.

Phái đoàn Y tế nói trên, phái đoàn đầu tiên của Anh sang VNCH cũng sẽ huấn luyện cho các bác sĩ trẻ tuổi và các nữ y tá Việt Nam những kỹ thuật y tế tân tiến nhất.

Phái đoàn sang đây theo lời yêu cầu của Chính phủ VNCH.

Cầm đầu phái đoàn là BS Philip Rainsford Evans, Giám đốc Nhi khoa tại bệnh viện Guy ở Luân Đôn.

Chương trình trợ giúp này nằm trong khuôn khổ kế hoạch Colombo nhằm viện trợ kỹ thuật cho các quốc gia Đông Nam Á, số tiền kém là nhất 100.000 Anh Kim mỗi năm.

Thiên tai hy hữu: Mưa Hương Cảng nắng Băng Gan

☐ *Ký giả cùng ngộ nạn*

HƯƠNG CẢNG 12-6 (Reuter).— Nhiều trận mưa như thác lũ tại Hương cảng đã gây ra nạn đất trượt đến 3 tầng nhà ở Kowloon làm 26 người chết, 2 bị thương và 44 người khác xem như mất tích.

Trong vài tiếng đồng hồ người ta đã hàng được 40 phân nước.

Sáng nay có một trận mưa lớn mà người ta chưa từng thấy từ năm 1740.

Trên 1.500 người không có nhà ở, đường cả ngập 1 thước bùn. Tại phi trường mọi chuyến bay đều phải hoãn, các chuyến bay quốc tế đều phải đổi hướng về các phi trường khác.

Trong số người chết, có ba người đã trắng mà một là một bà giáo sư Úc, Kathrin Murphy lên việc cho cho xe cam-nhông trong mùa nắng và đường Ebby trong đoạn nàyhông thể lưu thông cho tàu bể nhỏ nặng và rất khó khăn và nguy hiểm cho loại đồ máy hạng nhẹ.

Có điều người ta không biết rõ là quảng đường mà nhà cầm quyền Cao Miên chỉ cho các tây viên quân sự xem có phải là con đường mòn Sihanouk mà Tướng Thon Ma đã cấp đến không.

Một buổi phát thanh khác của đài Pathet Lào đã tố cáo nhà cầm quyền Vạn Tượng là «cùng ra của đế quốc Mỹ» làm tay sai cho Mỹ trong âm mưu xâm lược ở Ai Lao và ở các vùng Á Châu Thái Bình Dương».

Cao Miên kiểm chuyện

NAM VANG, 13-6 (Reuter).— Hôm nay, Cao Miên tố cáo là quân không bộ Thái Lan đã cho mưu sự vụ đặt mìn phá hoại chuyến xe lửa ngày hôm qua, khiến viên tài xế tử nạn và gây thương tích trầm trọng cho một hành khách khác.

Đại phái thanh Nam Vang cho biết chuyến xe lửa trên đã đụng phải trái mìn, cách Poipet (một thành nằm trên biên giới Thái Miên) 7 cây số.

Một số hành khách khác cũng bị thương nhẹ. Đại phái thanh trên

11 XEM TIẾP TRANG 1

Nhà cầm quyền Cao-Miên giới thiệu ĐƯỜNG MÒN SIHANOUK

NAM VANG 13-6 (AFP).— Ngày 9-6, theo lời yêu cầu của các tây viên quân sự ngoại quốc tại Nam Vang, đoàn Tổng thống tân Cao Miên đã tổ chức một cuộc «trưng hành» do chính ông cầm đầu để thăm «Đường mòn Sihanouk» mà nhiều tuần bảo Mỹ đã đề cập đến theo sự phát giác của một trưởng binh người Lào tên là Than Ma.

Theo sự phát giác này thì đường mòn Sihanouk nối liền nước Lào với những vùng bưng biền Việt cộng ở những vùng cao nguyên miền Nam VN ấy khi bàng qua Stung Treng và Siem Pang, phía bắc Cao Miên.

Các tây viên quân sự ngoại quốc của Anh, Úc, Pháp, Phi luật Tân và của Lào đã mất hết một ngày để rượt qua một con đường hầu lấy hiểu thế chạy từ Stung Treng đến Siem Pang. Ngày 10-6 các tây viên quân sự đã phải dời bỏ con đường không sử dụng được vì lầy lội. Đoạn đường này do quân đội Cao Miên đặt lên để bảo vệ biên giới Miên và nước Lào. Đây là con đường mà người ta gọi là « Đường mòn Sihanouk » — Đường về thăm những Cộng Lào những vì sự lưu thông tiến đường thủy trên nơi hiểm vì giòng sông có nhiều ghềnh thác, các tây viên phải đi bộ men bờ sông và trong rừng rậm.

Sau chuyến mạo hiểm này, người ta nhận thấy « Đường mòn Sihanouk » chỉ là đường mòn cho xe cam-nhông trong mùa nắng và đường Ebby trong đoạn nàyhông thể lưu thông cho tàu bể nhỏ nặng và rất khó khăn và nguy hiểm cho loại đồ máy hạng nhẹ.

Có điều người ta không biết rõ là quảng đường mà nhà cầm quyền Cao Miên chỉ cho các tây viên quân sự xem có phải là con đường mòn Sihanouk mà Tướng Thon Ma đã cấp đến không.

Không chiến dữ dội gần Hải phòng

PHI CƠ HOA KỲ HẠ 1 MIG 17

và bắn hư hại một chiếc khác

1 Phantom Mỹ bị hạ và 1 phản lực cơ B57 mất tích

★ Pháo đài bay B52 dội 432 tấn bom xuống nơi tập trung 1 Trung doàn V.C.

V.C. pháo kích An Khê và Lai Khê ★ 1 Tiểu đoàn Thủy Quân Lục Chiến Việt Nam đánh tan 3 Tiểu Đoàn Việt Cộng ở Quảng Ngãi

Đúng như lời các quan sát viên đã nhận định, chiến dịch mùa mưa đã bắt đầu, VC có liều chết mở những cuộc tấn công đẫm máu và lực lượng ta cùng như Đồng Minh đã giáng cho chúng những đòn đau.

Không chiến dữ dội gần Hải phòng

Ngày 13-6, các phi cơ Hoa Kỳ đã thực hiện 77 phi vụ oanh kích Bắc Việt để tiếp nối cho chiến quân sự Đại Tân cách Hải Phòng 38 cây số về phía Tây Bắc và các vùng Vinh, Thanh Hóa, Đồng Hới, Hà Nội và đến Mỹ Gia.

Theo tin AFP đây là lần đầu tiên kể từ bao nhiêu tuần lễ qua, phi cơ Hoa kỳ đã oanh tạc vào Hà Nội.

Trong vài giây sau, một chiếc Mig thứ hai lại xuất hiện, trung tá Marr liền tấn hướng thẳng vào phi cơ địch và vẫn cong đe dọa bắn đạn liên 20 ly, cuộc không chiến này ở mức cao độ thấp và phi cơ địch bỏ hai bom xuống trong đại bác ở cách Hải Phòng 38 cây số về phía Đông Bắc. Như vậy đã có 13 Mig bị hạ trong tới nay.

Ngoài ra Đô đốc Sharp, một Phantom F-4C đã bị hạ và phi công được cho như mất tích. Trong một phi vụ hay đêm, một Canberra B-57 đã bị mất tích ở vùng đồi Mỹ Gia.

Bắc Việt là hoàng

SAIGON (Reuter) 14-6.— Bắc Việt hôm nay lên tiếng tố cáo Hoa kỳ là đã mạnh những tiếp oanh kích nhằm vào hệ thống đê điều và thủy nông « cốt để gây ra lụt lội » và hại hàng.

Thông tấn xã Bắc Việt hôm 13-6 đã thuật lại chi tiết về các trận oanh tạc do Bộ Thủy Nông Bắc Việt nói ra như sau:

Hàng ngàn tấn bom gồm có những bom 1350 ký với bảo tiền và phá đạn đã đổ xuống các công trình thủy nông và các đập nước.

Từ tháng Hai đến tháng Năm, 500 trận oanh tạc đã nhằm vào các công trình thủy lợi đập nước của cống, sông đào, hồ nước và hệ thống đê điều.

B52 trút 432 tấn bom xuống vùng rừng Kontum

— B giờ sáng 13-6, phóc đài bay B52 đã thực hiện một phi vụ thả bom lớn nhất trong cuộc chiến tranh Tại Việt Nam. Các phi cơ không lỗ nây đã từ đảo Guam bay qua đặt 432 tấn bom xuống một khu vực rừng rậm cách Kontum 64 cây số về phía Tây Bắc, nơi tập trung một trung đoàn chính quy Việt cộng, tính nghi có nhiều binh sĩ đưới đất. Dường như có lối 800 quân Bắc Việt (tên quân sao trận đánh ác liệt ngày 5 ngày trước đây) rằn cốn số thì trong vùng trên. Có người được mục kích cho hay là vị trí của quân đội Bắc Việt CS bàng nỗ như một hỏa điện sơn.

Trong khi các phi cơ phóng phản lực B-52 đội bom từ cao độ, các chiến sĩ nhảy dù không vào Hoa Kỳ phục sẵn tại một địa điểm chỉ cách mực tiêu 800 thước, đã xem đó tiếp tục kích tiêu quân địch. Các phi cơ phóng phản lực B-52 đã thả bom xuống mục tiêu trong 45 giây đồng hồ.

Đánh dữ dội gần Quảng Ngãi

Theo đài Saigon và các nguồn tin ngoại quốc, đêm 12-6 chúng ta tiến quân TQLC của ta đã đây lui một cuộc tấn công dữ dội của V.C tại 1 vùng đuyên bài ở phía Nam Đà Nẵng. Trận đánh kéo dài 12 tiếng đồng hồ gần 1 con sông cách 8 cây số Quảng Ngãi.

Trận đánh xảy ra khi các binh sĩ TQLC vừa đặt phương quân bắt đầu một cuộc hành quân tìm địch. Sau một cuộc dụng độ nhỏ với chúng 1 tiểu đội địch vào buổi chiều, lực lượng TQLC của ta đã giao chiến mạnh mẽ với chúng ba tiểu đoàn. Trận đánh đã diễn ra ác liệt suốt đêm cho đến giờ sáng 13-6-8. Các binh sĩ TQLC cho biết đã tìm thấy 35 xác địch trong vị trí của chúng. Các quân nhân cho rằng chắc chắn VC đã bị giết rất nhiều nhưng các từ thi đã được đồng bọn mang đi

7 XEM TIẾP TRANG 8

Dư luận Mỹ muốn « leo thang » thêm để chấm dứt chiến tranh V. N

Trừ Tàu cộng, các nước đàn anh của BV đều mong Việt Nam kết thúc chiến tranh

HOA THỊNH ĐỐN (VOA) 14-6.— Cuộc thăm dò ý kiến của Viện Gallup được công bố hôm nay cho thấy rằng ý chí muốn tăng gia nước độ chiến tranh để mau kết thúc chiến cuộc Việt Nam đang tăng cường trong dân chúng Hoa kỳ. Bản nghiên cứu của Viện này cho biết công cuộc phong tỏa Hải phòng được ủng hộ với tỷ lệ 3 chống 1. Năm người cũng vậy để đề chỉ được ủng hộ với tỷ số 2 chống 1.

Viện Gallup cảm cử vào kết quả đã đề nhận định rằng nhân dân Hoa Kỳ không thích sự vượng tiết lên thiệt hại đến tính mạng của binh sĩ Mỹ, trái lại, họ muốn có một hành động quả quyết để mau chóng dứt cuộc chiến tranh giải đăng nay đến cuộc kết thúc trong chiến tranh.

Hôm 12-6, Thống Đốc tiểu bang Michigan, G. George Romney công đã lên tiếng kêu gọi đội bom các khu đầu trên lãnh thổ Bắc Việt, kể cả hải cảng Hải Phòng. Ông nói « Thật là khó hài hòa chống ta để cho oanh tạc cơ đội bom xuống các quân xa ở B.V. trong lúc chống ta không hiểu đây vượt tuyến 16 độ khó đáo và các sân phẩm chế tạo do Cộng quân sử dụng được tập trung ở khu vực gần hải cảng Hải phòng ». Ông Romney cũng không tán thành việc Hoa kỳ thăm gia một cuộc chiến tranh trên bộ ở VN.

Tiếp tục chiến đấu

SAIGON 13-6 (AP).— Tối thứ Hai, Thống tướng William Westmoreland Tư lệnh Quân lực Mỹ ở VN tuyên bố rằng quân đội Mỹ sẽ tiếp tục chiến đấu vì chúng ta là quân nhân và đó là nhiệm vụ của chúng ta.

Trong một thông điệp gửi quân nhân Mỹ chiến đấu ở VN nhân dịp lễ sinh nhật Quân lực Mỹ năm thứ 191 vào ngày thứ Ba, Thống tướng Westmoreland nói:

« Một số người đã nói rằng sự hiện diện của chúng ta ở VN không được ai ưa.

« Trước kia người thiếu thốn bắt đầu một cuộc hy đã trong nói rằng Âu Châu là của người Âu Châu, nói đến lợi các bà chú của họ lại bảo rằng Triều Tiên không là thua gì đến chúng ta bởi 1950. Họ chỉ cho thấy có một cách là nói rằng Tự Do chỉ để riêng cho người Mỹ. Chúng ta đau lòng đối mặt lắm lắm».

Tâm trạng mới ở Hà Nội

HANOI 13-6 (AFP).— Trong vài ngày nay, một tâm trạng mới đang xảy ra trên Hà Nội và một vài dấu hiệu đã gây ra một luồng gió lạc quan với hi vọng có thể tiến tới hòa bình nội trong vòng năm nay.

Hi vọng lạc quan ấy hãy còn mong manh lắm và hòa bình là một vấn đề mà không ai đám nói bỏ bề ở Hà Nội. Nhưng theo các giới thông thạo thì hiện nay các lãnh tụ Bắc Việt tin rằng y kiến về một giải pháp hòa bình cho chiến tranh VN đang được ấp ủ và giải pháp ấy sẽ thể thu một phần lớn những điều kiện mà Bắc Việt đòi ra.

Hi vọng được ủng thuyết hòa bình mà người ta không ngờ sớm sủa như thế, cũng làm tràn trong ngoại giao ở Hà Nội.

Đại để hi vọng ấy dựa vào các yếu tố sau đây.

1) Bây giờ người ta biết rõ nhân nguồn tin thân cận chính phủ cũng các nhận — rằng mọi đồng minh của Bắc Việt ngoài trừ Trung cộng, đều ha thiết mong nối kết thúc chiến tranh cho mau lẹ.

2) Cách đây 18 tháng, Bắc kinh tuy lớn mồm ủng các lãnh tụ Hà nội đã gọi ý rằng Trung cộng phải «giúp cho Mỹ» khỏi Việt Nam», bằng cách tìm một phương thức vớt-vát được thể diện cho Mỹ.

Bây giờ nguồn tin đang tin cậy xác nhận rằng một giải pháp Bắc Việt sẽ đòi ngay quân đội Mỹ thôi.

3) Bắc Việt hay giờ tự cho là ở đặt vị kẻ mạnh và do đó có thể cầm cương hòa bình mà không vướng mắc. Sở dĩ mà họ được thế nàng là bởi đưa ở ở trên nền bom của Mỹ, đặc viện tiềm tàng tương đối Việt cộng đang hăng mạnh hơn bao giờ hết, và Mỹ đang tiến thối

1 XEM TIẾP TRANG 8

Nước Hoa kỳ phòn thịnh vẫn muốn Xén bớt phần chi phí ở VN để cải thiện sinh hoạt ở Mỹ

DALLAS, TEXAS (AP) 13-6. Hôm thứ Hai, Phó Tổng Thống Hoa Kỳ đã kêu gọi các Thị Trưởng [illegible] Kỳ hãy hiệp lực với chính phủ trong một chiến dịch bãi trừ [illegible] bừa lãy nước đóng mà ông gọi [illegible] nguyên nhân nổi dương «mầm mống» rối loạn, mà dân và cầm thú các thành phố Mỹ.

Phó Tổng thống nói: «mặc cầu sự phát triển kiến ốc và chỉnh trang đô thị, mặc dầu những chương trình giúp đỡ của liên bang, chúng ta phải lôn các thành phố ở Mỹ vẫn không thích nghi với đời sống hàng ngày».

Trong hội nghị thường niên của các Thị trưởng, ông Humphrey đã biệt kêu gọi các Thị trưởng ông [illegible] mở đầu [illegible] chiến trong đô thị [illegible] đăng đệ trình tướcQuốc Hội. «Ông nói: «Trong dự luật ấy, chúng, tôi kêu gọi hành động để cải thiện hoàn cảnh trong tăng ở và vùng nhà cửa lụp xụp của các thành phố.»

Hội nghị ông đề cập đến sự phát triển và chiến tranh Việt Nam vùng khi các thành phố ở Mỹ đang cần đến sự giúp đỡ tài chính của Hoa thịnh Đốn.

Hội nghị đã tán sinh một quyết nghị đưa ý nhân mạnh rằng «các vấn

16 XEM TIẾP TRANG 8

GIỜ CHỐT

Sáng 14-6, theo AP. 100 thanh niên Phát Tử cực đoan đã đến [illegible] chiến sự [illegible] và 1 số [illegible] Saigon tấn công các người [illegible] trên xe, đồng thời trước khi giới và bắt sống 1 cảnh sát viên VN gần khu Việt Hoa Đông.

Trung Tá phi công Mỹ thuật lại vụ không chiến

PHI CƠ MIG CHẠY TRỐN CẮT CỤT CẢ NGỌN TRE

SAIGON 13-6 (AP).— Hôm chủ nhật, lần đầu tiên trong đời, viên phi công Hải quân Harold Marr đã thấy một chiếc phản lực cơ Mig trong một trận không chiến. Viên Trung tá này đã bắn được một Mig 17 và bắn hư một chiếc khác bằng đại bác khi ông bị bắn lên.

Phi công Marr cho biết bốn Mig và bốn chiếc Crusaders đã quần nhau trong vòng tốc độ từ 965 đến 1127 cây số giờ, và ở một độ cao chưa tới 1200 thước đến nỗi một chiếc Mig đã cắt cụt ngọn tre khi bưu.

Các phản lực cơ đã quần nhau trong 1 vùng rộng g

Võ hiệp kỳ tình tiểu thuyết

TRẢM LÝ KIẾM

– Kỳ 105 – • của TIỀN PHONG

CHƯƠNG THỨ BA MƯƠI BA

NGHI VẤN TRONG SỰ NGHI VẤN

— Nếu luận tuổi tác chia ngôi thứ thì Mã Không Quần là người ít tuổi nhất, y ắt là người đi trước, nên thứ nhào y cũng không cam tâm. Cho nên luận về công đề tranh giành ngôi thứ, thì lại sợ tiền thương hậu thí cho nhau. Cho nên Dư đại tỷ mới nghĩ ra được một cách nay để chống tên phản biệt ngôi thứ.

— Dư đại tỷ đã gieo vẻ vô bọ, không ngờ lại còn thông minh và đa mưu lắm kể nữa. Chẳng hay cách của chị ấy nghĩ ra là cách gì thế?

— Chị ấy đắn chừng thì đến cuối thắng hai sau năm, thì vẫn nói thì phải thu hút được thêm những người có biệt tài gia nhập bên bang, để tăng thanh thế cho ngày đại hội khai bang. Vậy ai thu hút được nhiều người hay kết gian được với những người có võ nghệ rất cao siêu, thì có cơ vào sau mục tiêu đó mà luận ngôi thứ cho mọi người.

Khi ở trong Tường Minh Các Tư Đồ Lộ đã điều huyết lâm cho Mã Không Quần mê man bất tỉnh, sau bị Dư Bất Tả giết được nên điều huyệt đạo đã minh và cứu chữa Không Quần đó, như vậy đã đủ lâm cho Tư Đồ Lộ kính bái thần tài. Không ngờ bọn yêu tà ấy lại nghe thấy Phi Hoàn Động Chủ nói Bất Tả của đa mưu lâm trí nữa, khiến nàng càng sinh thích thêm Nàng liền liếc nhìn đôi phương rồi nói cười bài tiếp:

— Phương pháp kỳ kế cũng cao minh đấy, nhưng không biết Đông Chủ có thành tích như thế nào rồi?

Phi Hoàn Động Chủ có vẻ hồ thẹn gượng cười đáp:

— Ngoài Lành cô nương ra, tôi chỉ mới thâu được một tên mao đi người về đây nhưng lâm, nhưng lâm hay mạnh mẽ công và đa mưu chẳng không lot ở nơi Dã Nhân thôi. Thế là tôi cố tôi mới kiếm được cô bài người thôi.

Tư Đồ Lộ cau mày lại giả bộ lâm ra vẻ rất quan tâm đến Phi Hoàn Động Chủ mà nói là lớn:

— Ồi chà! Nhưng vậy thì lâm sao được? Động Chủ phải mau cố gắng lên chứ? Chả lẽ Động chủ lại chịu ngồi ghế cuối cùng của nhóm Bát Bộ Thiên hay sao?

Phi Hoàn Động Chủ lắc đầu vừa cười vừa đáp:

— Chưa chắc tôi đã phải ngồi ghế cuối cùng như vậy. Nhưng cô nhân đã nói: «Tam quân đã tiến, nhất tướng cần đầu.» Lành cô nương là người có tiếng cết như vậy, lại phong hoa tuyệt vời, vẻ mặt vô cùng cũng đã có thành tích tương đương. Người như cô nương thực rất hiếm có, chưa biết chừng nhờ sự may mắn giúp cho được Lành cô nương ở nơi đây, rồi nhờ tài ba cao siêu của cô nương, mà tôi sẽ được ngồi ghế thứ hai ở trong nhóm cũng chưa chừng. Biết đâu đâu đây chả là một cuộc nhân duyên trời sinh đã run rủi...

Tuy Tư Đồ Lộ nghe thấy câu nhân duyên ấy rất chướng tai vẻ hiết đôi phương đã có ý với mình, nhưng nàng không nhẫn giận nổi, vẫn tiếm tươi nói tiếp:

— Nếu tôi có thể giúp được Động Chủ một tay thì cho gì bằng nữa, nhưng chỉ sợ tôi thân bé lỉnh xỉnh chắc đã được Dư Bất Tả để ý tới vậy Động chủ nên cố gắng thêm một chút, kiếm thêm người khác tài ba hơn tôi để giúp cho Động Chủ được nhiều phần cao hơn thì chắc chắn hơn.

— Vâng rất tôi đã nói, tôi vẫn sẽ tiếp tục nỗ lực và cho đến ngày hạn cuối cùng tôi mới về núi.

— Tên mao tử về chăng chịt lên đa người có thân lực và cùng đem kiếm chém không lọt mà động chủ đã thân phục được ở trong nơi Dã Nhân đó, sao Động chủ không gọi y ra đây để cho tôi được kiến thức một phen?

— Tôi đã giao cho y một tin vật bảo y cứ đi thăng đến Ác Quỷ Các trước.

— Tôi làm song một việc nay, tôi cũng sẽ đi mời Lục Chiếu ngay có lẽ tôi cho đến trước hơn Động chủ, vậy Động chủ cũng nên đưa cho tôi một tin vật chứ.

— Lẽ dĩ nhiên rồi, nếu không có tin vật riêng chứ nhân Bát Bì Thần, thì đã là ai cũng đăng có bóng vào được trong Ác Quỷ Các nữa thôi.

Nói xong y liền sờ ba cái vòng vàng ở trên tay xuống đưa cho Tư Đồ Lộ.

Thấy vòng vàng ấy lấm lắng một thứ kim khí kỳ lạ có trong cái đàn gẩy, Tư Đồ Lộ có vẻ hiểu ký liền đồng thời phép Nguyên Nhu Phi Đao nên hoàn một cái lên trên không. Chỉ thấy cái vòng ấy quay tít, trong phút một cái chân vòng vàng và thanh cho điện chớp quay một vòng thực lớn rồi lại bay trở về bàn tay nước của nàng luôn.

Phi Hoàn Động Chủ thấy vậy tỏ vẻ kinh ngạc và thất thanh khen ngợi rồi mừng rỡ vỗ tay cười ha hà hoài.

Tư Đồ Lộ bỏ ba cái vòng vàng ấy vào tới rồi xua tay vừa cười vừa nói:

— Động chủ không nên kinh ngạc như thế vội, thủ pháp Phi Hoàn đây chỉ thì tuy chẳng giống như mấy tên mao ấy thì quay tít của vô lâm Trung Nguyên, nhưng thì cũ thể nắm được ba bốn chiếc một lúc thì không kể không kể nữa lưu được mười chiếc một lúc nhưng Động chủ nên xét kỹ thấy tài nghệ của tôi của bên Đông chủ ra lâm.

Phi Hoàn Động Chủ bị Tư Đồ Lộ vạch bét khen ngợi hoài như thế nên thấy khoái trí vô cùng, lại cứ tưởng đối phương nói thực, liền cười gượng quái vị và đáp:

— Cô nương đã biết sử dụng thủ pháp nếu ám khí quay tít như thế là đã có nên hơn rồi đó, chỉ cần được thêm đôi chút chân truyền, là cô nương sẽ tiến bộ một cách nhanh chóng đi thôi, trở về nơi rồi thì nên tôi chẳng truyền thu tất cả điệu quyết của thủ pháp Kim hoàn cho cô nương, để ngày bên khai hang đại hội, cô nương có thể đồng tài ba tuyệt kỹ kẻ trên ác quân bao. Nhưng vậy có phải là cô vang hơn không?

Tư Đồ Lộ vừa cười vừa đáp:

— Hay lắm! Hay lắm! Nếu Động chủ bằng lòng truyền thu cho thì thế phúc kỳ, thì tôi nên cũng cố hết sức luyện tập... À, vừa rồi Động chủ đưa vòng vàng cho tôi lâm vậy, một chiếc cũng đủ rồi, việc gì mà phải đưa cho tôi tới ba chiếc như thế.

— Cô nương đã biết sử dụng thủ pháp nếu ám khí quay tít như thế thì cũ nên hơn rồi đó, chẳng cần phải thêm đôi chút chân truyền, là cô nương sẽ tiến bộ một cách nhanh chóng đi thôi, trở về nơi rồi thì nên tôi chẳng truyền thu tất cả điệu quyết của thủ pháp Kim hoàn cho cô nương, để ngày bên khai hang đại hội, cô nương có thể đồng tài ba tuyệt kỹ kẻ trên ác quân bao. Nhưng vậy có phải là cô vang hơn không?

Tư Đồ Lộ vừa cười vừa đáp:

— Hay lắm! Hay lắm! Nếu Động chủ bằng lòng truyền thu cho thì thế phúc kỳ, thì tôi nên cũng cố hết sức luyện tập... À, vừa rồi Động chủ đưa vòng vàng cho tôi lâm vậy, một chiếc cũng đủ rồi, việc gì mà phải đưa cho tôi tới ba chiếc như thế.

— Nhưu vậy chẳng được, tôi có ba chiếc vòng vàng này tôi có thể sử luyện tập trước, hoặc giả trước khi Động chủ thuyền thụ tài ba đặc biệt cho tôi, mà ra tôi lại luyện tập được một vài thủ pháp đặc biệt khác cũng chưa chừng.

Mọi việc đã trao phó xong, hai người nói cười chào nhau và chia tay, nhưng Tư Đồ Lộ vẫn quay mình thì Phi Hoàn Động Chủ lại gọi với:

— Lành cô nương hãy quay trở lại tôi còn có một vật này tặng cho cô nương.

Tư Đồ Lộ ngạc nhiên quay đầu lại, thì thấy Phi Hoàn Động Chủ tay đã cầm một cái mặt nạ màu đen đã xuống tận ngực, trên có thêu mười ba cái vòng vàng Nàng liền mỉm cười hỏi:

— Động chủ cho thêu cái mặt nạ này làm chi?

Vì thấy mặt nạ Tư Đồ Lộ quá đẹp, Phi Hoàn Động Chủ sợ Mã Không Quần trông thấy sắc đẹp của nàng mà nổi lòng dâm tà, rồi gây đâm bè mình ước cướp nàng đi. Cho nên y mới biếu nàng cái mặt nạ này, nhưng không tiện nói ra mà chỉ mỉm cười trả lời:

— Lành cô nương tặc cho tiện nếu, ai trông thấy cũng phải chú ý đến để xây ra chuyện lôi thôi rắc rối, cho nên tôi mới tặng cho cô nương vật này. Cô nương nên đeo nó vào và mang trước khi tôi chưa rời tới Ác Quỷ Các, cô nương cũng bớt nỗi rắc rối.

Tư Đồ Lộ là người rất thông minh, nghe thấy Phi Hoàn Động Chủ nói như thế nàng hiểu ý ngay, liền nghĩ bụng:

• Như vậy rất hay cho tôi, có cái mặt nạ này ta không cho sự bị lộ chân tướng nữa. Ta có thể trà trộn vào trong Ác Quỷ Các để dò xét xem tại sao Ngài Tự Quan lại bắng thay lòng đổi da thế. Dư Bất Tả nhưu thế rồi ta sẽ nghĩ cách cứu thoát hiền. Hơn nữa ta có thể lợi dụng sự mâu thuẫn của nhóm Bát Bì Thiên mà ta làm cho chúng ta ở đó mà gây nên những sự rắc rối để cho chúng ly tán ngăn, để chúng ly tán giảm bớt thực lực trước•.

(CÒN TIẾP)

Buồn trong mùa hoa phượng

Nơi hậu phương mùa máy bom phượng nở
Nhật phương rơi đa tăng chính nhân
Nhìn mùa hoa lo sự bằng khuâng
Vì phượng đỏ giữa trời như máu rỉ
Mùa phượng đỏ giữa trời như máu rỉ
Nên em buồn anh có biết hay không ?

Rồi mai đây anh lâm lễ tư hồng
Em em chỉ là khách mừng đến dự
Em ke ve như lòng người cô lữ
Nuối lệ nhân nhưng đa cố tái tê
Anh lại còn ăn gấm bào hiền thê :
«Xin giết thiếp, đây là người em gái»
Người em gái, trên ot gan ngang trái
Em gương cười đã đáp lâ... chỉ đau
Thà tử đây đang đêm mộng ban đầu
Tình cân lặng, em cho nên kỷ niệm
Anh cố biết thiếu nay nhiều mây tím
Em gái buồn nhà chợt thấy đơn cô
Chính nhân ác khi nhận được anh rồi
Anh cố hiểu những điều em lo nghĩ
Chuyện em nghĩ em mong là mộng mị
Vì hiện giờ anh lấn chốn hiền thê cương
Vì nơi đây người em gái phế phương
Vẫn mong đợi đã trong niềm cốm lặng

KIM NGÂN

MIỀN TÂY

và đồng bào Việt gốc Miên

• HƯNH KIM QUANG

Chương trình phát triển đời sống mới hiện đang được đẩy mạnh tại miền Tây nhằm mục đích cải thiện sinh hoạt cho nông dân địa phương về mọi phương diện, trong số có trên nửa triệu đồng bào Việt gốc Miên. Sự hiện diện của phái viên đồng bào Việt gốc Miên tại miền Tây là một điều đáng mừng vì nó thể hiện tinh thần đoàn kết giữa quốc gia Việt Nam, nên có nhiệm vụ góp phần vào công cuộc đánh giặc đương nước, nhưng cho đến ngày nay bởi sống, phong tục, tập quán, tôn giáo của họ vẫn có những sắc thái riêng biệt.

Đông nhất tại 10 tỉnh

Theo các con số thống kê chính thức thì số người Việt gốc Miên đang sống tại vùng thu lưu Cửu Long lên tới 559.131 người, gồm 236.300 người tại Vĩnh Bình 116.500 tại Ba Xuyên, 58.847 tại Châu Đốc, 54.000 tại Kiến Giang, 46.552 tại Bạc Liêu, 24.800 tại Chương Thiện, 7.000 Phong Dinh, 4.411 tại Vĩnh Long, 3.700 tại An Xuyên, 3.021 tại An Giang.

Đông bào Việt gốc Miên không sống tập trung đông đúc ở các tỉnh, nhiều nhất là ở Vĩnh Bình và Ba Xuyên, ít nhất ở An Giang, Vĩnh Long và An Xuyên. Riêng tại Định Tường và Kiến Hòa, số đông bào Việt gốc Miên đã ít. Sự biệt sống một phần vì do số đông bào Việt gốc Miên chuyên về nghề nông, nhất là nghề làm ruộng và trồng bắp, màu phụ nên họ thường tập trung ở những nơi đã có sẵn những ngôi chùa thuộc Phái Tiểu Thừa do các sư sãi Miên Mekon hay Anouhon trụ trì.

Sinh hoạt và quan niệm cuộc sống

Tiêu phương diện sinh sống và thuần hóa và chất phát. Họ thường tập trung thành các xóm riêng biệt, ít nhiều hàng ngũ sinh hoạt chung dựa mỗi thiết với đồng bào Việt chính thống.

Ngoài việc trồng trọt, họ còng chăn nuôi gà, vịt, dê, bò khoai, chài lưới hay buôn bán (tiểu thương) để kiếm thêm lợi tức cho gia đình. Có thể nói đồng bào Việt gốc Miên sống tại Việt Nam rất an phận không thích cạnh đua đanh lợi, không mang phổ quý. Họ quan niệm đời sống ngày nay chỉ là tạm bợ và chỉ có nói đời sau khi chết mới là tính viên. Do đó họ chuộng tính thân hơn vật chất.

Tuy thế, trong chương trình sống động đời mới và khinh định sống thôn đã chính phủ phát động cùng tác «Miên vận đồng» được chú trọng đến nhiều. Chẳng thế mà tại những tỉnh có đông bào Việt gốc Miên đều có các ban «Miên vận» nhằm mục đích vận động đồng bào Việt gốc Miên tích cực hưởng ứng chương trình sống động đời mới và hình đình để cải thiện sinh hoạt vật mọi mặt.

Khuynh hướng Chính trị Tôn Giáo

Về phương diện chính trị, đồng bào Việt gốc Miên chẳng có tham vọng gì. Quanh năm suốt tháng họ chỉ lo cặm cụi làm ăn để lo cây bắp, ngoài ra bưôn bán để tồ sống trên thế ở miền Tây vì lẽ sau người ta không thấy có một tổ chức chính trị quan trọng nào của họ ở miền Tây cả, ngoại trừ một thiểu số không đáng kể đã có lên chủ trương đấy loạn trước đây, lập thành những nhóm, «khàn trăng, khàn đâu».

Hơn 80% tín ngưỡng số đông trên người Việt gốc Miên tại miền Tây đều tín tưởng vào chính phủ Việt Nam Cộng Hòa. Số còn lại sống tại những nơi xa xôi hẻo lánh, thiếu sự kiểm soát thường xuyên của chính phủ Việt Nam Cộng Hòa, thì vẫn tin tưởng vào chính giáo hai phe Quốc gia và Cộng sản.

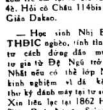
Đây vẫn số người sống nơi hẻo lánh luôn tìm cách triển thoát ảnh hưởng của Việt Cộng để vẻ tự ngã tại những nơi an toàn, kể cả nhiều cán bình Việt Cộng gốc Miên.

Về phương diện tôn giáo đa số người Việt gốc Miên đều theo Phật giáo phái Tiểu thừa (Théravada Hamatikay) có hai cơ quan lãnh đạo :

Hội Đồng Kỳ Lão Sư Sãi gồm có một Đại Đức Mekon, một vị Đại Đức Anouhon Trung Ương và nhiều Đại Đức Anouhon chăm non hướng dẫn sư sãi trong địa phận của mình.

Ban Quản trị hội Phật học Théravada gồm một vị Chủ Tịch, hai vị phó Chủ Tịch, một Tổng thư ký và nhiều ủy viên. Cơ quan này phụ trách việc hướng dẫn Phật tử gốc Miên trên đường học đạo và lo việc tổ chức các buổi lễ Phật.

(CÒN NỮA)



TIM VIỆC

— Nữ sinh Marie-Curie đang học Sciences Expérimentales muốn kiếm trẻ em tại tư gia từ 11h đến 4h. Hỏi cô Châu 114bis Phan thanh Giản Dakao.

Học sinh Nhì B cố bằng THBIC nghèo, tính tình dễ thương tự cách đường dầu muốn kiếm tại tư gia từ Đệ Ngũ trở xuống lớp Nhất nếu có thể lớp Nhì. Bà, có kinh nghiệm vì đã kèm lâu, hoặc thu kỷ đánh máy tại tư gia hay tư gia. Xin liên lạc lại 1862 Hoàng quang Tiên Phú Nhuận Saigon.

— Sinh viên, Luật, muốn tìm việc làm hay dạy học. Đông đến, lịch sự. Địa chỉ : Dung 583 Trương minh Giảng Saigon (chuyển).

Hỏi chi em bạn gái

HÀ-MAI-LAN

GIÀY DÉP

Giầy dép thường đóng bằng da, chưng đôi khi người ta cũng làm bằng sai lông, sẽ tiến hơn. Thứ da đóng để đóng giầy bao giờ cũng phải nhìu mại thì đi mới không đau chân. Loại da cứng và dầy chỉ đóng đế làm đế.

Bên nhiều thì bì giầy để kép. Nhưng để kép có cái đó là xấu ít lâu bị đau ít, nhưu mất khá cao. Đã là không kể đến việc nhà hàng tạo giầy đều không chú ý quyền miếng kép lắm để mà đọn thêm các tổng ở bên trong, đi ít lâu bết ra.

Để giầy lâm hàng da trông lịch sự hơn cả, nhưng khi bị nhìu trư đinh ra đi kém hơn bền. Vì vậy người ta thường đóng thêm cả đế gót và mũi giầy là chỗ hay bị mòn để bảo vệ cho để giầy. Giầy đóng cả kéo cũng tốp.

Đã đóng hàu, người ta làm để giầy bằng cao su đức (như đế wood-min, rất tốt). Để giầy bằng cao su đức thì tốt hơn không kém để kép. Đi êm, lại sạch sẽ không bị trơn trượt.

Cả chiều loại da đóng giầy. Ngày xưa người ta đóng da bốt cao ba sơ tấc... Bây giờ loại da đó hiếm người ta đóng giầy bằng da với hai đóng cùng khổ cao. Khi đóng giầy cần nhất là phải vừa chân đúng vừa hay chật. Giầy rộng đi cọ vào chân ấy bị trầy đau giầy chật đi tức chân, chỉ một lúc là đau ê ẩm. Cũng không đóng gót quá cao vì sẽ sẩy chân dễ bị đổ vẹo phía trước, ngón chân bị chèn ép rất đau. Hiện thời có loại Da Thụy sĩ, người trắng mới lơn pat trên mũ, thì hồ đóng không phải đánh xia ra, khi bắn vì việc đóng giầy lâm lan đi là cách trên tru.

MÁCH GIÚP

• HÀ MAI LAN

Bạn LAN THƯƠNG (CHOLON) a) Nếu đóng không bít thì chỉ có cách vứt đi. Vì để lâu thước sẽ hỏng.

b) Vàng lâm vàng khác loại vàng lâm nữ trang. Pha chung vào vàng sẽ bị rỉ nhưng đánh được đồ, ở trang.

c) Không bị lâm. Dùng được nhưng không nên dùng nhiều, bị đau.

Bạn PHƯƠNG (SAIGON)

a) Tôi nhờ trả lời nơi lão, cách khá lâu rồi.

b) Bạn cho tiệm thước bắc, của người Tàu.

Ông THẦU VĂN THẠCH (T.Đ)

a) Không tính từ khi ăn bữa thứ tư đi.

b) Có quyền chứ.

c) Lâm thế là ăn chắt.

Em LÊ VĂN SÁU (SAIGON)

Cô đến hỏi việc Bình dân xin phàn bệnh rồi xin giải phẫu sau

Chuyện lạ

NHỜ KỸ THUẬT TỐI TÂN MÀ SỐ NGƯỜI CHẾT TRONG SỐ THƯƠNG BINH MỸ ĐÃ GIẢM RẤT NHIỀU

(Tiếp theo và hết)

Bác sĩ Rusk đã cho bạn là «yếu tố chính để giảm bớt số người chết là phải làm thế nào chuyển được số thương binh đến nơi bình sĩ Việt Nam chỉ cần trong khoảng 25 phút để được giải phẫu và có thể được cứu mạng sống. Những máy bay trực thăng cứu thương có thể chở được 6 thương binh nằm và 2 thương binh ngồi và 6 người trong phi hành đoàn. Nhiều trực thăng mang cấu trực có thể mang những vật nặng tới gần 300 kí và lên cao 70 thước.

Nhờ những loại thuốc mới phát minh như thuốc trụ sinh «broad spectrum» có thể giảm bớt được hiểm họa vết thương gây nên, thuốc sáy trong bình chiến tranh Đại Hàn chưa có.

Đặc biệt là việc tiếp máu cho binh sĩ chắc cũng không thành vấn đề trong cuộc chiến tranh ở Việt Nam. Các ngân hàng máu đã sẵn sàng để cung cấp máu cho mọi nơi cần thiết.

Nếu có thương binh cần phải điều trị nơi 15 quãng tới 30 quãng thì họ sẽ được gửi tới Nhật Bản, Guam, Okinawa, Phi Luật Tân và Hạ Uy Di. Trong những trường hợp đặc biệt thì phải gửi tới Hoa Kỳ mà có thể được chở ngay tới Trung Tâm nhà phòng tại San Antonio tiểu bang Texas.

Bác sĩ Rusk còn cho bạn là với những cố gắng lực và những hy vọng bách thành chính mọi thương binh có thể tới một bình viện trong Hoa Kỳ sau 48 giờ rồi khỏi Việt Nam.

Nhờ phân lực cơ bản nhanh và có máy điều hòa phù hợp đến việc tản thương được thực hiện chính chóng cả khi thương binh bị mất nhiều máu. Việt tân thương đều nhờ những bình nhân nhân tiến trong chiến tranh Đại Hàn là có một vấn đề đáy rất rõ. Vấn đề tản thương đang phi cơ là một chương trình tiến bộ lớn lao trong ngành quân y.

Hộp thư

Thư và truyện nhận được :

Nếu bưu cần Trang, rất buồn trong tình yêu (P. Hoài Trang). Chúng thích gian (Huyền Le thương) Chỉ còn tiếng ru của mẹ (Thế quốc chiến).

Trai Việt, Chiến tranh. Giữa bão (N. Thiên Quỳnh). Cuộc người đi. Dở dang (Mi Ny). Nếu buồn tình (Hoài Loan). Lời gió biệt. Thích bạch (Nguyễn Anh Hoa!). Mưa thu. Vào sổ buồn. Mang thân phận.

Đường Lý ông
Tư Tường chẩn Giang
đã đời phòng khám bệnh
sang số 13
đường Bạch Vân
khánh hội
ngay ở Hồng Bàng
Khám Khoa
Phương pháp cổ truyền
để bệnh nhân lành mạnh.
MÁU ĐỘC
Phong-đờn
Thấp-Sốt-Chiến-Trùy-A
Hoàn-Ho-ta-Máu
Con Mắt-Lỗ tai-Tỉ mũ
Cuống-họng
Gan Ruột Thức-đêm-Đường
Cái
Bệnh Thận
Di mộng Huyết tinh
Chữa Trị: Dùng cách Lối Tân
Không chất dầu dốn, đã lại
Nam nữ như thường
Công hiệu cần kỳ

Xin lưu ý :

Bịnh phong tê thấp có thể chạy khắp nơi sinh biến chứng, chạy vào phổi: làm sưng phổi, khác ra máu; chạy vào thận: đau lưng, thốt tinh. Quý bà đau gáy chẳng ra huyết trắng, hiếm con, chạy vào gan: khó ngủ, khóc đêm nhớ nhà, tiểu bón, lo ngừa, đau khóc xương; chạy vào bao tử: sinh hơi, hay ợ đau bụng, chán tiểu, nước tiểu vàng. Em lại, bịnh chóng mặt, hoa con ngươi con con mắt cho rõ bịnh, chóng tròn mau lành. Bà ngại Thuy Lâm 197 Gia Long Saigon, đang bịnh sẽ khỏi liền. Hoặc cho người ngồi con con mắt cho rõ bịnh, chóng tròn mau lành. Bà ngại Thuy Lâm 197 Gia Long Saigon và các tiệm thuốc Việt Hoa.

Các bạn muốn giải thoát BỆNH NGHIỆN đã có THUỐC CAI ĐỒNG-KINH RẤT HIỆU NGHIỆM VỚI 4 ĐẶC ĐIỂM TRONG KHI UỐNG THUỐC CAI
– Vẫn đi làm việc như thường
– Không mỏi mệt, không nhức xương, không biếng chăng
– Khi cai không thèm hút
– Thuốc để uống.
TỔNG PHÁT HÀNH : Ngô tùng Chấu Saigon 1997 BYT 2-12-65

CON Nóng và Ban NÍT và ngứa được nhẹng làm kinh trong lúc nóng cao độ
Cho uống thuốc CHỈ LINH hiệu NHÀNH MAI. Thuốc còn trị các chứng ban : ban đỏ, ban trắng và ngứa được chóng lắm hình. Các hiệu thuốc Bắc có bán. Saigon do Nhành Mai 24 Trần khắc Chân (gần chợ Tân Định) K.N. 534 — 20-11-64

Thuốc Ho «BÁC BƯU»
NHÀNH MAI
TRỊ : Ho gió, ho cảm, ho khan tiếng, ho có đờm. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán. Saigon do Nhành Mai, 24 Trần khắc Chân (gần chợ Tân Định) K.N. 536 ngày 20-11-64

Trị Bệnh Phong Đơn
Trị trong vòng 4 ngày : 2 triệu bịnh ngừa và các thứ bịnh ngoài danh :
– Bịnh ung thư ngoài da
– Dân bà tế cang
– Đau lưng đau đường lỗ cá mũ ngồn
– Ghẻ lở lodi khắp chân thân.
– Phong đơn nổi cục, điếu lác
– Da ở lạnh, vẫn vài ngày hay không ngứa.
– Da bị nóng đau, bị đỏ, bị trắng sưng phù,
– Mắt có máy, nết ngứa lắc.
– Mắng ngứa lắc, mỗi ngày lắc có mỗi. — Tai ngứa lắc có mỗi ngày là bịnh phong tinh.
Ông Lê văn Huê cho biết bịnh phong đơn và bịnh ngoài da thì đây không cho tái phát nữa.
Xin tiếp xúc : 11 Bùi hữu Nghĩa Cholon (ngang chợ Hòa Bình). Kỳ Đài y Saigon ngang Nhà Thờ Cựu hồ bên cạnh đường Nguyễn Thời ng)

Phòng thuốc NHUẬN CÂU số 45 Đường Châu văn Tiếp Cholon (trước cửa rạp Hòa Bình)
SÁNG CHẾ CÁC THỨ THUỐC :
BỔ PHẾ TRỪ LAO ĐƠN : Trị bịnh phổi, ho ra máu.
AN VI HOÀN : Trị đau bao tử, đau ruột, ăn được, ngủ ngon.
THUỐC SIÊNG (XUYÊN) : Trị bịnh siêng (hen) đờm nhiều, tức ngực, khó thở, toát mồ hôi.
BỔ THẬN BAN LONG HOÀN : Trị bịnh yếu đuối.
SANH HÓA HOÀN : Trị bịnh bạch đới, trong, điều kinh khói đau bụng
THUỐC TRỪ TRÌ VÀ MÁCH NGỨA : Trị bịnh trẻ và mạch lươn
PHONG DỤI HOÀN : Trị bịnh ngứa thuốc máy đay.
CƠ LỰ HOÀN : Trị mỏi mệt, đau lưng, phong thấp, bịnh lở ngứa, bắc lan.
GIẢNG HUYẾT ÂP HOÀN : Trị bịnh mạch máu cao (tension).
TIÊU NHI BÁCH NHẬT KHAI HOÀN : Trị bịnh con đã tới con
PHONG THẤP ĐAU CHÂN HOÀN : Trị bịnh đau phong thấp, đau khớp xương, bịnh mỏi hết tay và chân.
TÂN KHÍ HOÀN : Trị xa đi của đàn ông.
XÍCH DU ĐƠN HOÀN : Thuốc xây chữa về gan máu, huyết đọc, chặn tay và mình nổi lấy quần đỏ : mặt sắn sắt và lở loét.
TRÀNG NHẠC NỘI TIÊU HOÀN : Chữa các chứng tràng nhạc ở cổ và đơm hạch các nơi khác.
TÉ HOÀNG HOÀN : Trị các thọt độc sanh ở trong hay người đã và nhỏ ung, mụn nhọt.
Thuốc bổ tâm HÀ NHÌ MÔNG : trị bịnh đau tim, hồi hộp, đánh trống ngực, khó ngủ, mộng mỵ.
Thuốc trị bịnh chóng một rất hay
Coi mạch miễn phí K.N. số 752 ngày 24-3-64. U.B.K.N.B.V.T.Q.E.

Thuốc Bổ máu bổ bổ xương NGŨ-TẠNG-TINH La-van-Linh
Trị : các thứ bịnh thiếu máu, suy nhược, mệt mỏi, biếng ăn, ít ngủ, lao tim, lao lực gây yếu, đau lưng, đau mỏi khỏi. PHỤ NỮ KINH KỲ KHÔNG ĐỨNG, khí huyết suy kém (có bán ở các tiệm thuốc Bắc)
K.N. số 609 ngày 18-12-63

Trong thời kỳ thái nghiêm, đã bồi dưỡng cho quý Bà được thêm khỏe khoắn, ngủ yên, ăn ngon, và trị các chứng ưu mỏi, mất nhọc, bồn, thai ngủ đau lưng, quý Bà dùng thuốc :
DƯỠNG THAI CHI BỬU La-van-Linh
Và đến ngày sanh nhau, em bé cứng mạnh (có bán ở các tiệm thuốc Bắc).
552 Đông Khánh Cholon. K.N. số 606 ngày 18-12-63.

Chính Luận

Tòa soạn nhà in riêng CHÍNH LUẬN 15 VÕ Tánh – Saigon
Giám-Đốc Trị Sự LÊ TÂM VIỆT – Quản Lý ĐỖ-VĂN-NGUYỆN
Ngân phiếu xin đề tên ông ĐỖ-VĂN-NGUYỆN

ỦY VIÊN CÔNG CHÁNH CHO BIẾT NHIỀU ĐIỀU QUAN TRỌNG :

TỪ NAY CHỈ CÚP ĐIỆN MỖI LẦN TỪ 15 PHÚT ĐẾN 2 GIỜ

★ Đang nghiên cứu tăng tiền phạt vi phạm luật lưu thông

★ Việc dời các cơ quan Mỹ ra ngoại ô đã đi đến đâu ?

SAIGON.— Trong tuần sửa qua, Hội đồng Đô thành công nghệ đã bác chỉ thả đề đề inon bạc nguồn tin tình trạng cúp điện thường xuyên tại Đô thành có thể tái diễn. Mới đây chánh phủ Trung ương đã loan bản tình trạng cúp điện thường xuyên tại Đô thành có thể tái diễn. Mới đây chánh phủ Trung ương đã loan bản quyết định rời các cơ sở của người Mỹ ra ngoại ô. Những ấn đề kể trên thuộc phần cơ Bộ Công chánh.

Đã biết rõ, phái điện Việt Tiến Xô đã thực hiện cuộc phỏng vấn kỹ sư Bùi hữu Tuấn, Ủy viên Công chánh.

Ông Ủy viên công chánh cho biết các biện pháp đối người Mỹ ra ngoại ô được thi hành như sau : Biện pháp đầu tiên trong chương trình đã được cơ quan quốc sự Mỹ áp dụng : sẽ không nước thêm bao xây cất thêm bất cứ khách sạn, hay «Bọn đinh» nào ở Saigon cho nhà viên, ai quan Mỹ.

Biện pháp thứ hai là sẽ dời trụ sở MACV ở đường Pasteur lên Tân sơn Nhất. Biện pháp thứ ba là dật ở ngoại ô các đơn vị quân sự Mỹ mới đến.

Về việc cúp điện, ông cho biết không bắt có việc cúp điện luân phiên như trước nữa. Nguyên nhân duy nhất khiến phải cúp điện hiện nay là do đây cấp điện bị hư. Đợi vì các tai nạn đụng chạm bất ngờ hay vì công trường xây cất đào mong. Tuy nhiên, đã có cúp điện, việc sửa chữa rất nhanh chóng vì người cúp điện có thể chấm dứt từ 15 phút đến 2 giờ.

Mặt khác, chánh quyền cũng ban hành biện pháp mới nhằm phạt Ủy ban Liên hộ phụ trách việc thâu hồi tại nhà đèn C.E.E. Hiện nay, riêng nhà máy điện Thủ Đức cũng chỉ sản xuất giảm nửa năng xuất điện lực, chỉ phân nửa được đã phòng hờ.

Vì vấn đề cây cầu Mỹ Thuận công tác nghiên cứu vẫn hồ sơ đầu thầu đã xong. Nhưng công tác xây cất lại tăng đến 16 triệu Mỹ kim, vì phải xây loại cầu cao để tránh lũ có tầm giá lối 45 thước qua được. Cầu Mỹ thuận sẽ được hoàn tất vào 18 tháng đến hai năm sẽ bắt đầu thực hiện công tác sau khi có số tiền 10 triệu Mỹ kim chi phí phụ trội.

Trong khi chờ việc xây cất, Bộ Công Chánh sẽ tăng cường nhân phá ở bắc Mỹ Thuận. Hiện đã đang xong một phá 100 tấn, và hai chiếc 100 tấn đang được đóng. Ngoài ra, một phái đoàn thuộc Bộ Công chánh hiện đang sang Nhu Ước để nhận từ hai đến bốn chiếc phá loại 200 tấn trở lên, do Hoa kỳ viện trợ.

Đã cấp vốn để lưu thông, ông Ủy Viên cho biết biện pháp áp dụng đường một chiều sẽ giảm tăng, đồng thời, chánh quyền sẽ ban hành các luật lệ bảo thông đường bộ Việt tế chức nơi đặn xe và tăng tiền phạt vi phạm luật lưu thông cũng đang được nghiên cứu.

Mặt khác, Hoa Kỳ đã hứa giúp Bộ Công chánh cách tân lại một số đường chánh, nhất là các đoạn gồ nổi liên thông cạn phá rất nhiều. Nhưng vấn đề này sẽ có quan khoản về vấn đề nầy.

Việt Nam cảm ơn Phi - Luật - Tân

gửi quân sang Việt-Nam.

SAIGON 13-6 (VTX).— Theo nguồn tin Bộ Ngoại giao, Ông Đại sứ Việt Nam tại Mã Nì vừa ngỏ lời cảm ơn Chánh phủ Phi luật Tân đã biểu quyết tức biện pháp nhân gửi 2.148 quân sang Việt Nam Cộng Hòa.

Trong thông điệp đề ngày 10-6-66 Đại sứ Phạm đăng Lâm ngỏ ý : «Cảm ơn thì tin thắc đăng vào phái binh sẽ Phi sang Việt Nam sẽ tăng cường tiềm lực phòng thủ Thế giới Tự do và công sẽ góp thêm thêm tích hữu nghị đã có sẵn giữa hai dân tộc huyết ấy Phi—Việt».

Thì tin trên quyết định trên hợp với truyền thống của chính phủ và nhân dân Phi, mà trở ý quả khó đã tăng góp phần vào công cuộc phòng thủ và phát triển quyền tự do của thế giới. Sự kiện này mới lắc nữa minh các quyết tâm của chính phủ và nhân dân Phi bảo vệ thành quốc.

Thi tuyển

giáo viên công nhật cho các trường Tiểu Học Đô Thành

SAIGON.— Sở tiểu học Saigon sẽ mở một kỳ thi tuyển một số giáo viên công nhật hàng B 2II cho năm học 1966—1967 vào ngày 1 tháng 8-1966. Các ứng viên phải sốp đơn tư 1 đến 14-7-66 tại sở Tiểu học số 94 đường Phan đình Phùng Saigon.

Muốn được dự thi, ứng viên phải có bằng Tú tài phần Nhất, cuốc tịch Việt Nam, tuổi thì 18 đến 30 (nếu quá tuổi quân dịch) và quân tại 343A đường Đồng Khánh, nhưng Tin giữ lại để khai gia đình và đến sẵn việc phải giúp Tô trong thời gian, Ngày 18-5-66. Tin gửi Tô tới và xui Tô mau khai lại

Hội Đồng Đô Thành thảo luận về dự án sắc luật bầu cử

★ 3 ÔNG NGHỊ BẢO, BÌNH, THẬP BỎ VỀ ★ YÊU CẦU BỎ VIỆC BUỘC ỨNG CỬ VIÊN PHẢI NẠP 10.000Đ. KÝ QUỸ

★ THANH CHƯƠNG

SAIGON.— HĐĐT đã nhóm phiên thứ sáu vào chiều ngày 13-6-66 để thảo luận về dự án luật bầu cử.

Trong khi HĐ lấy biểu quyết về việc tiếp tục thảo luật dự án ấy, ở QHLH, thì 3 ông nghị Bảo, Bình, Thập đồng đặt ra ông đề phân đối thể thức bầu cử đơn danh. Theo 3 ông chỉ có thể thức bầu liên danh mới loại được những phần tử bất tài, còn nếu theo thể thức đơn danh thì chỉ lợi cho những kẻ hèn nhà lăng vàng tiền bạc vì họ đông tiền để mua chuộc cử tri.

Sau đó ông nghị Duyên đề đạc tăng phần mới trong bản dự án sắc luật bầu cử để HĐ thảo luận. Ông Nghị Bảo đề nghị đánh cho người Việt gốc Hoa từ 2 tới 4 phế trong Quốc Hội vì «họ cũng có tính độ vào nhà tương đương như người Việt và họ đóng góp phần xương máu cho tổ quốc, nếu không thì hãy xét đánh 10 năm nhập Việt tịch của họ đi» Ông nghị Duyên cho rằng những người Việt đã bỏ quốc tịch nay lại bỏ Việt Tịch là «những người mất gốc» không nên cho họ ra ứng cử. Chu a ý quy định thời gian thì người bỏ Việt tịch phải có đủ 5 năm mới được ứng cử, và những người nhập Việt tịch, như Hoa kiều cũng phải có 5 năm nhập Việt tịch thay vì 10 năm như dự án sắc luật quy định.

HĐ lấy biểu quyết tiếp thành đề nghị của ông nghị Duyên. Vì khoản chống chế quan định ông nghị Duyên đã nghị những người trên 45 ra ứng cử nên miễn cho họ cái thể tục nầy, vì khoản nầy ứng cử viên phải nạp 10 triệu đồng tại ngân khố ông nghị Duyên đề nghị bỏ hẳn khoản nầy đi để tất cả tăng lớp dân chúng có thể ra ứng cử và thêm vào đó là nếu ứng cử viên ăn không đủ 5% số phiếu thì phải nghiêm hàng cách hoàn lại số tiền in bích chương cho chính phủ. Ông nghị Tài đề nghị số tiền ký quỹ tăng xuống 3 ngàn đồng.

Ông Nghị Hưng và bà Nghị Thanh tán thành đề nghị của ông Nghị Duyên. HĐ lấy biểu quyết đề nghị nầy được đa số chấp thuận. Ông Nghị Bảo thêm là những ông Nghị Đô Thành và các Tỉnh ra ứng cử cũng được miễn thủ tục nầy. HĐ đồng ý.

Sau phần thảo luận trên ông nghị Gia đề nghị HĐ gửi lên Chính phủ một bản kiến nghị yêu cầu bỏng đề nguyên lại ở điều 15 của Sắc luật Quy định HĐ thơm thể thức đơn danh. Ông nghị Thương đề nghị HĐ đồng ý trong nguyên nhân gửi lên chính phủ bản kiến nghị nầy. Phiếu thăm kết thúc vào bài 18giờ.

19-6-66 ban hành sắc luật Tổ chức và Bầu cử Quốc Hội Lập Hiến

SAIGON.— Trong một cuộc phỏng vấn đặc biệt dành cho phái viên Việt Tấn Xã, Trung tướng Phạm Xuân Chiêu Tổng thư Ủy ban Lãnh đạo Quốc gia cho biết Sắc luật Tổ chức và bầu cử Quốc Hội Lập Hiến sẽ được ban hành vào ngày 19-6-66 nhân «Ngày Quân Đội».

Cũng vào dịp nầy, Thiếu Tướng Kỳ sẽ triệu điện Hội Đồng Quân Đàn phê cử chừng 30 hoặc 40 nhân vật quân sự và dân sự.

Ông Nghị Hưng xin ân xá

cho từ Phùng Thanh

SAIGON.— Ông Nghị Diệp văn Hưng trong ngày 10-6-66 đã gửi 1 văn thư lên Trung tướng Chủ tịch UBLĐQG để xin ân xá cho từ Phùng Thanh đã bị Tòa án Đặc biệt tuyên xử tử khoá vì tội thu tài sản trong phiên xử ngày 18-5-66 vừa qua.

Theo ông nghị Hưng thì từ tội Phùng Thanh chỉ là một tư chức nghèo, lâm công và chịu đựng tên món bài cho hiệu Phong Xương với số lương bằng tiền là 4.000 đồng hiện có vợ và 5 con. Phùng Thanh chỉ là một kẻ vô danh trong giới thương gia, hiệu Phong Xương do Phùng Thanh đại diện cũng chỉ là nơi mua bán nhỏ, chứ ít người biết tới, vì việc can tội đầu cơ mới số bằng bảo không quan trọng đến nỗi phải nhận lãnh bản án tử hình và tịch thu tài sản. Người ra ông nghị Hưng cũng nhắc tới việc chính quyền xử tử Tạ Vinh «đã đã là mộ bài học cảnh tỉnh quyết liệt đối với các phần tử đầu cơ trục lợi, nên nay UBLĐQG quyết định khoan quyền tử tội Phùng Thanh thì e sẽ gây nên sự hoang ý, làm ngờ lòng đa số giới chủ buôn người Việt gốc Hoa, tình trạng nầy có thể lâm suy giảm phần nào sự lực phát triển nghề nghiệp nhân chân hoàng nhu hình ở Q.G. »

10.000 GIÁO DÂN biểu tình tuần hành ở Bình Thuận

PHAN THIẾT (VTX).— Hơn 10.000 đồng bào và tín đồ nên nam nữ xung kích khối Công Dân Công Giáo tỉnh bộ Bình Thuận đã họp mít tinh tại vườn hoa Công Hòa tỉnh lỵ Phan Thiết sáng ngày 12-6 nhân kỷ niệm ngày «Vua Hòa», đồng sự chống viện cho Trung Tá Đinh văn Đệ Tỉnh Trưởng Bình Thuận.

Ông Đỗ Hữu, Chủ Tịch Tỉnh Bộ khối Công Dân Công Giáo Bình Thuận đã đọc bản tuyên ngôn nhận định tình hình đất nước, lên án hoạt động sách động quần chúng chống lên mạy gián sự quyền quốc gia, đòi hỏi các cuộc tranh đấu cho những quyền quốc gia chân chính lành đạo và đề bắt chánh quyền thanh lọc cấp thời những phần tử thân cộng trong guồng máy quốc gia. Sau hết, ông tuyên ngôn kêu gọi các tôn giáo đoàn kết chống Cộng và hoan hô tinh thần chiến đấu anh dũng của Quân lực Việt Nam Cộng hòa và đồng minh. Trước đó, Lực lượng Khối Công Dân Công giáo đã biểu tình tuần hành trong thị xã Phan Thiết. Đoàn thanh niên xung kích đều mặc đồng phục đen, chương khăn đỏ.

ĐỊNH LẠI GIÁ LÚA GẠO tại Đô thành và các tỉnh Nam phần

SAIGON.— Bộ Kinh tế vừa ban hành Nghị định số 297IBKTI KSKTINĐ ngày 10-6-1966 ấn định giá vì lúa đa gạo áp dụng tại các ngày cả nhà máy ở Đô thành Saigon như sau :

Gạo nhập cảng (9000/100k.—Gạo đã (Jarai) 2.500/kg. tấm : 850/100K (Ban hao mới).—Gạo trắng thường số 1-25% tấm : 950d/100k (ban hao mới).—Gạo trắng thường số 1-15% tấm : 1.000d/100k (ban hao mới).—Gạo trắng thường số 1-5% tấm : 1.050d./100k (ban hao mới).—Gạo nếp thường 1.150d./100k (Ban hao mới). Giá lúa tối đa tại các tỉnh Nam Phần Việt Nam được ấn định như sau : — Lúa đã (Jai) xay ra gạo đã (Jarai) 2-50% tấm : 100d một giá 40đ/k. — Lúa trắng thường (đã xay ra gạo trắng thường (đã xay ra gạo trắng thường số 1-25% tấm : 110d một gạo 40 lít. — Lúa đã thường đã xay ra gạo đã thường 15% tấm : 1204 một giá 40 lít. — Lúa nếp thường 130d một giá 40đ/k. Giá gạo và lúa trên đây được áp dụng kể từ ngày 10-6-1966.

Nghi bạn quyến rũ vợ rủ đi ăn nhậu rồi giết chết bạn

người chồng đau khổ bị 5 năm tù

SAIGON.— Vào năm 1964, Huỳnh văn Tự (29 tuổi) làm Cảnh sát Công lý tỉnh Tây ninh và 2 con cư ngụ tại số An Lạc Thủ Đức. Gần nhà Tự có một cặng nhân sinh là máy tên Trần văn Khải đã lăng thương yêu sự Tự.

Trước nỗi tình thân lén đó, Tự ghen tuông đã ý tình bắt 2 người, nhưng vì hiện đã giữa thăng 4.1964 vợ Tự đem 2 con đi mất. Tự tìm mãi không thấy thì nghĩ khiến đã quyền rủ vợ mình đi nơi chiến 27.4.64 Tự đã bắn Khải nhưng vì thời đón Khải nói chuyện với vợ rồi đi ra lộ nhận chơi Lão tới mất quang vắng trên ra lộ. Khải cùng Tự ra ngoài vườn để nói chuyện. Trong lúc ăn uống, Tự gặng hỏi Khải tăng nên có đều vợ con mình ở đâu thì bắn vì bị Khải Khải trả lời Tự là tại sao không tìm vợ mà hỏi nên Tự cùng thêm nóng nổi nói ngay con đau đớn thêm đến Khải 3 nhát chết luôn tại chỗ. Vì vậy, tòa Sơ thẩm Đại hình đã xử phạt Huỳnh văn Tự 10 năm khổ sai và 5 năm tù ở hồi thường gia đình nạn nhân 100 ngàn đồng chánh, nhất là các đoạn gồ nổi liên thông cạn phá rất nhiều. Nhưng vấn đề này sẽ có quan khoản về vấn đề nầy.

HỘI ĐỒNG GIA - ĐỊNH nhóm họp

SAIGON.— 15g ngày 13-6 Hội đồng Gia Định họp phiên thường lệ đầu tiên trong tháng. Mở đầu, ông nghị Phúc (Chủ tịch Hội đồng) kêu gọi Hội đồng mặt một chiến đích 4 điểm nhằm chấn chỉnh sự làm việc. Tiếp theo, Hội đồng bàn về vấn đề đặt lại nhà đường và số nhà trong tỉnh; sẽ có một Ủy ban lo việc nầy. Cuối cùng bàn về vào đề bỏ «Snack bar» sang An Khánh, ông Nghị Thăng (Phó Chủ Tịch) đề thuật lại sự đấu tranh của Hội Đồng Gia Định trong phiên họp ngày 25-5 với các cấp trung ương. Ông đã tỉnh hãy bước chân đặc biệt đề Trung ương tố. Sau khi bàn thảo, Hội đồng đề đến quyết định : Lập một Ủy ban quyết định việc chia lối với Đô Thành. Đề nghị đôi đặc điểm dự thảo tới đây Saigon (xét Xã Hội) đề vấn đề an ninh được bảo đảm.

Mục thứ ba trong chương trình nghị sự là vụ nghị viên Trần đình Chính bị đánh chảy máu. Thay mặt tổ cáo đã viết thư đưa đơn nại Đại tá Tỉnh trưởng Gia Định.

Hội đồng tỉnh Gia Định đã gặp ý phân đối của đại diện bên chính quyền và cảm bác chế tri phòng hợp và việc lý do đây là vấn đề nội bộ.

Sau cùng toàn thể nghị viên bỏ thăm biểu quyết hợp tác và ký vay.

— Thiếu Tướng Tôn thất Xứng chỉ huy trưởng Trung Đoàn Bảo Quân và Đại Tá Lại sang 11-6 đã chủ tọa lễ bế giảng khóa 12 chỉ huy thăm mưu tổ chức tại giảng đường trường.

Khóa huấn luyện này khai giảng từ ngày 27-3-49 tại trường Dinhoc Quảng ngãi Đã Lại 48 khóa sinh thăm dự gồm các sĩ quan từ tấp Đại ấy thực thụ đến Đại tá.

Bác sĩ trực

Tối thứ Ba 13-6-1966 từ 19g 30 đến 6g sáng thứ Tư.
Trưa thứ Tư 14-6-66 từ 13g đến 14g30

BS. Lê-văn-Hai 18, đường Nguyễn Trãi Cholon
BS. Tương chi Lương 160, đại lộ Không Tử Cholon
BS. Nghiêm-thị-Thuần 480, đường Và đi Ngoại Phú Nhuận Saigon

Tối thứ Tư 15-6-1966 từ 19g đến 6g sáng thứ Năm
(Trưa thứ Năm 16-6-1966 từ 13g đến 14g30)

BS. Đặng-ngọc-Tùng 86, đại lộ Không Tử Cholon
BS. Nguyễn-Tường 5, đường Trần văn Thạch Tân Định Saigon

tin cần biết

Tuyển Cảnh sát viên

— Tổng Nha Cảnh sát Quốc Gia cần tuyển dụng một số Cảnh sát viên phái đoàn đông hòa cùng nhựt với số lương độc thân 2.200đ (nếu có gia đình thêm phụ cấp) đã phục vụ trên toàn lãnh thổ Việt Nam Cộng Hòa. Tuổi từ 18, 19, 21 đến 29 và 32 đến, cao m55 trở lên.

Nạp đơn tại : Phòng Tuyển Mộ Trung Ương Nha Tổng Giám Đốc Cảnh Sát Quốc Gia (55 241 đại lộ Công Hòa Saigon). Các Nha Cảnh Sát Quốc Gia Đô Thành Saigon, Huế, Nha Trang, Ban mê Thuột, Biên Hòa, Mỹ Tho và Cần Thơ. Các Ty Cảnh Sát Quốc Gia toàn quốc. Bất cứ thăm đơn từ ngày và thăng cần nay.

Giai đoạn lưu thông đề sửa cầu

Tỉnh Trưởng Biên Hòa trên trong thông báo : Vì các phái viên khóa 2 cầu sắt ngã qua Cầu Rạch Cát, Cầu Gành bắc qua sông Đồng Nai trên Quốc lộ 1 ở xã Hiệp Hòa nên sự lưu thông phải tạm giảm đoạn 2 giờ đến 04 giờ trong những đêm 13,14,15,16,17, và 18.6.66.

Trong thời gian sửa chữa trên đây đồng bào muốn ra vào Tỉnh Biên Hòa hãy xử dụng Xa Lộ và Quốc lộ 15 theo ngã Tam Hiệp (P.V.)

Định lại hạn kỳ, lãi suất công khố phiếu

Trong một vụ định chuyển dược công bố, Thiếu Tướng Chủ tịch Ủy ban Hành chánh Trung ương quyết định sửa đổi lại hạn kỳ của công khố phiếu đã định riêng cho các cơ quan hàng thương mãi dự định nay được ấn định lại là 3, 6, 9, 12 và 18 tháng.

Về lãi suất của công khố phiếu nay công được định lại là : sau ba tháng (kể từ ngày phát hành) là suất là 10% một năm, sau ấn tháng là 1,5%o, sau chín tháng lãi suất là 2%o sau 12 tháng 2,5%o và sau 18 tháng lãi suất là 3%o một năm.

Kỳ thi Nhu Đạo Đai Đen

— Tổng Cuộc Nhu Đạo Việt Nam sẽ mở kỳ thi Đai đen đề nhứt, đề phú, đề tam đẳng vào bài 9 giờ ngày chiều ngày 3-7-1966 tại trường Nhu Đạo Chương Dương (Saigon), số 104 đường Phạm đăng Hưng Saigon.

Ghi tên hay ngày hồ sơ tại địa chỉ trên đây. Thời hạn chót là 12 giờ ngày 27-6-1966. Muốn biết thêm lấy xin liên lạc với các Ty Thanh niên hay văn phòng Tổng cuộc số 94/1 đường Phan đình Phùng Saigon.

Ủy Ban Tìm Việc

Sinh Viên hoạt động tại

— Ủy-Ban Tìm Việc Sinh-Viên Trung-Ương Nha Tổng Giám Đốc Cảnh Sát Quốc Gia (55 241 đại lộ Công Hòa Saigon). Các Nha Cảnh Sát Quốc Gia Đô Thành Saigon, Huế, Nha Trang, Ban mê Thuột, Biên Hòa, Mỹ Tho và Cần Thơ. Các Ty Cảnh Sát Quốc Gia toàn quốc. Bất cứ thăm đơn từ ngày và thăng cần nay.

Giai đoạn lưu thông đề sửa cầu

Tỉnh Trưởng Biên Hòa trên trong thông báo : Vì các phái viên khóa 2 cầu sắt ngã qua Cầu Rạch Cát, Cầu Gành bắc qua sông Đồng Nai trên Quốc lộ 1 ở xã Hiệp Hòa nên sự lưu thông phải tạm giảm đoạn 2 giờ đến 04 giờ trong những đêm 13,14,15,16,17, và 18.6.66.

Trong thời gian sửa chữa trên đây đồng bào muốn ra vào Tỉnh Biên Hòa hãy xử dụng Xa Lộ và Quốc lộ 15 theo ngã Tam Hiệp (P.V.)

Định lại hạn kỳ, lãi suất công khố phiếu

Trong một vụ định chuyển dược công bố, Thiếu Tướng Chủ tịch Ủy ban Hành chánh Trung ương quyết định sửa đổi lại hạn kỳ của công khố phiếu đã định riêng cho các cơ quan hàng thương mãi dự định nay được ấn định lại là 3, 6, 9, 12 và 18 tháng.

Về lãi suất của công khố phiếu nay công được định lại là : sau ba tháng (kể từ ngày phát hành) là suất là 10% một năm, sau ấn tháng là 1,5%o, sau chín tháng lãi suất là 2%o sau 12 tháng 2,5%o và sau 18 tháng lãi suất là 3%o một năm.

Kỳ thi Nhu Đạo Đai Đen

— Tổng Cuộc Nhu Đạo Việt Nam sẽ mở kỳ thi Đai đen đề nhứt, đề phú, đề tam đẳng vào bài 9 giờ ngày chiều ngày 3-7-1966 tại trường Nhu Đạo Chương Dương (Saigon), số 104 đường Phạm đăng Hưng Saigon.

Ghi tên hay ngày hồ sơ tại địa chỉ trên đây. Thời hạn chót là 12 giờ ngày 27-6-1966. Muốn biết thêm lấy xin liên lạc với các Ty Thanh niên hay văn phòng Tổng cuộc số 94/1 đường Phan đình Phùng Saigon.

Ủy Ban Tìm Việc

Sinh Viên hoạt động tại

— Ủy-Ban Tìm Việc Sinh-Viên Trung-Ương Nha Tổng Giám Đốc Cảnh Sát Quốc Gia (55 241 đại lộ Công Hòa Saigon). Các Nha Cảnh Sát Quốc Gia Đô Thành Saigon, Huế, Nha Trang, Ban mê Thuột, Biên Hòa, Mỹ Tho và Cần Thơ. Các Ty Cảnh Sát Quốc Gia toàn quốc. Bất cứ thăm đơn từ ngày và thăng cần nay.

TÁI LẬP AN NINH

TRÊN QUỐC LỘ 21 (BAN MÊ THUỘT-NINH HOÀ)

chở 1402 tấn gạo, nhiên liệu liên BanMêThuột

BAN MÊ THUỘT 13-6-66 (VTX).— Quân sự vừa tái lập an ninh đã vận chuyển từ Nha Trang lên Ban Mê Thuột 356 tấn gạo và 1046 tấn nhiên liệu, dược phẩm và hàng hóa tiếp tế cho tỉnh Darlac, như cuộc hành quân «Thăng Long 240» do từ đoàn 23 tử chiến từ ngày 6-6 đến 10-6 vừa qua.

Cuộc hành quân trên nhằm mục đích tái lập an ninh Quốc lộ 21 nối liền Ban Mê Thuột với Ninh Hòa. Việc giao trước đây thường bị tổ cướp phá và chặt hành khách, trên quốc lộ nầy, phục kích xe đã cướp tiền bạc và hàng hóa khách khách.

Suốt trong mấy ngày hành quân chỉ có vài vụ chạm súng lẻ tẻ, chỉ đem vị của xe đoàn 23 không bị thiệt hại gì.

Được biết tăng số quân xa và xe vận tải to nhằm tham dự vào chiến địch tiếp tế trên đây gần đến 591 chiếc.

ĐẠI HỘI Sinh Viên kỳ 3

★ Trại Hà của Liên Đoàn SV Công Giáo Đại Học Saigon

SAIGON.— Ủy Ban Sinh viên hàng Nhì chiến quốc Trung và tại Quốc Hội Dân Cử vừa điện thoại đến Tòa bão cho hay Ủy Ban sẽ tổ chức vào bài 9 giờ sáng 12-6 năm kỷ niệm ngày «Vua Hòa», dưới sự chứng viện của Trung Tá Đinh văn Đệ Tỉnh Trưởng Bình Thuận.

Ông Đỗ Hữu, Chủ Tịch Tỉnh Bộ khối Công Dân Công Giáo Bình Thuận đã đọc bản tuyên ngôn nhận định tình hình đất nước, lên án hoạt động sách động quần chúng chống lên mạy gián sự quyền quốc gia, đòi hỏi các cuộc tranh đấu cho những quyền quốc gia chân chính lành đạo và đề bắt chánh quyền thanh lọc cấp thời những phần tử thân cộng trong guồng máy quốc gia. Sau hết, ông tuyên ngôn kêu gọi các tôn giáo đoàn kết chống Cộng và hoan hô tinh thần chiến đấu anh dũng của Quân lực Việt Nam Cộng hòa và đồng minh. Trước đó, Lực lượng Khối Công Dân Công giáo đã biểu tình tuần hành trong thị xã Phan Thiết. Đoàn thanh niên xung kích đều mặc đồng phục đen, chương khăn đỏ.

Nhà quyền tỉnh

BẮT VỢ VỀ KHÔNG ĐƯỢC, NỔ SÚNG

GIA ĐỊNH.— Ông Lê văn N. (30) có vợ là bà B., vợ chồng đã có 2 nữ con, gần đây giữa 2 người có chuyện xích mích nên bà B bỏng con về ở nhà cha mẹ ở đường Bà Hiền Nghĩa (Gia định). Ông N. sang bắt vợ về nhiều lần không được nên tối 12-6, ông yêu cầu nhạc gia ra lệnh cho con gái và nhà chồng, không biết lý do ra sao mà ông nhậu gần rồi sang bắn lên nóc nhà nhạc gia để, bà sợ chạy trong rồi bỏ đi.

3 VỤ TRỘM CƯỚP TÁO BẠO

SAIGON.— 3g30 chiều 12-6, bà Khương Tinh (47 tuổi, ngụ số 65 Thuận Kiều) đến nhà cha người bà con ngụ tại hẻm 205 đường Minh Mạng thăm chơi bà vì bà Trần văn S. (vô gia cư) giựt cái bóp đựng 10 ngàn đồng. Bà bị bắt tại chỗ.

—Chiều 12-6, G.(18 ở đường Vinh Viễn) và L. (18 ở đường Trần Đã) leo tường vào trường tiểu học Ng tri Phương định trộm sách vở đựng cụ nhà trường, nhưng bị Cảnh sát tuần tiễu bắt gặp quả tang.

—11 giờ đêm cùng ngày, bà Lâm Tôn (31 tuổi người Việt gốc Hoa) chủ là hành nhà hiệu Tăng Lợi ở Chợlớn, lên xe lo thu tiền, khi qua cầu xa lộ bị P. (20t.), C. (24t.) đùng đao ép hiếp cướp sở tay và tiền rồi bỏ chạy. Bà T. nhỉ bắn lên, Cảnh sát gặc cầu Xa lộ vượt theo bắn chỉ thiên để phát súng mới bắt được P. và C. (S.C.)

ĐÂM NHAU LÔI RUỘT VÌ 1 CON THÓ

BIÊN HÒA.— Chiều 12-6, ông R. đánh bầy được 1 con thỏ trùng mang về làm thịt thì đang T. (39t) cũng thy rồng ở cùng xóm, bảo con mất nay là do công chá ông bắn đuổi rồi vào bắn, hai bên cãi và tranh giành, cuối cùng ông T. đâng nắm khoan đâm ông R. thêm qua bụng (PV)

AI GẶP EM HOÀNH DI LẠC ?

SAIGON.— Em Bùi Hải Hoành (8 tuổi) đi lạc hồi 10 giờ sáng Chủ nhật 12-6 tại hẻm Bạch Đằng. Nước da em đậm, vóc 2 tầng cho hàm trên, trong khi đi lạc em mặc bộ đồ xanh lợt, đi dép cao su. Ai gặp em Hoành, xin đem lại cho ông Bùi văn Thận, ở số 169/3 khu 3, ấp Tân Chí Linh, Thượng nguyên Hiệu, Ngã Ba ông Tạ quận Tân Bình, xin em nhà xin hậu tạ.

CHÁY Ở BƯỜNG CATINAT VÀ GẦN THỦ ĐỨC

GIA ĐỊNH.— Hồi 11-6 khu chính sân các trong chạy trường của I hãng tư hiệu SEA-LAND cạnh xa lộ gần Khu Kiến thiết Thủ Đức bốc cháy khá dữ dội. Đội cứu hỏa tới sớm đã dập tắt được lửa sau hơn 1 giờ cứu chữa. Sự thiệt hại có đến 2 triệu bạc, nhà máy cũng cũng cũng cũng cũng cũng bắt cấp đã đầu tiên ra gần lửa phát cháy. (PV)

Chiều 13-6 lửa phát cháy tại nhà máy điện của L.6 quận Catinat số 36 đại lộ Nguyễn Huệ phía tiền xa vào phòng 20 phát cháy sau hơn đưa dược đã thiệt hại trên 100 100 đồng (VTX)

ĐỒNG HỒ ĐIỆN NỔ, 3 CHUYỀN VIÊN BỊ THƯƠNG

BIÊN HÒA.— 2 giờ 45 chiều 11-6-66, chiếc đồng hồ điện do áp lực xác cùng phát của chất nổ đã bắn đã trong bắm đã Khánh Sơn ở Dĩ An Biên Hòa, không biết vì nguyên chất kỹ thuật nên nổ tung lúc đang được điều khiển thử nghiệm tại đó. Tai nạn xảy ra khiến 1 quản nhân Đại Hàn (trong Đoàn Công Binh) với hai ông Trần văn Tăng (40t) và Mai văn Sáu (32t) bị thương khá nặng. (PV)

ĐỌA THỦ TIỀU 1 THƯƠNG GIA

SAIGON.— 9g đêm ngày 12-6, bà P.T.L. (20t) ngụ tại đường Trương minh Giảng, đến trình với cảnh sát cho biết 1 thương gia nhà bà đã bị thủ tiêu chăng bà là 1 thương gia. Mấy tên này còn nổ 1 phát súng thì oai trước khi rút đi. (DL)

1 NGOẠI KIỀU CHẾT BÍ MẬT

SAIGON.— Sáng 12-6, người ta khám phá một cái chết bí mật ở căn nhà số 196 đường Chi Lăng (Gia định) ; ông R.S.S. (44 tuổi, người Phi, luật Tân) chủ nhân viên hãng thân RMK chết cùng tại phòng ngủ. Theo lời người chủ hãng cho hay thì đêm 11-6, trong nhà ông có 2 người chân giúp vụ 1 vũ sư tên H. (24t) phòng 3 người tiến đến ngủ bên ngoài, ông ngủ trong phòng riêng. Đến 9g30 sáng 12-6, 3 người này thấy ông không dậy lên vào phòng đánh thức thì mới hay ông đã chết. Chưa rõ nguyên do cái chết này, do luận của hãng có thể : ông nhân chết vì đã quá mệt quá gần trong tiếc sự, chăng lại có tin đồn ông có chuyện buồn nên bỏng thức đậy tự tử. Nhà chức trách đang mở cuộc điều tra.

THÀNH LẬP HỘI GIÁO SƯ ANH NGỮ TRUNG HỌC V.N.

SAIGON.— Hội Giáo sư Anh ngữ Trung học V.N đã được thành lập do nghị định số 387/L/NV/KS ngày 15-4-66 của Bộ Nội Vụ. Chủ tịch Hội là ông Hà văn Bửu giáo sư Vạn-Hạnh, Tuyên Ngôn Mục đích của Hội là trao đổi kinh nghiệm nghề nghiệp, nghiên cứu các vấn đề dạy Anh văn và Anh ngữ phát hành các tác phẩm và tập văn Anh ngữ v.v... Giáo sư Anh ngữ cũng, tổ chức thể thao giao nhân hội tại trường Quốc Gia Âm nhạc Saigon. Hội cũng sẵn sàng hợp tác với các hội khác do cơ quan Joapao bảo trợ để được tổ chức một ngày gần đây.

LẤY SÚNG BẮN RỚN, BẮN CHẾT MỘ

GIA ĐỊNH.— Chiều 12-6 ông Trần văn N (Nghĩa quân) nhân khi người đồng đội Phạm văn S (nghĩa quân tùng sự tại Đoàn Tân Tạo) đem súng Carbine ra lau chùi ở phòng sau rồng ở. Lúc súng đóa xảy ra, ông N. bắn đạn vào trúng bả mạ của mình bắn chết tại chỗ. (SC)

TRẠI SINH HOẠT THANH NIÊN HỌC ĐƯỜNG

SAIGON.— Ban Điều Hành vùng Saigon—GiaĐịnh thuộc chương trình Phát triển Sinh hoạt Thanh niên Học đường tổ chức một trại sinh hoạt dành cho học sinh trung vùng ngày 18-6-1966 tại Trường Nam Tiểu học Thủ Đức, với sự cộng tác của Đoàn vào vùng Nguyễn Sông. Các học sinh hãy liên lạc với Trường của mình để biết những chi tiết dự trại. Đại là buổi trại của Ban Điều Hành mở đầu cho những trại sẽ được tổ chức liên tục và thường xuyên.

19 NGÀY MAY VỀ BỐT

SAIGON.— Chiều 12-6, trên đường Lục Tỉnh, Cảnh sát đón xét 2 chiếc xe vận tải số 1A do Nguyễn văn H (tài xế) chở 3 máy may hiệu «Minnibuch» không giấy tờ hợp lệ. Đăng thích xét viên công đón xét xe vận tải số 1A do Trần văn N. (Cẩm Hòa) lái, chở 14 máy may cũng hiệu Minnibuch không giấy tờ hợp phép. Cả 2 xe lần tài xế cùng 19 máy may bị đưa về bốt. (SC)

BẮT 20 TÊN CƯỚP CẦN

SAIGON.— Đêm 12-6. Cảnh sát quận 3 mở cuộc tảo thanh vùng đường Petrus-Ký, Cao Thắng, Hồng thập Tự và Lê văn Duyệt bắt được 20 tên cướp cạn trong số có tên Can đình Q. mang 1 dao gươm. (DL)

PHỤ NỮ MANG SÚNG KHÔNG GIẤY TỜ

SAIGON.— Chiều 12-6, tiểu đoàng Nguyễn Thông nổi đây, Cảnh sát thấy một nữ trợ lý mang súng lục có 6 khẩu nghi nên xét giấy tờ thì được biết tên là Nguyễn thị Lc (27t) không có gi

chính luận

DIỄN ĐÀN CHUNG CỦA MỌI NGƯỜI CÓ THIỆN CHÍ

Chủ Nhiệm kiêm Chủ Bút : ĐẶNG-VĂN-SUNG

Có Thư Ký Tòa Soạn : TỪ-CHUNG

Tòa soạn 15, VÕ-TÁNH — SAI-GÒN — *Điện thoại* : 25.977

Năm thứ 3 Số 658 — 8 trang 4 đồng —

Ngày Thứ Tư 15-6-1966 (Ngày 27 tháng 4 Bính-Ngọ)

Y KIẾN

Phải xét lại chính sách kinh tế, tài chánh

Tôi muốn xin Bộ Kinh Tế xét lại quan niệm « như cấu không thiết yếu » và chính sách sử dụng ngoại tệ của họ.

xXx

Tôi nghĩ tới một tin khác trong vụ báo hôm qua nói tới những con số mà viên Thống Kê đã công bố về giá sanh hoạt :

Nếu lấy « chỉ số » giá sanh hoạt năm 1949 làm căn bản (100) thì tới tháng năm 1966, chỉ số đó là 482.5 cho giai cấp trung lưu, là 474,8 cho giai cấp lao động nghĩa là tăng lên gần gấp năm lần.

So với giá sanh hoạt năm 1965 (tháng 5) thì giá sanh hoạt hiện nay đã tăng lên gấp rưỡi (trong một năm). *trong khi giá sanh hoạt leo thang như vậy, lương công chức, thợ thuyền, binh sĩ vẫn không được tăng.*

Tôi bàng khuâng rất lâu trước hình vẽ của họa sĩ Tuyết trong tờ Chính Luận thứ bảy 11-6-66.

Hình đó vẽ mấy người dân bà đang quì lạy khẩn vái trước một bàn thờ, đặt ở gốc một cây đa.

Chắc họ là những người nội trợ nghèo, áo ngắn, gió mây, quốc gồ.

Theo những chữ ghi trên hình vẽ, những người khẩn nan đó van nài, cầu khẩn Thần cây đa : *Muốn gì thì gì ! cốt sao thức ăn, thức uống đừng lên giá ! Lạy trời ! Phù hộ nhân vô trời.*

Tôi không hiểu lúc vẽ bức hình đó, họa sĩ có thấy lòng chua xót hay không ? Riêng tôi, khi nhìn bức vẽ, tôi thấy lòng tôi se lại.

A, không hiểu.

•Dễ Dì ThưcVi Tiếnđcoi ăn uống là việc quan trọng nhất). Nếu vấn đề ăn uống hàng ngày không giảiquyết đượcthìQuốc Hội, Hiến pháp, tổng tuyển cử, dân chủ, chống Cộng không còn nghĩa nữa.

Tôi muốn nhắc chánh phủ : khi thủ tướng Nguyễn Cao Kỳ cải tổ nội các của ông, chánh phủ có hứa sẽ làm ổn định tình hình kinh tế, làm tràn ngập thị trường hàng hóa, chỉ định danh ông Tổng Giám Đốc Trường Cục Tiếp Tế chịu trách nhiệm về việc tiếp tế cho nhân dân.

Khi đó, nhân dân đã hi vọng rằng ông Tổng Vụ viên Ẩu Trường Thanh, được coi là một nhà kinh tế trong số kinh tế gia lỗi lạc nhất trong nước — sẽ có những biện pháp hữu hiệu để chấn động nạn đầu cơ tích trữ, giải quyết vấn đề tiếp tế...

Chính quyền phải nghiên cứu lại chánh sách cho phù hợp với tình thế đặc biệt của Việt Nam.

Và nếu chánh phủ không có cách gì để ha giá sanh hoạt, thì đừng tăng thuế để đẩy giá sanh hoạt tăng cao thêm nữa.

Chánh phủ cũng phải nghĩ tới việc tăng lương (trực tiếp hay gián tiếp) cho những người có một lợi tức không tăng (thợ thuyền, công chức, binh sĩ, tư chức).

TRẦN-VĂN-TUYÊN

Phải xét lại chính sách ăn uống

xXx

Tôi liên tưởng đến một tin khác cũng đăng tải trong tờ báo đó, ở một tương khác : «Bộ Kinh Tế tăng giá các thức uống : La de tăng lên 17đ, soda lên 5đ, nước ngọt 8đ, 50».

Để giải thích việc tăng giá, Bộ Kinh Tế cho rằng : «những thứ hàng này không phải là những sản phẩm cần thiết cho dân chúng... mặc dù thông dụng nhất và trong một nước nạn chiến tranh đe nặng từ mười mấy năm nay, việc phung phí ngoại tệ để dài cho công việc sản xuất những mặt hàng không thiết yếu phải được bù đắp lại bằng những sự đóng góp gia tăng của người thụ hưởng ».

Tôi không phải là «dân nhậu». Tôi không uống la ve, không uống huýt ki, cũng ít khi dùng nước ngọt. Nhưng tôi xin Bộ Kinh Tế điều tra thử coi có phải ở ngoài hẻm, xó đường, những nơi chỉ có nước chưa hay nước mặn, các thứ nước ngọt là thức uống vệ sinh cho tất cả mọi người hay không ? Và nhân dịp tôi phản đối sự nguyên tắc tăng giá.

Tôi nhớ lại một tin khác trong tờ báo hôm qua nói tới những con số mà viên Thống Kê đã công bố về giá sanh hoạt :

Nếu lấy « chỉ số » giá sanh hoạt năm 1949 làm căn bản (100) thì tới tháng năm 1966, chỉ số đó là 482.5 cho giai cấp trung lưu, là 474,8 cho giai cấp lao động nghĩa là tăng lên gần gấp năm lần.

So với giá sanh hoạt năm 1965 (tháng 5) thì giá sanh hoạt hiện nay đã tăng lên gấp rưỡi (trong một năm).

Chính sách ăn uống ngoài nội trợ nghèo, áo ngắn, gió mây, quốc gồ.

Theo những chữ ghi trên hình vẽ, những người khẩn nan đó van nài, cầu khẩn Thần cây đa : *Muốn gì thì gì ! cốt sao thức ăn, thức uống đừng lên giá ! Lạy trời ! Phù hộ nhân vô trời.*

Tôi không hiểu lúc vẽ bức hình đó, họa sĩ có thấy lòng chua xót hay không ? Riêng tôi, khi nhìn bức vẽ, tôi thấy lòng tôi se lại.

A, không hiểu.

•Dễ Dì ThưcVi Tiếnđcoi ăn uống là việc quan trọng nhất). Nếu vấn đề ăn uống hàng ngày không giảiquyết đượcthìQuốc Hội, Hiến pháp, tổng tuyển cử, dân chủ, chống Cộng không còn nghĩa nữa.

Tôi liên tưởng đến một tin khác cũng đăng tải trong tờ báo đó, ở một tương khác : «Bộ Kinh Tế tăng giá các thức uống : La de tăng lên 17đ, soda lên 5đ, nước ngọt 8đ, 50».

Để giải thích việc tăng giá, Bộ Kinh Tế cho rằng : «những thứ hàng này không phải là những sản phẩm cần thiết cho dân chúng... mặc dù thông dụng nhất và trong một nước nạn chiến tranh đe nặng từ mười mấy năm nay, việc phung phí ngoại tệ để dài cho công việc sản xuất những mặt hàng không thiết yếu phải được bù đắp lại bằng những sự đóng góp gia tăng của người thụ hưởng ».

Tôi không phải là «dân nhậu». Tôi không uống la ve, không uống huýt ki, cũng ít khi dùng nước ngọt. Nhưng tôi xin Bộ Kinh Tế điều tra thử coi có phải ở ngoài hẻm, xó đường, những nơi chỉ có nước chưa hay nước mặn, các thứ nước ngọt là thức uống vệ sinh cho tất cả mọi người hay không ? Và nhân dịp tôi phản đối sự nguyên tắc tăng giá.

Tôi muốn nhắc chánh phủ : khi thủ tướng Nguyễn Cao Kỳ cải tổ nội các của ông, chánh phủ có hứa sẽ làm ổn định tình hình kinh tế, làm tràn ngập thị trường hàng hóa, chỉ định danh ông Tổng Giám Đốc Trường Cục Tiếp Tế chịu trách nhiệm về việc tiếp tế cho nhân dân.

Khi đó, nhân dân đã hi vọng rằng ông Tổng Vụ viên Ẩu Trường Thanh, được coi là một nhà kinh tế trong số kinh tế gia lỗi lạc nhất trong nước — sẽ có những biện pháp hữu hiệu để chấn động nạn đầu cơ tích trữ, giải quyết vấn đề tiếp tế...

Chính quyền phải nghiên cứu lại chánh sách cho phù hợp với tình thế đặc biệt của Việt Nam.

Và nếu chánh phủ không có cách gì để ha giá sanh hoạt, thì đừng tăng thuế để đẩy giá sanh hoạt tăng cao thêm nữa.

Chánh phủ cũng phải nghĩ tới việc tăng lương (trực tiếp hay gián tiếp) cho những người có một lợi tức không tăng (thợ thuyền, công chức, binh sĩ, tư chức).

TRẦN-VĂN-TUYÊN

TRUNG CỘNG DƯỚI MẮT NGƯỜI MỸ

(Tiếp theo)

ĐẶNG-TÂM — NGUYỄN-LƯU tóm lược

Một bài xã luận của tờ Akahata đã nhắc lại lời kêu gọi đoàn kết trong phong trào CS và bào tin cho biết, Đảng đã quyết định ấn hành những tài liệu lược quan đến vấn đề Albanie, khả dĩ giúp cho các đảng viênCSvànhững người có cảm tình với đảng nghiên cứu giải pháp. Ngày ngày hôm sau báo Akahata đã đăng tải đầy đủ quyết định của đảng Cộng Sản Nam Dương 15 tháng Chạp, vẫn đề mà trước đây thường tỏ ra bất thiện cảm đối với Khrushchev và kêu gọi chống lại ảnh hưởng xét lại của Nam Tư. Bao đó là lần khai sinh câu chuyện về Albanie trong một bản trong bốn cũng đã ra hồi chế hơn. Mỗi thứ đy về sự hợp tác giữa 2 Đảng CS Nhật Hồn là việc ấn hành những các phẩm chọn lọc của Mao trạch Đông bằng Nhật Ngữ, và sau vụ Albanie, mối liên hệ giữa 2 Đảng CS Nhật Hồn đã trở nên mật thiết hơn trước nhiều. Đảng CS Nhật cũng tiếp tục đòi tại những sự liên lạc với Đảng CS Albanie và đặc đàn thái độ này đã làm cho các lãnh tụ Nga sở tức giận. Thì dịp nhân dịp kỷ niệm 18 sinh nhật ông Nezakha, Lever Hoxha đã gửi 1 điện văn chúc mừng. Điện văn này đã được vị lãnh tụ CS Nhật tiếp nhận một cách thân ái.

Thái độ của CS Nhật trong dịp này giống như thái độ đã thể hiện trên lời của Kasuga, có thể được giải thích của đảng như là 1 bằng chứng của sự ủng hộ của đảng đối với những thành sách của Bắc Kinh vậy. Tuy nhiên, phản ứng của đảng CS đối với cuộc tranh chấp Nga Hồn và đối với những cố hội tạo ra bởi tình trạng đó, tỏ rõ phức tạp hơn. Của cố vào các đường lối của đảng CS Nhật vào năm 1962 và đầu năm 1963. Thật ra đảng CS Nhật sau cùng đã cắt đứt mối «cuộc xâm nhiễm» Nga sô từ khi đảng ra đời 11 lâu sau kỷ độ nhất thế chiến. Tuy vậy sợ dây liên lạc với Mac tư Khoa đã không được thể thể hàng một sợi dây tương tự như với Bắc kinh. Trong khi đó, Cộng đảng Nhật lại đưa ra một bằng chứng của một sự sự tự ở mức độ khiêm tốn.

Đảng CS Nhật bắt đầu được lại mối ách gắn chặt độ của Nga sô, vào năm 1961, Nozaka đã tỏkhông tán thành cuộc đã kích công khai của Khruschev chống Albanie. Trong những năm 1962 và 1963, đảng này đã tiến xa hơn, khiến trách Khrushchev và đồng bọn nhiều lần nhưng không gọi danh Khrushchev, và tuyên bố rằng « đối với 1 đảng anh em, việc thể trích công khai theo 1 chiều một đảng anh em khác, không phải là đường lối thích hợp để giải quyết sự xích mích ». Đảng CS Nhật cũng tỏ ý không tán thành chính sách của Nga Sô về vấn đề chiến tranh biên giới Trung Ấn bằng cách đã kích những kẻ đã trách cứ Bắc Kinh. Hơn nữa, Đảng cũng không ủng hộ chính sách của Khrushchev ở Cu ba, nhưng lại cực lực tán thành việc Castro từ chối không đặt Cuba dưới sự thanh sát của Quốc Tế, và tỏ ý ngăn ngừa việc Tổng thống Kennedy đã hoa không đúng vũ lực chống Cuba Sau hết, đảng đã tuyên bố trong 1 bài xã luận nói về những cuộctranh chấp Cu ba và Trung ấn rằng : «những lời cam kết hòa bình của đế quốc tuyệt đối không có giá trị nào».

Sự phân đối ngăn ngăn chính sách của Nga sô là kết quả của sự nhận thức rõ rệt là sở đi Castro đã sống sót là nhờ ở tính thần cương quyết của đảng chống lại những sự đe dọa của Hoa kỳ chứ không phải do sự bảo vệ và giúp đỡ của Nga sô.

Dưới con mắt của đảng CS Nhật Bản Khrush giờ đây có vẻ muốn đối hòi một quy chế gần bình đẳng với Mac tơKhea trong hệ thống lãnhđạo của CS Quốc tế.

Kết luận sáy bắt nguồn không những ở luận điệu chung của các Bản Tuyên Ngôn Đảng CS Nhật mà riêng ở những tài liệu mới đây của Đảng đã được soạn thảo kỹ lưỡng. Vì vậy, bản tuyên ngôn về chính sách quan trọng nhất của Cộng đảng Nhật liên quan đến cuộc tranh chấp Nga Hoa và quyết nghị của Đại Hội Đảng Uỷ Ban Trung Ương lần thứ nhất vào 15-2-1963, sau khi nêu ra việc Trung Hoa tượng trưng cho 1/4 nhân loại và 2/3 dân số khối CS, đã xác nhận, sự xuất hiện của «Công hoàn Hòa NhânDân TrungHoa»đã hoàntoàn thay đổi tình thế ở Á châu. Phù chân và Châu Mỹ la tinh.

Bản tuyên ngôn cũng quả quyết rằng, Phong trào CS QuốcTế không thể không có Bắc Kinh hoặc Mạc tư Khoa được. Đã nhiều lần, các Đảng CS Nga sô và Trung Hoa đã được đề cập đến như là Trung Tâm điểm của CS Quốc Tế.

Tuy nhiên, thật là 1 điều sai lầm nếu cho rằng vì vậy mà Đảng CS Nhật Bản tỏ ra thù nghịch với Mạc tư khoa hay cương quyết đứng về phe Trung Cộng. CS Nhật cho tới ngày nay, tiếp tục được tiền hiệu 1 cách sống đàng trong các cột báo của Tạp chí mác xít Thế Giới «World Marxist Review mặc dầu Bắc Kinh và phe ủng hộ đã rất lui Đảng CS Nhật Công không hề theo sự hướng dẫn của Bắc Kinh trong việc thân luận về cuộc tranh chấp Nga Hoa. Vì vậy tờ Akahata (Cờ đỏ) đã đăng bản tuyên ngôn về chính sách quan trọng của Nga Sô ngày 7-1-1963 (Báo SuThật đăng ngày hôm qua). Hai ngày sau đó, trong khi Bắc Kinh đe dọa và mắng ngày 21 tháng 2-1963 nói chạy bỏ. Trong bài bình luận về CS Nhật và cách đối xử của họ ở các chức vụ chính thức, trong phạm vi ảnh hưởng của Nga sô, Mạc Tư Khoa cho rằng, CS Nhật hãy giữ được coi như là cái liên cam với đường lối Bắc kinh. Tiếng Vã phương diện nào tỏ có thể so sánh đảng CS Nhật với các đảng CS Bắc Âu và Nam Dương. Những bài bình luận của CS Bắc Âu và CS Nam Dương về Nga sô đã nhất trở chính sách của Nam Tư, chứa đựng những lời lẽ gay gắt hơn là bào chí CS Nhật. Cũng vì vậy mà một đại điểu Nhật đã được phát diễn thuyết trước Hội Nghị của Đảng Xã Hội Thống nhất Đức quốc vào tháng giêng năm 1963 và hiện họ cho 1 giải pháp « đúng cách » của cuộc tranh chấp Nga-Hoa, bởi vì đại biểu của Bắc Cao họ nhiều người « chủ nhà » bịt miệng. Trong các cuộc hội nghị CS đã được trù hoạch cần thận, mức độ tán thành nhiều hay ít từ thời Stalin, đã là những điều hiệu tốt chứng tỏ sự thêm nhận chính thức sự tự do « của các đảng CS anh em. Trong bầu không khí hoàn toàn thân Nga Hội Nghị Berlin, sự xuất hiện của đại biểu BắcCao thân Bắc kinh chỉ được coi như là đại biểu đã được «tán thưởng»

(Còn nữa)

« *Cách Mạng* » *đã ba năm rồi mà dân chủ lại có thể... đẻ non*

NHẬN XÉT VỀ DỰ ÁN SẮC LUẬT BẦU CỬ QUỐC-HỘI LẬP-HIẾN

Bài của Giáo sư PHAN NGÔ

I. — Lời mở đầu

Để mở đầu cho bài thuyết trình về Đề tài nêu trên do tôi vừa xuất, đã được Hội đồng chấp thuận theo thủ tục đặc biệt phi vào Nghị trình và giao cho tiểu ban 1 nghiên cứu, tôi xin được phép nhắc lại ở đây điều thắc mắc thứ 2 trong 5 điều thắc mắc mà tôi đã nêu lên trong Ngày Xã Hội Mới (21-2-66, tại Hoa viên dinh độc lập), sau Hội nghị Thượng đỉnh Honolulu :

•Luật bầu cử tối quan trọng, có thể nói là nền tảng của chế độ tương lai ; bởi vì tùy theo luật bầu cử rộng rãi hay hạn chế, lối bầu phiếu, điều kiện ứng cử, phương thức tính đa số... mà thành phần Quốc hội tương lai có Đại diện trung thực cho quần chúng hay không.

Như vậy, nếu dự thảo luật bầu cử do Hội đồng Tư Vấn làm ra không vừa ý chính quyền hiện tại thì sẽ xảy ra việc g.? Hội đồng này chỉ có tính cách tư vấn, cho nênchính quyền có muốn nghe theo hay không, có gì ràng buộc đâu ? Vậy chúng quy cũng do các Tướng lãnh chung quyết mà thôi : Dân chủ không được đảm bảo như ý ».

Ở đây chúng tôi xin miễn bàn về quyền chung quyết của chính quyền hiện tại đối với Dự án Sắc luật bầu cử QH Lập hiến, mà chỉ nêu lên vài nhận xét liên quan đến Nội dung của Dự án Sắc luật đó. Chúng tôi tiếc rằng thời gian không cho phép soạn bài thuyết trình như ý để in Ronéo phát ra đây đủ cho quý bạn và Đại biểu báo chí, vì chúng tôi mới vừa nhận được bản Dự án Sắc luật và cũng mới được tham khảo ý kiến một số Nhân viên 12 giờ trưa hôm nay mà thôi.

Trước hết chúng tôi nêu lên vấn đề cần bàn : đầuphiếu theo thể thức nào, rồi sau đóđề lần lượt theo các Chương các Điều của Dự án để đưa ra những nhận xét đã được một số bạn đồng ý, để quý bạn cho biết thêm ý kiến rõ sau đó sẽ biểu quyết từng điểm một,cuối cùng là bỏ phiếu kết tính.

UBLĐQG,gồm nhân đồngsới, ý kiến cũaĐại biểu dân cử thủ đô. Phải chi có đủ thì giờ để đào sâu từng vấn đề chi tiết như Uỷ ban soạn thảo đã làm trong hơn một tháng nay thìbổ ích và ý nhà hơn nhiều.

Theo Lịch bầu cử do Uỷ Ban DuThảolập ra thìngày 10 7-66 sẽ khóa sổ Đơn ứng cử mâhôm nay là10-6 rồi chỉ còn 1 tháng thế mà luậtbầucửchưa được ban hành ! Nói thế có nghĩa là nó sẽ được ban hành gấp rút trong vài ngày nữa tức là chúng ta lên tiếng hôm nay vừa sớm mà cũng đã muộn rồi. Thật trên thế giun nào chưa cóuy thuận nghiên dân chủ nàomà hấp tập đến thế

B) CÁC ĐIỂM CHI TIẾT

1)Xét lại trườnghợp Đô thành Gia Định : nếu chấp nhận quan điểm của chúng tôi thì phải xét lại điều 3 :•mỗi tỉnh hoặc thị xã là 1đơn vị bầucử duy nhất. Đặc biệt Đô thành Saigon và tỉnh Gia định được chia ra làm nhiều đơn vị bầu cử do một hay nhiềuquận hành chánh hợp thành... Theo dự đoán thì Saigon, quận 1 một đại biểu quận 2,2 đại biểu, quận 3 3 đại biểu, quận 4 2 đa biểu quận 5 4 đại biểu quận 6 3 đại biểuquận7một đại biểu quận 8 1 đại biểu (không nói đến Giadịnh Vậy để áp dụng thể thức đầu phiếu trên có thể chia Saigon ra làm 2 đơn vị : đơn vị một (quận 1,2,3, 4) 8 đại biểu, Đơn vị hai (quận 5, 6, 7, 8), 9 đại biểu, Nên lưu ý tỉnh Bình Định là 1 đơn vị 9 đại biểu,mà diện tích lãnh thổ có thể nói rộng ra gấp 60 lần đối với một đơn vị gồm 4 quận ở Saigon. Phân chia như vậy sẽ tránh được vài nhược điểm lớn lao:quận 5 gồm 4đại biểu, mà cử tri bầu hết thì người Việt gốc Hoa tất nhiên lẻ phiếu sẽ không bao giờ rơi vào những ứng viên có giá trị mà không có phương thế để sẩu vào khối người ấy ; ở chỗ các quận 7, 8 (đại biểu duy nhất) sẽ tránh được sự lũng đoạn của những ứng viên thao túng được cử tri thưa thớt, vì 2 quận này mang riêng là lãnh - thổ đô - thành mà phần lớn là dầm lầy, ruộng nước, đứa nước, đất dung thân củanhững tay anh chị địa phương.

2)Vấn đề quân nhân bỏ phiếu trong trường hợp bất khả kháng Theo điều 6 thì hàng Tiểu đoàn có thể đi chuyển vào Saigon để bỏ phiếu ứng hộ cho ông cử viên của chính quyền như thời Ngô đình Diệm. Chúng tôi chủ trương chỉ cho phép những cấp chức được biệt phái phụ trách việc bầu cử ở nơi mình không được gọi tên trước vào danh sách cử tri mới được bỏ phiếu tại nơi đó

3) Vấn đề bị ấn vế chính trị Ở điều 10 chỉ nói ấn chính trị, thiết tưởng nên nói rõ ấn chính trị vì quốc gia dân tộc, chứ chính trị bơ đớ thực dân quân phủ thì không được ứng cử.

4)Vấn đề cấm kỉ : Theo điều 11 chỉ cấm Đô trưởng, Phó Đô trưởng, Tỉnh trưởng, Sĩ quan, Hạ sĩ quan không được ứng cử trong quận hạt sở tại. Tại sao không cấm các Bộ trưởng, Uỷ viên ứng cử tại Thủ đô ?

5)Cấm cử hiệu lận : theo điều 12 thì ứng cử hiệu lận. Nênửa lại : hiệu lận hoặc liên danh, theo quan điểm ở trên.

6)Vấn đề hồ sơ. Chứng chỉ thể vì khai sinh, nên thêm hoặc bản sao Căn cước chứng chỉ tình trạng hợp lệ quân dịch : thái độ lý đối với những ông Cụ 60 Chỉ nên đòi hỏi đối với những người dưới 45tuổi.

7) Vấn đề Hội Đồng Địa phương điều 15 : 2 Đại diện Hội Đồng Thị xã. Tỉnh không nên rút thêm mà nên bầu cử.

8) Điều 24 : Vấn đề ngôn ngữ : Nên dùng Việt Ngữ mà thôi, không có hạ gì cho đồng bào Thượng vì họ đã có số Đại biểu dành riêng.

9) Vấn đề dự phí 10.000.00 thật phân dân chủ. Nên bỏ nhưng nếu ứng cử viên không hội đủ 5/100 số thăm hợp lệ sẽ bồi thường tất cả phí tổn vận động tuyển cử. Điều này phải thi hành triệt để, nếu có kẻ quái nợ nhân dân thì sẽ mất công quyền, bị tịch biên .v.v.

10) Theo điều 29 thì trong một đơn vị các ứng cử viên không thể chọn một đầu hiệu giống nhau.Nếu chấp thuận lối đầu phiếu trên thì điều này nên sửa lại.

11)Theo điều 30, Đô Trưởng, Thị Trưởng, Tỉnh Trưởng ấn định địa điểm các phòng phiếu : nên thân trongvì trong quá khứ đã xảy ra vấn đề 5i động cử tri vì các phòng phiếu không được thiết lập sát với nơi đã dân số.

12)Vấn đề giữchiaiảo thùng phiếu : theo điều 32 cả 2 chìa đều do nhân viên chính quyền giữ. Nên để 1 chìa cho Đại diện của ứng cử viên.

13) Vấn đề trong mộtphong bỉ có nhiều phiếu của 1 ứng cử viên: theo điều 39 tiếc ở thì cho là hợp lệ. Đồng ý phải là lối hợp lệ vì đã có thânnghĩa đành để đựng phiếu loại,thằng nay lại được đất trước mặt Uỷ viên phụ trách bầu cử thì cho phiếu ở đâu mà bỏ đến chươnt người?

14) Thăng đương phiếu loại theo điều 33: phải là mộtthăng kín để cho không ai có thể hiểu được phiếu loại hoặc xử dụng được những phiếu loại kỹ.

III. — Kết luận

Trên đây tôi chỉ đưa lập trường mà không biện luận rộng thì vì không đủ thì giờ mà thật ra như tôi đã nói đề hoàn bảo chỉ đã biện luận quá đầy đủ. Ước mong rằng Uỷ Ban L.Đ.Q.G. sẽ cânnhắc thận trọng. Cái khó của thời nay là áp dụng cho nói Ngân Văn : Ý dân là ý trời. Nhưng đâu mới thật là ý của Dân, tức là ý của Đại đa số Nhân Dân, chứ không phải của một thiểu số. vì lẽ nếu hay lệ nọ, có thể phát biểu ý kiến của mình một cách thanh chân. Nghe đúng ý dân, phải có can đảm.

LTS. Bài nầy được ông Phan Ngô trình bày tại hội đồng đô thành.

TÀI LIỆU *(tiếp theo trang 8)*

— Danh sách cử tri có quyền bỏ phiếu.

— Danh sách cử tri đã đến bỏ phiếu.

ĐIỀU 41.— Nếu có nhiều triệu chứng bất hiệu có thể xảy phá hoại trầm trọng trong lúc kiểm phiếu,Đô trưởng, Thị trưởng, Quận Trưởng có thể cho phép Ban phụ trách phòng phiếu mang thùng phiếu về kiểm tại một nơi an toàn hơn.

Trong trường hợp này, các thể thức sau đây phải được triệt để áp dụng :

a. Phải có công bố cho cử tri và ứng cử viên biết.

b. Trước khi di chuyển thùng phiếu Trưởng ban phải niêm phong kẽ hở, hai (2) ở khóa của thùng phiếu và các tài liệu thuộc phần A của hồ sơ định nơi điều 40

c. Khi bắt đầu di chuyển cho đến lúc kiểm phiếu phải có đại diện ứng cử viên và các uỷ viên công đi theo.

Sự việc này phải được ghi vào biên bản.

ĐIỀU 42.— Mỗi đơn vị bầu cử có một phòng phiếu chánh.

Thành phần Ban phụ trách phòng phiếu chánh gồm có một Trưởng ban và một số nhân viên ít nhất là bốn (4). Trưởng ban và các nhân viên được cử nhiệm theo những thể thức kể đến ở điều 30

Các ứng cử viên hoặc người đại diện có quyền chứng kiến việc làm của phòng này.

Ban phụ trách phòng phiếu chánh có nhiệm vụ thông kê cuộc kiểm phiếu, lập biên bản chung thành ba (3) bản cho đơn vị, ngày niêm yết kết quả tạm thời của đơn vị, và gửi tất cả tài liệu bầu cử đến Hội đồng địa phương nói ở điều 10.

Các ứng cử viên nào được nhiều phiếu hơn cả được tuyên bố trúng cử Những đơn vị có đính riêng ghi đơn biểu cho Đảng bào Thượng và gốc Miên kết quả cuộc bỏ phiếu chỉ ấn sánh riêng các ứng cử viên đồng bào thiểu số với nhau và giữa các ứng cử viên đồng bào Kinh với nhau.

ĐIỀU 43.— Các cử tri và ứng cử viên trong mỗi đơn vị có quyền khiếu nại về tính cách hết hợp lệ của cuộc bỏ phiếu trong đơn vị ấy.

Đơn khiếu nại có việc điều tự do phải nạp tại văn phòng Hội đồng địa phương nói ở điều 15, chậm nhất hai (2) ngày sau ngày bầu cử.

Ngoài các khiếu nại liên hệ mật thiết đến cuộc bầu cử, các ứng cử viên cũng như cử tri phải áp dụng luật lệ hiện hành để thưa kiện tại các tòa án có thẩm quyền, tính cách hợp lệ của cuộc bầu cử, công như các vi phạm luật bầu cử của các ứng cử viên.

ĐIỀU 44.—Hội đồng địa phương nói ở điều 15 sẽ kiểm điểm kết quả cuộc bỏ phiếu, xét định các là phiếu hết hợp lệ hoặc bị khiếu nại của đơn vị bầu cử, công bố kết quả chánhthức chậmnhất bốn (4) ngày sau ngày bầu cử và chuyển biên bản cùng các tài liệu cần thiết qua Đô trưởng, Thị trưởng, Tỉnh trưởng, tới Bộ Nội Vụ.

CHƯƠNG VII : Vi phạm luật bầu cử

ĐIỀU 45 — Có vi phạm về tính cách tự do và sự thành thực của cuộc bầu cử Quốc hội Lập hiến sẽ bị trừng trị chiếu Sắc luật số 13/64 ngày 8 tháng 7 năm 1964.

ĐIỀU 46.— Đơn khiếu tố phải nạp tại TòaSơ Thẩm hay TòaHòa giải Rộng quyền chậm nhất ba (3) ngày sau ngày công bố chánh thức kết quả cuộc bầu cử của một đơn vị.

Tòa án thụ lý chỉ có thể xét xử và tuyên án sớm nhất là một (1) ngày và trễ nhất là mười (10) ngày sau ngày công bố chánh thức kết quả cuộc bầu cử.

ĐIỀU 47.— Các phương pháp khiếu tố, không cần và thượng tố đều áp dụng theo các vụ truy tố và tranh tụng cuộc bầu cử chiếu luậtđiềuhành.

Việt xét xử phải gấc tiến trong thời gian tối thiểu.

Tất cả các bản án xét xử về cuộc bầu cử đều được miễn thuế con niêm và trước bạ.

ĐIỀU 48 — Những tội công khai phá hoại, mạ lỵ, bắn súng, hành hung xảy ra nhân cuộc bầu cử sẽ được xét xử theo thể tục ấn định trong 2 điều 46 và 47.

ĐIỀU 49.— Ứng cử viên nào, mắc đủ đặc cớ, nếu bị Tòa án xử phạt chiếu theo Sắc luật số 13/64 ngày 8-7-1964 và các luật lệ hiện hành khác, thì sẽ đắc cử bị cũng coi như vô hiệu. Quốc hội Lập hiến chỉ ghi nhận sự vô hiệu mà không tuyên luận.

Ứng cử viên đắc cớ bị án, thì trong thời gian chờ đợi bản án trở thành nhất định, có quyền thamdự công việc của Quốc hội.

ĐIỀU 50 — Các Tổng Uỷ Viên Bộ Tư Pháp, Uỷ Viên Bộ Nội Vụ, Uỷ Viên Bộ Thông Tin Chiêu Hồi, chiếu nhiệm vụ, thi hành Sắc luật này.

Sắc luật này sẽ đăng vào Công Báo Việt Nam Cộng Hòa và được ban hành theo thể tục khẩn cấp.

Diên-Hồng, ngày 6 tháng 6 năm 1966

Chủ Tịch

Uỷ Ban Soạn Thảo Dự Án

Sắc luật tổ chức và bầu cử Quốc Hội

Lập Hiến.

TRẦN VĂN ÂN

Chủ Tịch Tiểu Ban I,

HUỲNH-ĐỨC-BỬU

Một tuần vòng chân trời quân sự

Từ đất khách quê người NHÌN VỀ SÔNG HƯƠNG, NGHĨ VỀ ĐỜI LÍNH

★ Bài của LÍNH CHIẾN

Ở ấy vào những buổi chiều chúng tôi vẫn gặp nhau trong giờ giải nhiệt của hãng Vô Tuyến Truyền Hình. Một số người Mỹ có những nhà nghiên cứu Việt Nam cũng thường hiện diện. Riêng chúng tôi, anh Vir giám âm cũng mà nhìn vẻ quí hương đau thương của nhà nghiên Vô tuyến. Tin tức về Việt Nam luôn luôn được đề cập đến trước hết, dù khi chiếm tọa vẫn nhắc tên hàng ngày trong và ngoài nước Mỹ. Và chúng tôi đã thấy những gì qua ống kính của các phóng viên tiền tuyến NBC news ở Việt Nam.

— Cô đó Huế đẹp tiên thiên lắm mà hàng ngày đang bóng sắt khí. Sau giàng Cửu Long ở quanh sau Hồng Hà nước đó, nay đến thời kỳ của con sông Hương.

Nó đã đóng lên thơ đường lối của nó, đã đóng hay sắt, chính khác hẳn hương Bắc Tai! Nhưng Thương Tọa đang muốn đồng vai trò «Thầy Tăng mở nước» của một Triều đại Lý Thường Kiệt đã chống ngăn ngại khi phải đứng đầu để trở đưa trình thế tự. Vẫn ấy cũ sa ngồi giữa đường cần an thiết giữa hồ hòa bình vì cùng mới nhà đã nổ cùng vào nhau, và trang cho thiếu nhà tập nghề chiến giới, thấy đâu là những phương tiện tốt cho con giáo được vào chính trị. Bằng những phương pháp sách động quân chúng tính vẫn nhất là đáng ra nhiều phục hồi hiệu.

Chống đối chính phủ, lấy đề cử loại chính phủ, vô điều kiện hiểu của quân chúng, nhất là quân chúng của một quốc gia chiến tranh và nghèo khổ. Do đó, không chắn bắt những lý do cao xa phi tục, người ta dễ bị khích động và hướng vùng để hòa mình vào một cuộc đấu tranh với những hoạch hoạt anh hùng và đầy lòng tin tưởng tuyệt đối vào sự thành công mà những người lãnh đạo đã hứa với chúng ta. Đối với những thiếu niên đầy nhiệt huyết của tuổi trẻ thì đấu tranh là một cuộc phiêu lưu hùng thế và mơ tự sự vinh quang, nhất đây đồng nghĩa với hòa nhà.

Trong khi đó, thật ra phía con đường đấu tranh đầy nguy hiểm đường lối của một đấu đoàn đang cuộc cạp như thác lũ giữa lòng sông cách đúng 80dặm thành thiếu niên kể cả sinh viên và học sinh thường xác nhận đồng đều, đã không cần biết là sẽ chống đối cái gì. Đó là thế sáng hóa bộc hiện được đúng đắt lại đó hàng trên chính phủ đã lãnh mạnh hay thôi nat, đã đào chá hay đọc tất cả các quốc gia chiến tranh đều cần tránh giới ảnh hưởng của cộng sản và thế giới tự do. Thêm vào đó là những bà chị bàng VNnat tính thân bị thói miêu bởi bầu không khí chiến tranh cho đọc phép. Những bà mụ thầy phương thuốc thích điều chữa những tình thương bao là vào nguyên của những đưa con hoặc đã thích hoặc đã nhiều vô cùng cần nhẽ, tiếc thương cho người nữ tử đau. Với những thanh phần đó chúng như thế, lòng tin quả đã lắm mạnh lý trí và lôi thầy đay là hàng hàng chàu ngược. Họ sẵn sàng nghiêm chỉnh hàng ngày và hàng ngày, với tiếng kinh, cầu kỳ lên khích thức hộ lòng hộ và đã đào vào tất ấy nhịp thân trạnh đầu. Tây thêm nhạy cảm, lòng thương sẽ hóa thêm mạt hay nhiều để tự tự nguyện trong mạnh mẽ của bên mê giáo lý. Cái chết đau thương mà trường rằng oanh liệt vì ngòn lửa mất bão của một đồng đạo và đồng chí sẽ làm sôi sục căm hờn của những người cùn lại. Những người anh em đấu tranh của chúng ta, by hướng sự căm hờn đó vào chính quyền Saigon, hay xa hơn nữa, by đổi hẳn sự căm thù của Hồ Chính Đôn, đã rằng chính tay bà vẽ bắn không khí đầu tranh mà by tự nguyện để bắn thiên người bạc nhược. Đó là bộ mặt của Hồ hôm nay mà tất được thấy qua vô tuyến truyền hình. Lần thứ nào mà nhận định được đích thực linh hồn nó khi mà chế mới được xem qua bộ mặt trong khoảnh khắc của những trăng xa cách ? Những phương tiện, gồ ước gây ấp trong tay trở thư. Lại lý sự gần nường của đang gia hay lừa tiền thậm dối những Quan Âm và những Bồ Tát, thấy chỉ là cứu cánh. Nếu đã phục vụ cho một mục tiêu tốt đẹp nó sẽ trở nên một huyền thoại cần tranh.

Nhưng nếu để phục vụ cho một mục đích khác, những người xử dụng nó sẽ đa hận nghiêm đó! nếu by quá cho có một tương tàn đã mà tan hận.

2)Cũng vẫn trên vô tuyến truyền hình, chúng tôi theo chân phái viên NBC hay trên «HUB» từ Huế vào Đà Nẵng qua đèo. Hai vào nghìn thước ngoài, bên mây mây phủ. TOURANE đây rồi, nơi mà hòm nay

hiện hình thành tiếng sáng. Đặn nó lần trong tiếng lên gọi. Mắt đó ở bên nây và bên kia cái phong tuyến mới, mà ở giữa là hậu phương thân yêu cái khóc than. Cùng một thứ sáng và một thứ đau, chúng mới phương tiện vô cùng mà đường lối chiến đấu.

Những người bạn hòa qua cho phải bợp thình quán yêu trợ cạnh uốn lần nhau, hôm nay by cùng phải một là cứ tiến lên, bởi cùng một thứ khâu lạnh. Với những người ai qua cần bộ đơn vị trường, thì biết các anh đã khó xử chúng ấn trong nhiệm vụ như thế. Chúng ta cũng được huấn luyện và đã qua nghề như nhau,đó đa thì biết rằng bắt cứ ai sẽ cùng chúng lên được khác các anh, nếu tình thế đẩy vào một hoàncảnh như thế, đã là ở bên nây hay bên kia cái ý phân của cuộc đấu tranh.

3— Vậy thì, vì đâu mà những người chiến binh cùng một hàng ngũ đã có thể trở nên thù địch trong một chiến như thế ?

Nếu phải trả lời bằng một tâm trong trực, tôi phải nói rằng cái duyên có ấy chính vì từ hòm nay, chúng ta đã sống với nhau mà không hề được dạy đề đề thương yêu nhau. Là một chiến sĩ (tại sao không?) có ông là thứ ngày nghỉ và phát tính như một chiến sĩ. Sẽ thấy ngay rằng nếu ở trong một đạo binh Lê Dương thì đã có kỷ luật cái đã và tính đồng đội thất chặt như một hình thức kết nghĩa Đào Viên là những lý do làm cho binh sĩ sống chết có nhau. Nên không phải là một đạo quân Lê Dương, thì phải là một thứ quân đội của đất nước, với một tự tưởng muốn đời người sống và một tính hòa sơn với hội phương thân Ái. Lắc đó cảnghĩa huynh đệ chỉ hình không những là vào đề giúp tiết chiến đấu mà là vào là giữa Tương với quân, và điều cần thiết như là giữa Tương với nhau. Khi mà ở trên đất, giữaNgân hà đầy những vì sao xung khắc, làm sao đoàn binh bảo được linh thương nhau ? Bởi vì mà linh, không phải là Tương mà là Tương với kỷ luậtthépngườicongiặc chẳng được hoàn luyện để sống khăghinh đến ở tình thương của một quân đội đích thực QG, đem một tiếc đoạchaiđời để đánh nhau cho được hoàng hoa lại giữa nhân gian, nhưng trong nhau như chưng ta gặp phải bây giờ. Quả thật, từ lâu rồi chúng ta không được hoàn luyện để được sống kiểu hành như một người anh hùng và nhưnhững người anh hùng yêu nhau. Trong nhiều trường hợp, chúng ta đã là người của Ta ra giữa định để cùng nhau, chúng với nhau trên thế giới tại lịch, để để cùng chết bên nhau trong một công sự đã lỗn ở tiền đồn.

Tại sao chúng ta không được dạy để để mà luôn luôn đặp khóm trong hành động, đã cả để đồng trong tư tưởng ? Tại sao chúng ta không được tập tành để luôn luôn cùng thay hành động quay cùng nhau là một loại hành động người với phía trong tự nhiên các đời linh ? Người quân nhân của tất cả các cấp độ, của tất cả các chính phủ và của tất cả mọi loại quốc gia chỉ có thể thành người chiến binh thực sự khi hành động theo thứng lịnh, kể cả các thứ người nghĩ nhất. Trong tất nhiên trường hợp, những hành động gần như điên không nhưng thì hành theo lịnh trên một cách đúng đắn. Đồng loại và chính xác được coi là biểu lộ cho hàng khí và kỷ luật quân đội. Nhiều sĩ quan chỉ huy đã phải buồn một cách chính đáng trong trường hợp các đơn vị thuộc cấp không theo đúng thứ lịnh cuối, mà đã có những sáng kiến để đạt được mục tiêu sau bơn hàng những đường lối. Thuận lợi hơn. Dù như vậy có đạt được kết quả tốt đẹp hơn trong một lần thì nó sẽ tai hại trên lâu sau nếu vì thuộc cấp đã mất hoàn toàn tính cách phục tùng mày mắc. Việc thi hànhlệnh trên mặtcách máy mắc đó khi đến đạn đã rất cần thiết, nhất là đối với các chỉ thị được ban hành có đụng ý của một bộ thâm mưu thông minh. Và nếu như, quân đội của phòng tự trên cuộc chiến thiết thực ở nơi cùng một thứ tiếng nghĩ chung và một đường lối thống nhất của một Tổng tuyệt thị ý nghĩa đầu tranh phình trên giao hoà mà xứ hãy được chúng ta vẫn cuộc tương tàn ?

Đã có quá nhiều cùng đến VN đối hãy tự do đến chỉ cho một người VN tương đồng và cùng có nhiều người chết vì sáng cho chính đất đó. Nhân danh một người linh tôikhắchmonđể quân đội VN với hùng khíkiêu hãnh, với tinh thương bao là và cột kỷ luật vững tài. Đó là sức mạnh của chúng ta, là sức mạnh bởi những các bạn trẻ, là sự viện đã cần những các anh sau với thương cấp : «Tôi không đồng ý với giải phóng của nhưng tôi sẽ thi hành nó nhặt thành hoa là nên thi hành theo giải phóng của tôi». Nếu quân đội mạp thành một khiêuhanh nhất rồi sẽ chen bắt cứ một giải phóng nào,chúng ta cùng có 50lo'nđồng.Nếu chúng ta chia rẽ vì hai giải phóng tốt đẹp thật sự hay là chúng ta trông như thế thì chúng ta sẽ chết cả 100o,0°Lại nữa, nếu các cấp chỉ huy trong quân đội đều quên vợ con và gia đình hy mà cứ đánh đấu chúng tôi và gia đình chúng tôi thì khi nhân nhét thực các ngài chúng tôi cùng biết tăng sẽ 100o/0 sống là làm sống cả nước VN đau yêu. Xin hãy quên gia đình và cả nhân để trở thành lãnh tụ, đã là lãnh tụ độc tài trongquân đội. Đó là thiện ý và đó cũng là ước mơ của tôi.

VIRGINIA 6/6/66 LÍNH CHIẾN

tài liệu

NGUYÊN VĂN DỰ ÁN SẮC LUẬT TỔ CHỨC VÀ BẦU CỬ QUỐC-HỘI LẬP-HIẾN

LTS.— Quan niệm rằng cuộc bầu cử quốc hội lập hiến nay mai là một bước đường tiến tới một thể chế tự do dân chủ và tổng thời cũng là một trong những phương thức phục hồi sinh hoạt chính trị quốc gia trong công cuộc chiến đấu chống Cộng Sản xâm lược, Chính Luận đành hẳn trang 5 để đăng tải nguyên văn dự án sắc luật. Chính Luận tin rằng bạn đọc sẽ đặc biệt nghiên cứu dự án luật này và góp thêm nhiều ý kiến nhằm mục đích xây dựng Thể chế tự do dân chủ thực sự. Trong số bảo ngày mai, Chính Luận sẽ đăng tiếp bản tài liệu khác liên quan tới dự án luật này là :

1 — Bản liệt kê số dân biểu quốc hội lập hiến
2 — Lịch bầu cử quốc hội lập hiến.
3 — Dự án sắc luật tổ chức quốc hội lập hiến.
4 — Khuyến cáo về văn lệ phục hồi sinh hoạt chính trị.

VIỆT NAM CỘNG HÒA
ỦY BAN SOẠN THẢO SẮC LUẬT
TỔ CHỨC VÀ BẦU CỬ QUỐC HỘI LẬP HIẾN
Sắc luật số... ngày... ấn định thể thức bầu cử Quốc hội Lập hiến. Chiếu...

Sắc Luật

ĐIỀU 1.— Việc bầu cử các Dân biểu Quốc hội Lập Hiến thiết lập bởi Sắc luật số 14/66 ngày 14-4-66 được qui định như sau :

CHƯƠNG I
Ngày và đơn vị bầu cử. Số dân biểu

ĐIỀU 2.— Cuộc bầu cử các Dân biểuQuốc hội Lập hiến sẽ thựchiện cho tất cả đơn vị bầu cử vào ngày 11 tháng 9 năm 1966.

Tại những đơn vị nào, vì lý do bất khả kháng không thể thực hiện việc bỏ thăm vào ngày đã định, thì nhà chức trách địa phương được quyền ấn định vào ngày thuận lợi gần nhất, sau khi trưng trình Bộ Nội vụ.

ĐIỀU 3.— Quốc hội Lập hiến gồm có 159 Dân biểu, ấn định theo thể thức như sau :

Trên quyền tắc cứ 100.000 dân biểu 1 Dân biểu. Ngoài số chẵn từng 100.000 kỳ, nếu số dư lại có từ 50.000 dân trở lên, được bầu thêm 1 Dân biểu.

Tuy nhiên đơn vị bầu cử nào không đủ số 100.000 dân cũng được bầu 1 Dân biểu.

Mỗi Tỉnh hoặc Thị xã là 1 đơn vị bầu cử duy nhất.

Đặc biệt Đô thành Saigon và Tỉnh Gia định được chia ra làm nhiều đơn vị bầu cử do 1 hay nhiều Quận hành chánh hợp thành.

Sẽ dành riêng cho đồng bào Thượng tại cả 6 ghế Dân biểu : 1 ghế tại mỗi Tỉnh Pleiku, Kontum, Darlac, Tuyên đức, Quảng ngãi và Ninh thuận.

Đồng bào Việt gốc Miên được dành 6 ghế Dân biểu : 2 tại Tỉnh Vĩnh Bình và 1 tại mỗi Tỉnh Ba xuyên, Châu đốc, Kiên giang và Bạc Liêu.

Tại những Tỉnh có dành riêng ghế Dân biểu cho đồng bào Thượng và gốc Miên, các đồng bào thiểu số này không của được quyền tranh cử ghế Dân biểu khác ngoài những Tỉnh đó sẵn.

Tổng số Dân biểu và đơn vị bầu cử được ấn định trong 1 bảng kê đính theo Sắc luật này.

CHƯƠNG II : Cử tri

ĐIỀU 4.— Cử tri trong mỗi đơn vị bầu cử là những người có quốc tịch Việt Nam, bất luận nam hay nữ, đã 18 tuổi tính đến ngày 31-12-1965, có tên trong danh sách cử tri và có thể cử tri hợp lệ, trừ trường hợp đã bị tước mất quyền công dân.

Mỗi công dân chỉ được ghi tên trong một danh sách cử tri.

Tại các tỉnh, danh sách cử tri của mỗi xã sẽ do Ủy ban hành chánh hay ấy ban hành định xã thiết lập và sẽ được niêm yết lần thứ nhất ngày 10-7-66 tại trụ sở Hội đồng xã.

Tại các thị xã, danh sách cử tri của mỗi khu phố sẽ do Thị trưởng thiết lập và sẽ được niêm yết vào ngày kế trên tại trụ sở khu phố.

Tại Đô thành Saigon, danh sách cử tri của mỗi phường sẽ do quận trưởng thiết lập và sẽ được niêm yết vào ngày kể trên tại tòa Hànhchánh quận, sau phòng trưởng và các nơi xét cần thiết do Đô trưởng chỉ định.

Người ra, một bản sao danh sách cử tri của xã, khu phố, phường,cùng sẽ được niêm yết tại tòa Hành Chánh Tỉnh, Tòa Thị Xã và Tòa Đô Chánh.

Cử tri nào đã chỉ cư trú mà muốn bỏ phiếu tại nơi cư trú mới, phải khai với nhà chức trách địa phương (xã khu, phố, phường, quận) nơi cư trú cũ để xin bỏ tên trong danh sách cử tri và xin một giấy chứng nhận, rồi trình với nhà chức trách địa phương nơi cư trú mới để được ghi tên vào danh sách cử tri cho kịp thời gian cần thiết, chậm nhất là 30 tháng 6 năm 1966.

ĐIỀU 5.— Đối với các quân nhân và gia đình cư trú trong các đồn trại, danh sách cử tri sẽ do đơn vị trưởng cấp. Tiểu đoàn trưởng, tư chính và chuyên tôi Đô trưởng. Thị trưởng. Tỉnh trưởng và quan kỳ khám trước khi niêm yết.

ĐIỀU 6.— Các công chức, quân nhân, trong những trường hợp công tác thuyên chuyển hoặc một trường hợp bất khả kháng không trở về lập nơi mình được ghi tên trong danh sách cử tri, có quyền bỏ phiếu tại đơn vị bầu cử hay nơi mình bầu cử, mà không bắt buộc phải được ghi tên trước vào danh sách cử tri.

Người thể cử tri, các công chức, quân nhân, phải xuất trình thẻ giấy chứng nhận ở vào nơi trong các trường hợp đặc biệt nói trên, do cấp chỉ huy hiểu quyền cấp.

ĐIỀU 7.— Công dân nào có đủ điều kiện bầu cử mà bị sót tên, hoặc nhầm lẫn có quyền khiếu tố trong việc ghi tên trong danh sách cử tri đều có quyền khiếu nại.

Các đơn khiếu nại phải nạp tại ký, khu phố hay phường trễ lắm là ngày 30 tháng 7 năm 1966. Các cơ quan nhận đơn khiếu nại sẽ cấp biên lai chứng nhận và chuyển theo hệ thống hành chánh nói ở điều đến Tòa Đô chánh, Tòa Thị xã, Tòa Hành chánh Tỉnh.

Trong vòng năm (5) ngày sau khi hết hạn phúc thẩm nại, những danh sách cử tri, và những đơn khiếu nại nếu có, sẽ do Đô Trưởng hay Tỉnh trưởng chuyển đến hội đồng qui định ở điều 15 sắt định.

Danh sách cử tri phải được hội đồng xét định và hoàn lại các nhà chức trách hành chánh để niêm yết trong vòng bảy (7) ngày.

Các nhà chức trách hành chánh sẽ niêm yết lại danh sách cử tri lần thứ hai (2) tại những nơi đã định ở điều 4 chậm nhất là ngày 20 tháng 8 năm 1966.

ĐIỀU 8.—Thể thức lập và cấp phát thẻ cử tri do Bộ Nội vụ qui định

CHƯƠNG III : Ứng cử viên

ĐIỀU 9.— Có quyền ứng cử Quốc hội Lập hiến những nam nữ công dân hội đủ các điều kiện sau đây :

1— Có quốc tịch Việt Nam, hoặc gốc tộc thổ sinh, hoặc đã nhập Việt tịch ít nhất mười (10) năm, tính đến 31-12-65, bắc đã hải Việt tịch ít nhất 3 năm tính đến ngày bầu cử.

Ngày ấy đã Việt tịch là ngày kỷ sắc lịnh cho nhập tịch.

Ngày hải Việt tịch là ngày kỷ sắc lịnh cho hải tịch hay là ngày đương sự khai với nhà chức trách có thẩm quyền để xin hảiViệt tịch trong trường hợp luật lệ qui định chế cần có lời khai của đương sự để được hải Việt tịch.

Những người nhập Việt tịch có chăng trong với Tổ Quốc VN, hoặc những người hải Việt tịch, có thể được Chủ tịch UBLĐQG đặc cách by Sắc lịnh giảm thời gian (3) hoặc 3 năm nói trên.

Các người kiều nhập Việt tịch con phải hết nói biết đọc và biết viết Việt ngữ sinh ở.

2) Đủ 25 tuổi tính đến ngày bầu cử.

3) Hưởng các quyền công dân.

4) Cư trú bắt cứ nơi nào trên lãnh thổ VN ít nhất 1 năm liên tuyển ngày bầu cử.

5) Ở trong tình trạng hợp lệ về phương diện quân dịch.

6) Không bị liệt vào những trường hợp vô tư cách qui định ở Điều10

ĐIỀU 10.— Bị liệt vào hàng vô tư cách vẫkhông được quyền ứngcử:

1— Các người trực tiếp hay gián tiếp hoạt động cho cộng sản và Trung, lập, nhất là các đảng viên và cựu đảng viên Cộng sản và Hộiviên các tổ chức chính trị thân Cộng.

2— Các người bị hình phạt đại hình.

3.— Các người bị hình phạt tiểu hình thuộc loại trọng tội, bội tín, gian manh, phản thuần phong mỹ tục, bất lợi, bất mại quyền thế và biết thủ công ngày.

4— Các người bị hình phạt tiểu hình từ 6 tháng trở lên về các tội tiểu hình khác, trừ các tội sơ xuất, bất cẩn. Tuy nhiên nếu can phạm bị phạt về tội đào tăng 1 tai nạn lưu thông thì chúng mất quyền ứng cử.

5— Các người bị tòa án tước tạm thời quyền công dân hoặc mất quyền ứng cử theo luật lệ hiện hành.

6— Các người bị bảo tồn tư phạm vẫgắc người sắc hạnh điên.

7— Các người bị khánh tận chưa được phục quyền.

8— Các người bất tuân lịnh trưng binh và quân vụ.

9— Các công chức, quân nhân, các nhân viên chánhquyền mọi ngành, mọi cấp bị hiệu chức, cách chức, ấn thải hay đương nhiên từ chức và lý do bị tại.

Các khoản 2, 3, 4 trên đây không áp dụng cho những người đã được khôi phục tư cách theo thể thức ấn định trong sắc luật số 4/63 ngày 24-12-1963 hoặc đã được đại xá chiếu các luật số... ngày 1964.

Những người thân đã ngày 1-11-1963 đã tự ấn đại hình bằng tiểu hình (kể cả vô thường tội) có tính cách chính trị hoặc vô lý do chính trị, có thể phạm nhất 80 ngày trước ngày bầu cử, yên cầu một Hội đồng phúc định đương sự có ở trong trường hợp bất khả ứng cử không.

Hội đồng ấy do Chánh nhất Tòa Phúc Án Chủ tọa với 2 Hội thẩm đồng Tòa, phân định trong thời hạn tối đa 2 tuần lễ kể từ ngày nhậndơn.

ĐIỀU 11.— Không được quyền ứng cử trong quân hạt sở tại :

1) Các Bộ trưởng Phủ Thủ Tướng, Tổng Thư ký các Tòa Đô Chánh, Thị Chính hay các Tòa Hành Chánh Tỉnh, Quận Trưởng, Phó Quận Trưởng và Phụ Tá Quận Trưởng.

2) Các Thẩm phán Tòa Sơ Thẩm, Hòa Giải, Ngũ Quyền và Hòa Giải.

3) Các cấp Chỉ huy ngành Cảnh sát Quốc gia từ Chi trưởng trở lên.

4) Các sĩ quan và Hạ sĩ quan trong Quân Lực VNCH giữ chức vụ chỉ huy trong hay Chiếu phái (Khu Hành Chánh hayQuânsự hoặc đang điều khiển 1 đơn vị Quân lực, từ cấp Đại đội trở lên.

Người ra các viên chức kể trên không được ứng cử trong quân hạt đã việc nhiệm vụ cho khỏi đại hạt ấy không đầy 1 năm.

Các đơn vị chức vụ nói trên muốn ra ứng cử công phải xin nghỉ phép 1 tháng trước bầu cử.

ĐIỀU 12.— Mỗi công dân có quyền ứng cử biệt lập tại bất cứ đơn vị bầu cử nào và chỉ có thể ghi tên ứng cử tại một đơn vị mà thôi. Các ứng cử viên phải tuyên chọn cư trú tại nơi đặt sở bầu chánh của đơn vị bầu cử để làm nơi liên lạc chính với nhà cầm quyền địa phương.

Những đơn vị có danh riêng ghế dân biểu cho đồng bào Thượng và gốc Miên, các ứng cử viên phải nói rõ trong cử ghế dân biểu đồng bào Thiểu số hay ghế dân biểu đồng bào Kinh.

Các đơn ứng cử sẽ nạp tại Tòa Đô chính. Thị chính hay Tòa Hành chánh Tỉnh, chậm nhất ngày 10-7-66 và phải đính theo các văn bản sau đây :

1.— Triển lực khai sinh hoặc chứng chỉ thế vì khai sinh.

2.— Phiếu tư pháp lý lịch số 2 cấp không quá 3 tháng.

3.— Chứng chỉ tuyển chọn cử tri do Ủy ban Đô chính Đô trưởng Thị trưởng hay Tỉnh trưởng nơi cư trú hiện tại cấp mà thôi.

4.— Chứng chỉ thụ đã Việt tịch hay hải Việt tịch nếu cần.

5.— Chứng chỉ đã trong tình trạng hợp lệ về quân dịch do Bộ Quốc phòng hoặc cơ quan quân sự hữu quyền cấp.

6— Đơn biện xá 2 tấm hình 4x6 của ứng cử viên.

7— Đơn xin đăng vào danh sách ứng cử viên theo điều 15 dưới.

Cơ quan hành chính phải cấp bảo lai ngay cho người nạp đơn ứngcử.

ĐIỀU 13.— Danh sách ứng cử viên sẽ lập theo thứ tự mẫu tự tên và niên yết lần thứ nhất, 3 ngày sau khi hết hạn nạp đơn ứng cử tại các trụ sở hành chính. Phải lập biên bản về sự niêm yết này.

ĐIỀU 14.— Trong vòng 5 ngày sau ngày niêm yết danh sách ứngcử viên lần thứ nhất, các cử tri và ứng cử viên của đơn vị bầu cử liên bộ thể nạp đơn khiếu tố về tư cách ứng cử của các ứng cử viên tại Tòa Đô chính, Tòa thị chính hay Tòa Hành chánh Tỉnh.

Qua ngày thứ 5sau, danh sách ứng cử viên và những đơn khiếu nại sẽ chuyển đến trình đương sở trong 15 ngày phải.

ĐIỀU 15.— Tại Đô thành Saigon, Thị xã và Tỉnh một Hội đồngđặc phương được thành lập với thành phần như sau :

Chánh Án Tòa Sơ thẩm, Tòa Hòa giải Ngũ quyền sở tại hoặc Chánh Án Tòa Hòa giải Ngũ quyền kiêm nhiệm Chủ tịch.

Tham Sự Tòa Hành chánh Tỉnh hoặc Quận trưởng hoặc Phó Quận trưởng Chủ tịch.

Trưởng ty Cảnh sát Quốc gia hoặc Chi trưởng Cảnh sát Quốc gia Hội viên.

Trưởng ty Tài chánh hoặc Thanh tra Tài chánh Hội viên.

Trưởng ty Thông tin hoặc Thông tin viên Hội viên.

Trưởng ty Cảnh sát Quốc gia hoặc Chi trưởng trừ lên.

Trưởng ty Thông tin hoặc Thông tin viên Hội viên.

Trưởng ty Tài chánh hoặc Thanh tra Tài chánh

Giá tiền đăng RAO VẶT Dưới 10 dòng 60đ.Mỗi dòng sau tính thêm 20đ.

Xả Hơi và Học
đọc CHỌN LỌC

Nhắn tin Dịch vụ ... 1930 tại Sài-Gòn ... hãy vẽ ngay, liên hệ ... nhất là hạ Linh ... Anh trích nhiệm.
NGÔ VĂN TÍNH
2157 ky Đa III Phú Nhuận

Đào văn Hùng Chim sẻ sắp đi ... Cha HUỲNH-NGỌC

Rớt bóp đựng ... Quảng Trị ... 351 Nguyễn Huệ ... Saigon hay trường Bà Bình. Xin hậu tạ, ram ơn. Kính ...

Bố cáo ... Đáp lần thi ... ngày 26-5-66 đã mở 10 đành cấp cho tôi đã ... nữ trong trên hai trăm ngàn đồng ... Xin hoàn lại Quận Tân Bình ... 85 Cách Mạng, xin hậu tạ 20.000 ... chứa chấp chịu trách nhiệm với pháp luật.
NGUYỄN THỊ HOÀNG LAN

Mất 7g30 — 12-6-66, khoảng Yên Đỗ, Hai B. Trưng, Vô đi Ngọc, Võ Tánh, Trương tiền Bửu, Trương vĩnh Ký, Lê văn Duyệt ngăn đường Tôn Thất Thuyết. Tôi cấp thẻ xe Rondes et Chansons de France. Ai lượm được cho Nguyễn văn Sơn 161Vạn Đà (Sg). Xin lại bao gồm 24.592 Hậu tạ.

Thưởng 100.000đ trao nhà 5.5.66, tôi ... xe hơi RENAULT-4, Số EA-3957, xe ... chỉ thể đi bộ trên ... khác, đã để khác, hoặc thấy ... ra đi bán, đã với tôi việc ... không quan trọng, mục đích của tôi là muốn bắt được kẻ trộm xe này. Nếu ai biết tin cho biết địa chỉ của kẻ trộm xe, tôi sẽ thưởng 100.000đ số tiền thưởng sẽ được trả ngay sau khi bắt được kẻ trộm xe. Lời ngỏ này có hiệu lực vinh viễn đến khi bắt được kẻ trộm xe, và tôi cam đoan không tiết lộ danh tánh người bán tin xin liên ... 98 Khổng Tử, Chợlớn.

NHÀ

BỐ CÁO ĐẤT
TRƯỜNG MINH GIÁNG

Tôi, Hồ văn Lăng, 40 Đông Duông Saigon, nhân trong bố ... đã quí vị được biết rằng Tôn Thương Thân Saigon, trong bản ... ngày 10-06-1965 và 05-05-1966, đã truyền trực xuất và thân đã cấp nhà phố ấy cho bà hợp pháp tiếp ... đất hàng khoán diện tích 446 Saigon Trung minh Giảng trên một ... cách đường Trương minh Giảng độ 40 thước, đang kẻ nhớt là đây lợp tôn 5 căn bằng tiền mang số 284/1, 284/2, một căn kế tiếp không số, 284/3 và 18/32-C, thêm những căn khác cái đồng sau mang số 18/32-C, 18/32-E, 18/32-F và 18/32-M1, đg. Trương minh Giảng. Bởi vậy tôi xin bảo đã quí vị đã phòng đồng mua bán thời không phải bởi hợp pháp ký kết bị thiệt hại khi bán ... trực xuất được thi hành.

Cần thuê nhà, phòng hay viller có điện thoại từ 5 đến 10 năm, trả tiền mỗi tháng. H T 1188.

Nhà bán Nguyễn hiền Cảnh Tân Định 152m2 (5.6x27) hướng đất: 298 Trần Hưng Đạo Sg.

Nhà bán hoặc đổi đất Vũng tàu, gần ngã sáu lầu đốc đã tiện nghi, thuận tiện cho bất cứ ngành thương mãi nào. Đ. ... 1 ... xe Peugeot 203 tiện bán bán, hỏi 137 Lê đại Hành Phú Thọ.

TIỀN TRƯỚC -I- GIÁ CAO

Người Kiều dân ... chỉ hiểu biết ... hà phố phạm ... đã thành Giá cao trả tiền trước liên lạc 264 Hồng Thập Tự Saigon.

Bán gấp một ... phố lầu 5.22m ... 6 đến 10 năm. trả tiền mỗi tháng. H T 1188.

Nhà bán Nguyễn hiền Cảnh Tân Định 152m2 (5.6x27) hướng đất: 298 Trần Hưng Đạo Sg.

Nhà bán hoặc đổi đất Vũng tàu, gần ngã sáu lầu đốc đã tiện nghi, thuận tiện cho bất cứ ngành thương mãi nào. Đ. ... 1 ... xe Peugeot 203 tiện bán bán, hỏi 137 Lê đại Hành Phú Thọ.

TIỀN TRƯỚC -I- GIÁ CAO

Người Kiều dân ... chỉ hiểu biết ... hà phố phạm ... đã thành Giá cao trả tiền trước liên lạc 264 Hồng Thập Tự Saigon.

Bán gấp một ... phố lầu 5.22m ... 6 đến 10 năm. trả tiền mỗi tháng. H T 1188.

Đất bán 7.000m2 thích ... 200m2 sau rạp Hai Đăng Giađình. Đường ... hàng ngày ... 102 bis Phan Đình Phùng Saigon. ĐT. 23609 hoặc 89 Nguyễn văn Học Giađình. ĐT. 23984 từ 15gsr.

Bán Nhà ... 4m8m, sau ... 100.000đ. Xin hỏi 443/69 Phan Thanh Giản Saigon.

Nhà Bán gấp 2 trệt mới nhà lầu 3 tầng ... Villa ... 6m ... 2 phòng ngủ, 3 phòng tắm ... Hòa và xem nhà ... 165/16-18 Nguyễn Phạm Tuân Chợlớn đối diện Phi Binh Tiền (Cây Gõ) đi vào chừng 100 thước.

Nhà bán gấp, mặt tiền số 152 đường Tôn Đản Khánh Hội, có ga, compteur điện nước, cửa sau, 3m20x12m tiện buôn bán mở phòng, mua xong giao nhà liền. Hỏi số 226 Trần minh Tiết K.H.

Nhà bán 7x35m đã điện nước mặt tiền tiện ... mua bán, cho Mỹ thuê. Hỏi 300 Trương minh Kỳ Phú Nhuận.

Đất 15000m2, giá bán rẻ, ở đường Thủ Đức đi Lái Thiêu gần bờ lớn Ngọc Thủy, hỏi Ông Thức 50 đường Pasteur Saigon ĐT. 22.343.

Cho mướn nhà lầu đức 3 tầng đủ tiện nghi cho người kiều mướn, hay chuyển đổi viễn mướn. Hỏi bảo. 524 Phan đình Phi số nhà 12.

Cần gấp 2 ... vùng Saigon có ... trước 1 tháng. Hỏi 117 Lê-thánh Tôn ĐT. 91444 — 20006

Phố cho mướn số gần đã tiện nghi mặt tiền đường mỗi tháng 7.000đ đưa trước 1 năm hỏi 16 Huỳnh mẫn Đạt Thị Nghè.

Đất bán 2200m2 ... mặt tiền ... Quốc khu kỹ nghệ. — NHÀ bán 700m2 tiện lem xưởng, kho hàng, có đầy ... giếng nước. Hỏi 87/16 Nguyễn Hoàng Chợlớn.

Bán 1) Phố lầu đức ... lạnh đã tiện nghi, số 2) Đất xa lộ gần Cogeco khu chính trang Hội tại 249 Phan bông Thái Lê văn Duyệt nối đài.

Nhà bán căn nhà tôle mặt tiền số 125 đường Sư Vạn Hạnh ngang 6m20 dài 12m. Hỏi số 216 đường Bà Hạt Chợlớn.

Đất bán 1 lô đất 250m2 Ngã ... 54/54E. Nguyễn bình Khiêm.

Bán gấp hai căn nhà, một căn mặt tiền, dại lộ, hướng Đông, chỉ thu từ 20m40m mỗi căn trong hẻm lớn, xe vào tận nhà, ... giao liền. Hỏi tại 322/11 Thành Thái.

Cho ngoại kiều dân ... điều kiện đã đăng 3 căn ... lầu đức có 20 phòng có máy lạnh và quạt, phòng lớn rộng ... nhà, đủ tiện nghi. Xin hỏi 471 Phan đình Phùng Saigon.

Đất Bán Vườn cao su Phú thọ ... đã ... đất sẵn phố lầu, hướng Đông Nam. Hỏi 10C Cư xá Đô-thành Trần quốc Toản hoặc 6 Huỳnh quang Tiên Saigon.

Bán căn biệt lầu ... 3 phòng ngủ ... trong xây 4m x 8m. Con ... điện, bồn ... Giảng Võ ... 59/32 Nguyễn Hoàng Saigon tới 9g sáng đến 7g chiều.

Không người trong nom ... nhà may ... tôi ... Đức, 3a Ký lộ. Xin hỏi tại 411 Trang Đăng Gò Vấp.

Bán Nhà trệt vách tường, gạch bông 4m x 15m, rưởi hướng đông, đã điện nước 220/77 Trương Minh Giảng Saigon chỉ đến.

Bán nhà đẹp cần điều ... ngay, cao ráo, ... tiện nghi ... đã tiện nghi 750 000đ 118/1A Nguyễn Trãi.

Bán gấp ... hẻm Nguyễn thiện Thuật ngay cho B ... 3x11m Compteur điện nước Hỏi 3 N ... thiện Thuật Sg chỉ đến.

Bán nhà, lầu suốt, balcon có đầy đủ nước (trước Cinéma Việt Long) 329/9 Cao Thắng Saigon.

Bán 380 ngôn. Nhà 259B Cống Quỳnh, trong hẻm ... kinh doanh. Hỏi Bà Yên trong gần hẻm ...

Cần bán căn nhà 11 tầng, mặt tiền, 5m25m, đầy đủ tiện nghi, giá phải chăng số 175 Trần Nhân Tôn Chợlớn.

Bar mới mở đang đông khách ... đã tiện nghi ... gần trường Trần Quốc Tuấn Vũ Cao thể ... xe hơi. Hỏi 113/4 Nguyễn Huỳnh Phú Nhuận.

CẦN NGƯỜI ĐI

Cần mướn 1 tài xế lái xe nhà ... 268/47/3 Trương tấn Bửu Phú Nhuận.

Cần 1 nữ sinh viên Tố Tâm Phấp, Marie Curie đã kèm trẻ 38 Ly-tự-Quán Tandjnh Sg.

Cần người về nuôi em bằng sữa bò, trên 30 tuổi. Nơi 46/2 đường Hồng Hưng Saigon.

Cần gấp hiểu có thư ký bán hàng nói theo Anh ngữ. Lương hậu và một tài 14, 15 tuổi thích ... nhà. Hỏi tại 397 Lý thái Tổ Saigon.

Cần 2 tài xế trong 700đ. cần chạy cực xe biết tính toán xe lắm tại Saigon hỏi Việt Lâm xưởng Mạc 548 Vũ đi Nguy Phú Nhuận (cổng số 10).

Ngoại Kiều cần người (nữ) ... 9 vùng Chợlớn đã lau quét chế của (nếu biết trước chế lắm ! tiếng đồng bà, vào giờ trưa) Hỏi 307/A Thị Tô Chợlớn (trong giờ làm việc).

Cần Gấp, 1 cô Thư ký—2 Cần cô thư ký đã đi. Xin hỏi 110 Đỗ Thân Saigon trong giờ. Sáng 12g30 — Chiều 19g30.

Cần Nữ chiêu đãi viên biết Anh ngữ. Hỏi tại Hồ Rosette 291 Phan ngũ Lão từ 9 giờ.

Cần 1 Thông Ngôn thông thạo tiếng Anh, làm việc tại Vũng Tàu và 1 Tùy phái làm việc tại Saigon. Hỏi ông Hoàng, 63 Ngô-công-Trứ Sg, trong giờ làm việc.

Cần Tài xế xe chạy, đường thân hành ngắn. 149 Đoàn thị Điểm Saigon xin gặp trưa.

Cần gấp Villa 6 phòng 120.000đ 1 tháng. Đông trước 1 năm. Hỏi 89C Lê-văn Duyệt Saigon.

Nhà bán—Bán rẻ mới cần ... 1m x 17 đã tiện nghi, giao ngay. Hỏi 304/2 Nguyễn Huệ Phú Nhuận (buổi sáng).

Cần bán 1 căn nhà 4m x 16m đại lộ Minh Phụ g. giá 230.000đ. 1 căn Cư xá Nguyễn trí Phương. Hỏi 503 Nhựt Tảo.

Đất bán trên hai mặt tại Hiệp Bình X4. Mua Sang 213 ty Đo (lầu 2, appart 14) Saigon.

Đất xa bán gấp nhà đức đã tiện nghi xông 3m80x8m 156 Trương tấn Bửu Phú Nhuận.

Cho thuê nhà 4m x 16m compteur điện nước vùng cư xá Lô gia. Xin hỏi 156 Đinh Tiên Hoàng, Bình thạnh.

Cần mướn gấp 1 Snack Bar đang khách số 67A Phan thanh Giản Vũng Tàu liên lạc số 612/110 đường Bàn Cờ Saigon.

Nhà bán nhà đã tiện nghi 1000 000đ hai gian nhà, gian trước 6m x 15 gian sau 5m x 15m 1 lầu ... trăng đã có bếp, cầu, bồn nước, điện, giếng, đường xe vào tận nhà sân rộng 2 bên 5m x 15m Hỏi bạnh Đức. Hỏi Bến Thành 48/15/12. Hỏi ông Sơn Phú Nhuận.

Cho thuê nhà lầu đức, đã tiện nghi, cho người kiều mướn. Hỏi cụ Đức 475 Lý thái Tổ Chợlớn.

Sang phòng điện thoại công ... 14 nơi thị trấn Đức dưỡng trước số 19 Trần hưng Đạo và trước tiên coin chạy 15n Nghĩa. Sang hoặc cho mướn, hỏi nơi đây.

Sang phố : Cần sang 1 căn phố ở đường Võ đi Ngọc hoặc Hàm Nghi (Chợ Cũ) Saigon, lối gang ... hàng B.F. — Cần 1 gian ... Mỹ đẹp tại phố. Hỏi 6. Thiện 99-B Giảng Saigon. ĐT. 22578.

Nhập ngã bán nhà (200.000đ) (8m x 20m) khu định cư Kifa thích Phú thọ Hòa xét chợ Tân Phú 387 Thách Thái Chiêu.

Nhà bán lầu đức nóc bằng đã tiện nghi nằm vào đối ... 154/3 Yên Đỗ Saigon. Kinh mới ông Tạ-ân trở lại thương lượng.

650.000đ lầu đức, 3 buồng ngủ, sinh sản, toilette riêng. 112bis Võ Tánh Phú Nhuận (trong hẻm). Hỏi 89 Phan đình Phùng.

Nhà bán cổ đẩu, cước, WC, nhà tắm, bồn, 4tha16th trung tâm Saigon, hàm vòng 4th cách đường cái 50th. Hỏi 117/22 Công Quỳnh Saigon.

Nhà bán (5m2x12m) mặt tiền Đức, 3a Ký lộ. Xin hỏi tại 411 Trang Đăng Gò Vấp.

Bán Nhà trệt vách tường, gạch bông 4m x 15m rưởi hướng đông, đã điện nước 220/77 Trương Minh Giảng Saigon chỉ đến.

Bán nhà đẹp cần điều kiện ... ngay, cao ráo, ... tiện nghi ... đã tiện nghi 750 000đ 118/1A Nguyễn Trãi.

Bán gấp ... hẻm Nguyễn thiện Thuật ngay cho B ... 3x11m Compteur điện nước Hỏi 3 N ... thiện Thuật Sg chỉ đến.

Bán nhà, lầu suốt, balcon có đầy đủ nước (trước Cinéma Việt Long) 329/9 Cao Thắng Saigon.

Bán 380 ngôn. Nhà 259B Cống Quỳnh, trong hẻm ... kinh doanh. Hỏi Bà Yên trong gần hẻm ...

Cần bán căn nhà 11 tầng, mặt tiền, 5m25m, đầy đủ tiện nghi, giá phải chăng số 175 Trần Nhân Tôn Chợlớn.

Bar mới mở đang đông khách ... đã tiện nghi ... gần trường Trần Quốc Tuấn Vũ Cao thể ... xe hơi. Hỏi 113/4 Nguyễn Huỳnh Phú Nhuận.

CẦN NGƯỜI ĐI

Cần mướn 1 tài xế lái xe nhà ... 268/47/3 Trương tấn Bửu Phú Nhuận.

Cần 1 nữ sinh viên Tố Tâm Phấp, Marie Curie đã kèm trẻ 38 Ly-tự-Quán Tandjnh Sg.

Cần người về nuôi em bằng sữa bò, trên 30 tuổi. Nơi 46/2 đường Hồng Hưng Saigon.

Cần gấp hiểu có thư ký bán hàng nói theo Anh ngữ. Lương hậu và một tài 14, 15 tuổi thích ... nhà. Hỏi tại 397 Lý thái Tổ Saigon.

Cần 2 tài xế trong 700đ. cần chạy cực xe biết tính toán xe lắm tại Saigon hỏi Việt Lâm xưởng Mạc 548 Vũ đi Nguy Phú Nhuận (cổng số 10).

Ngoại Kiều cần người (nữ) ... 9 vùng Chợlớn đã lau quét chế của (nếu biết trước chế lắm ! tiếng đồng bà, vào giờ trưa) Hỏi 307/A Thị Tô Chợlớn (trong giờ làm việc).

Cần Gấp, 1 cô Thư ký—2 Cần cô thư ký đã đi. Xin hỏi 110 Đỗ Thân Saigon trong giờ. Sáng 12g30 — Chiều 19g30.

Cần Nữ chiêu đãi viên biết Anh ngữ. Hỏi tại Hồ Rosette 291 Phan ngũ Lão từ 9 giờ.

Cần 1 Thông Ngôn thông thạo tiếng Anh, làm việc tại Vũng Tàu và 1 Tùy phái làm việc tại Saigon. Hỏi ông Hoàng, 63 Ngô-công-Trứ Sg, trong giờ làm việc.

Cần Tài xế xe chạy, đường thân hành ngắn. 149 Đoàn thị Điểm Saigon xin gặp trưa.

Cần gấp Villa 6 phòng 120.000đ 1 tháng. Đông trước 1 năm. Hỏi 89C Lê-văn Duyệt Saigon.

Nhà bán—Bán rẻ mới cần ... 1m x 17 đã tiện nghi, giao ngay. Hỏi 304/2 Nguyễn Huệ Phú Nhuận (buổi sáng).

Cần bán 1 căn nhà 4m x 16m đại lộ Minh Phụ g. giá 230.000đ. 1 căn Cư xá Nguyễn trí Phương. Hỏi 503 Nhựt Tảo.

Đất bán trên hai mặt tại Hiệp Bình X4. Mua Sang 213 ty Đo (lầu 2, appart 14) Saigon.

Cần Nam Giáo viên ngày Bắc đông tuổi, có kh ... 155 Tôn thất Thuyết Khánh Hội.

Cần một thợ làm bọc đệm phụng, đường trắng, sánh nghề, lương 5000đ. Hỏi 305E/125 Nguyễn huỳnh Đức P N.

Cần 1 thợ kỹ đánh máy giỏi (mới tập sự miễn bớt) do 27 Lê văn Duyệt Saigon.

Cần nhiều chiếu đãi viên, phải biết tiếng Anh chăng được, có thể ... Hỏi Bar ASTOR 41 Đoàn như Hài Khánh Hội.

Cần gấp một thợ sửa máy chữ rành nghề. Hỏi tại 216 Đa Thân (ngã tư quốc tế).

Cần đông 1 người kế toán phụ tuổi từ 40 trở lên. Hỏi tại 65 Cao Thắng Saigon.

Cần tài xế xe nhà đông tuổi, tính nghiêm, muốn mua máy AKAI ghi âm tốt bộ. Hỏi cô Yến 9 Ng Công Trứ Đ.T. 25570

Cần Dũng nữ Điện thoại viên biết soát nâng lực may cắt của nhà Kỹ Thuật ngày 15-4-1958, viết thư hoặc bỏ điền bên Saigon. — Cần trên. Trường lo giúm chỗ ăn ở cho học sinh ở xa. (500đ. một tháng)

Học cắt may nên nhớ
« ELITE »
371 Đại lộ Trần hưng Đạo 371 ngang ... Đã lộ Âu PHỤC — VIỆT PHỤC — Âu PHỤC PHỤ NỮ — Đủ mọi tính đã SỰ CẮP — BỐ TÚC.
— Giáo sư kinh nghiệm, tốt nghiệp tại Phấp, nguyên thủ khoa các trường CÂT danh tiếng tại MARSEILLE và PARIS. Có lớp Ngày và Tối.

linh tinh

Bán 1 Télévision général Electric 19x21 in mới tính giá 500000đ—1 radio Téléfunken Hifi meuble có tuner diaque 25.000đ. Hỏi 400/BC Lê văn Duyệt. Hồng Hưng Sg. Sáng từ 11g. Chiều 5g30.

T.V. 30 ngôn. mới tinh. Đ.ra 9 triệu rưỡi 12in tại 215A/12 Chi Lăng Phú Nhuận.

Bán máy lạnh Westinghouse 8700 BTU và 12000 BTU Television General Nhập 19 tuần nguyên trong thùng Hỏi Bà Thao 236/16 Trương minh Kỳ (cạnh 44 Nhóng trên cuộc) ngoài giờ làm việc

Bán một Tape Recorder Sony TC. 500A cho mới quyển 220/89 Trương minh Giảng.

LUCY Vô không sung đã chấy ... hàng khôi nơi nhau ... Cô bán tại các nhà thuốc Tây.

SÀ PHÒNG Khử trùng, ISO-DERME. Bela Trị mụn trứng cá, tàn nhang, nhà ... Có bán tại các nhà thuốc Tây.

Bán Máy lạnh Philco 14 000 BTU ... Máy lạnh Tự trong giờ làm việc Đ.T. 23 369

Bán gấp 1 máy phát điện ... 220 volts made in USA. 2 ngựa 1/2 ... 110V-25A ... Hỏi Bà Thao 236/16 Trương minh Giảng Saigon (Mọi ngày trả giá 30.000đ lại thương lượng)

Bán 1 máy thâu băng Akai M25F 9771/B Trần hưng Đạo Chợ Quán. Hỏi Bà Thao

Bán gấp TV. 16 và 19 GE. Nhiều máy lạnh Carrier và Westinghouse. ... tại Đô ... nguyên H.: 171 Chi Lăng Giadịnh

MAGNETOPHONE SONY TC 200 mới tinh và 2 haupar ... Coral tại 494 Trương minh Giảng Saigon

Kỹ Nghệ Lạnh
LÊ THÁI
210 Hai thế Trung Saigon Điện Thoại 23.486
Sửa chữa — Mua — Bán
Các loại Tủ lạnh — Máy lạnh — Các loại điện ... Máy lạnh Điện Nhập đã và Sửa chữa mọi hệ thống Điện lạnh, Các nhà máy cơ xưởng v.v.

Điện, Nước ở Bầu ?
Nhập gấp nhà sửa chữa có bán đầm Máy lạnh, máy nước nóng (chauffe-eau), máy bơm nước, máy phát điện, téléphone, đèn, quạt, các đồng ... Xin hỏi tại ... Do 1 chăm thay chuyển máy tăng đầm chiến các công trường lớn điện lạnh. Công việc lớn nhỏ đều có thể thương lượng đầu tại hà Đô chi H ng Hưng, 199 Lê - văn Duyệt Saigon.

Bán Antenne trên T.V và công gắc, giá phải chăng 1 máy đánh chữ Olivetti giá 9.000 BTU — 1 máy nước nóng 110 lít — 1 Télévision, 1 tủ lạnh, 1 tủ cá cảnh mới nguyên. Liên lạc Điện Thoại : 23.596.

XIN Quí vị đã làm về đơn chứng ... nhà, từng người hay đoàn hệ Giá phải chăng. Liên lạc với ông chủ 86A Bùi Chu Saigon (Saigon Phone) Đ.T. : 23.596.

23 INCHES TV và 19" Hỏi 89 Phan đình Phùng Saigon.

Bán Piano ngoại quốc. Hỏi tại số 181 Đức Duy Tử Chợlớn ngoài giờ làm việc.

Hôn thú Mỹ-Việt, hãy sẵn ... Văn Phòng Giám Hiệu Hôn Nhân FAMILIA (năm thứ Bai). 213 Tự Do Hà 4, có nhân bài, lãm hết cho Quý Vị. Thủ tục nhanh, lệ phí hạ. Có cả chỗ đổi kỷ giấy tờ. Sau bằng mọi khó khăn.

Tủ lạnh Bán 1 National 140L mới nguyên — 1 Zoll+ 180L đang dùng — 1 Victrice điện nước thật Itachi. Hỏi 46 Cư xá Đô Lê đại Hành Phú Thọ

Bán gấp 1 xe ... Dauphine EC-0, chạy ... Taxi 42212 cư xá Thế lộc Thành Phố Nhuận.

Xe Mercury hãy ... Mui vải tự động mới bảo hảo. Hỏi và xem xe tại tiệm trả Vạn Thái 590 Phan thanh Giản Saigon.

Bán Xe GMC — Benne máy 6. 554 và ... 6. 554 và ... hoàn toàn. Có đầy đủ ... ngân đồng mới ngày. Hỏi ông Hồ Xuân nơi cây xăng Shell tại cây Kỳ Sắt Hồ Nai Bình Hòa. Nhờ chỉ qua chỉ bà Thực coi xe vào buổi trưa và chiều mỗi ngày.

Jeep Land Rover bảo dưỡ BP ... bảo hảo do 135 Trương minh Kỳ Phú Nhuận.

Bán 203 đời NBL... tốt bảo Hải 77/11 Huỳnh tịnh Của Tân Định.

Bán xe Simca Fgette EB 5, một đời chủ, tốt, đã cất Hải 99 Lê quốc Hung Khánh Hội.

Bán xe vận tải ... ID. Hỏi 484-486 Trần Quốc Toản (quận 6).

3CV AK Fourgonnette ED.8, bảo, coi xe tại ngã tư Shell Lacotte. Ngã Bảy Saigon.

Traction Bán gấp. Hỏi 412 Hai Bà Trưng Saigon.

Bán Xe Jeep mới, qua ... đổi EA. Hải 556 Pétrus Ký (nối đài).

250.000đ Prefect mới đã chạy 2km. Máy bảo đảm thật tốt, đồng tốt, số xe mới. 30 Trần vân Thạch Tân Định (có cho thêm nhiều đồ phụ tùng).

Bán Xe cách đã (G.M.C Benne) ... chiếc Xin hỏi 420 Trần Hưng Quốc Chợlớn. (tức Nhân Vị cũ).

Bán 1 xe Simca loại vận tải ... chạy đều NCD máy, xem nhớ bảo hảo, giá nhỏ. Hỏi 79A đường Hồng Thập Tự Saigon hiện buôn Tân Việt.

P.203 xem, xét, máy, vỏ ruột tốt bảo hảo, bán rẻ. Bà Bảo 14 Phó thay An Đông.

Bán Peugeot 203 đời mới nhất Hải 512 hay 508 Trương minh Giảng Saigon.

Xe Consul Cortinet sắp về chương lại. Hải 10C Cư xá Đô-thành Trần quốc Toản hoặc 26Huỳnh quang TiênSg.

Peugeot 203 bản mặt đã chỉ. Hoàn toàn ... Hải 12 Hoàng Diệu Khánh Hội

2CV Fourg. lắm bằng biển cũ ... 200.000đ. Hải 296 Bùi chiếu Nghĩa Gia Định, bưổi chiều từ 17g30 đến 20 giờ.

250.000đ Vauxhall mới tuanh lưu hành thống 1-66 coi xe 139 Cách Mạng (giờ làm việc). 168/B Phát Diệm Saigon (đối).

Honda S90 có thể, cho ... Rodeye — 1 T.V. Sanyo mouble 16inch 2 loa. 185 Chi Lăng Phú Nhuận, tel 50191.

Solex tự động, đã mới bảo hảo 140.000đ. Hỏi 79 đường Lăng Gia Định Điện thoại 24176.

SALON Scooter Xóm Cũ Vespa, Lambretta ... Hỏi 43 đường lợi mới tính và cũ. 325 Tăng Thiện Vương Chợlớn.

Cần nước đã hạn chế Micro-bes đối EB-EC và ED... Land Rover cho tốt. Hỏi 48 Phát Diệm Saigon (gần lăm việc).

Bán Chevrolet Bel Air 57. Máy mới. 329P Nguyễn tiên Lạ ngang trại Đồng Đa Trần quốc Toản.

Camion Benne bên, xe đang chạy hiệu Dodge đầu. tính trong cây. Xin hỏi 258/51 Nguyễn văn Học, bên Phép Trương Tự, sau lăng ông Bạch Tuyết, qua cầu Bông Kỳ.

Contessa 1,300 mới tinh chưa sử dụng bảo hảo ... Xin hỏi số 606 Lê văn Duyệt Ngã sáu Saigon.

Nash Ambassador NBM tốt bảo. 42 Hà văn Nhân.

Mercédes NBU tự chỉ lý tốt mấu trung gian. Đo 18 Bùi Viện Saigon.

Bán Morris 1100 EB-9, cũ ... rất tốt 73/16 Phát Diệm. Xem xe ngoài giờ làm việc.

Salon Nguyễn Điều
2-4 Tự Do Thân Saigon
Đ.T. 24.045

SALON Nguyễn Điều hàng thay chiếu xe mới toàn hảo ;
BÁN ... Renault Taunus • Transit • Micro-Bus, mới tinh. Basic, kiểu origine. Chưa xin số
— Volkswagen 1500 Tout Overrant
— Volkswagen 1500 đã mới, chưa số
— Peugeot 404 mới chưa số
— Fiat 600 «Multiple» EA
— Austin Mini-van EA
— NSU Prinz ED.
— Austin « Mini-van » ED
— Renault R8 EB
— Contessa 1300 ED
— Honda 90S. số chỉ, cho thêm phụ tùng
— Frégilaire « Madison » Pháp
— Peugeot 404 — 1964 — Citroën 2CV. NBS.

BÁN. — Mua một tiệm đường Võ đi Ngọc, gần trường bọc.
— Đất Xa lộ mặt tiền đường, chiều là 2.000m2. Có giấy phép xây cất.

Salon Xuân-Quang

354-356 Phan thanh Giản — Saigon
Quý vị muốn có một chiếc xe hơi vừa ý, xin quý vị hãy ghé viếng Salon XuânQuang, quý vị sẽ được hài lòng
BÁN : Simca 1000 EC defaut có Radio. Deauphine EA-EC 2CV lourg. NCA và 2CV Berline NBG — Renault 4 C.V. NBE — Traction 11 Normal NBO — Peugeot 15 hoàn hảo — Simca 9 NBE — Opel NBL—Ford-K NCO (đã cũ kiểu)—Volkswagen microbus NCC — Matador micr. ED (chưa rõ giá đã cũ kiểu)—Jeep Willys EA — Dyna Cây Tô. đường Tân quốc Toản hoặc 26Huỳnh quang TiênSg.

Peugeot 203 bản mặt đã chỉ. Hoàn toàn ... Hải 12 Hoàng Diệu Khánh Hội

2CV Fourg. lắm bằng biển cũ ... 200.000đ. Hải 296 Bùi chiếu Nghĩa Gia Định, bưổi chiều từ 17g30 đến 20 giờ.

250.000đ Vauxhall mới tuanh lưu hành thống 1-66 coi xe 139 Cách Mạng (giờ làm việc). 168/B Phát Diệm Saigon (đối).

Honda S90 có thể, cho ... Rodeye — 1 T.V. Sanyo mouble 16inch 2 loa. 185 Chi Lăng Phú Nhuận, tel 50191.

Bán 1 P.K ít đã sửa tốt. Hỏi 142 Hồng Thập Tự SG.

Bán Traction sửa tốt bảo giá 140.000đ. Hỏi 79 đường Lăng Gia Định Điện thoại 24176.

SALON Scooter Xóm Cũ Vespa, Lambretta ... Hỏi 43 đường lợi mới tính và cũ. 325 Tăng Thiện Vương Chợlớn.

Cần nước đã hạn chế Micro-bes đối EB-EC và ED... Land Rover cho tốt. Hỏi 48 Phát Diệm Saigon (gần lăm việc).

Bán Chevrolet Bel Air 57. Máy mới. 329P Nguyễn tiên Lạ ngang trại Đồng Đa Trần quốc Toản.

Camion Benne bên, xe đang chạy hiệu Dodge đầu. tính trong cây. Xin hỏi 258/51 Nguyễn văn Học, bên Phép Trương Tự, sau lăng ông Bạch Tuyết, qua cầu Bông Kỳ.

Contessa 1,300 mới tinh chưa sử dụng bảo hảo ... Xin hỏi số 606 Lê văn Duyệt Ngã sáu Saigon.

Nash Ambassador NBM tốt bảo. 42 Hà văn Nhân.

Mercédes NBU tự chỉ lý tốt mấu trung gian. Đo 18 Bùi Viện Saigon.

Bán Morris 1100 EB-9, cũ ... rất tốt 73/16 Phát Diệm. Xem xe ngoài giờ làm việc.

Bán gấp 1 xe ... Dauphine EC-0, chạy ... Taxi 42212 cư xá Thế lộc Thành Phố Nhuận.

Xe Mercury hãy ... Mui vải tự động mới bảo hảo. Hỏi và xem xe tại tiệm trả Vạn Thái 590 Phan thanh Giản Saigon.

Bán Xe GMC — Benne máy 6. 554 và ... 6. 554 và ... hoàn toàn. Có đầy đủ ... ngân đồng mới ngày. Hỏi ông Hồ Xuân nơi cây xăng Shell tại cây Kỳ Sắt Hồ Nai Bình Hòa. Nhờ chỉ qua chỉ bà Thực coi xe vào buổi trưa và chiều mỗi ngày.

Jeep Land Rover bảo dưỡ BP ... bảo hảo do 135 Trương minh Kỳ Phú Nhuận.

Bán 203 đời NBL... tốt bảo Hải 77/11 Huỳnh tịnh Của Tân Định.

Bán xe Simca Fgette EB 5, một đời chủ, tốt, đã cất Hải 99 Lê quốc Hung Khánh Hội.

Bán xe vận tải ... ID. Hỏi 484-486 Trần Quốc Toản (quận 6).

3CV AK Fourgonnette ED.8, bảo, coi xe tại ngã tư Shell Lacotte. Ngã Bảy Saigon.

Traction Bán gấp. Hỏi 412 Hai Bà Trưng Saigon.

Bán Xe Jeep mới, qua ... đổi EA. Hải 556 Pétrus Ký (nối đài).

250.000đ Prefect mới đã chạy 2km. Máy bảo đảm thật tốt, đồng tốt, số xe mới. 30 Trần vân Thạch Tân Định (có cho thêm nhiều đồ phụ tùng).

Bán Xe cách đã (G.M.C Benne) ... chiếc Xin hỏi 420 Trần Hưng Quốc Chợlớn. (tức Nhân Vị cũ).

Bán 1 xe Simca loại vận tải ... chạy đều NCD máy, xem nhớ bảo hảo, giá nhỏ. Hỏi 79A đường Hồng Thập Tự Saigon hiện buôn Tân Việt.

P.203 xem, xét, máy, vỏ ruột tốt bảo hảo, bán rẻ. Bà Bảo 14 Phó thay An Đông.

Bán Peugeot 203 đời mới nhất Hải 512 hay 508 Trương minh Giảng Saigon.

Xe Consul Cortinet sắp về chương lại. Hải 10C Cư xá Đô-thành Trần quốc Toản hoặc 26Huỳnh quang TiênSg.

Bán Vespa Italy NA-3...A thật đẹp. Hỏi 216 Đinh tiên Hoàng Dakao (buổi chiều).

Bán Dauphine EA tốt bảo chạy ít. mới đổi chủ. Coi xe tại 411/I Đề Tân Saigon từ 17g đến 19 giờ mỗi ngày.

250.000đ Vauxhall mới tuanh lưu hành thống 1-66 coi xe 139 Cách Mạng (giờ làm việc). 168/B Phát Diệm Saigon (đối).

Honda S90 có thể, cho ... Rodeye — 1 T.V. Sanyo mouble 16inch 2 loa. 185 Chi Lăng Phú Nhuận, tel 50191.

Bán 1 P.K ít đã sửa tốt. Hỏi 142 Hồng Thập Tự SG.

Bán Traction sửa tốt bảo giá 140.000đ. Hỏi 79 đường Lăng Gia Định Điện thoại 24176.

77.000đ. Honda 90S mới, máy đen, bảo số cũ kiểu chưa số 1 tháng. Hỏi 48 Phát Diệm 70B Lê Lợi Saigon

Camion Benne EC... rất tốt bảo Xin hỏi 294/3 Lê quang Định Gò gập (gần chùa Dược Sư)

Peugeot 203 bản NBJ đã ... xe nào bảo cần bán. 452 Phan đ. Phùng SG.

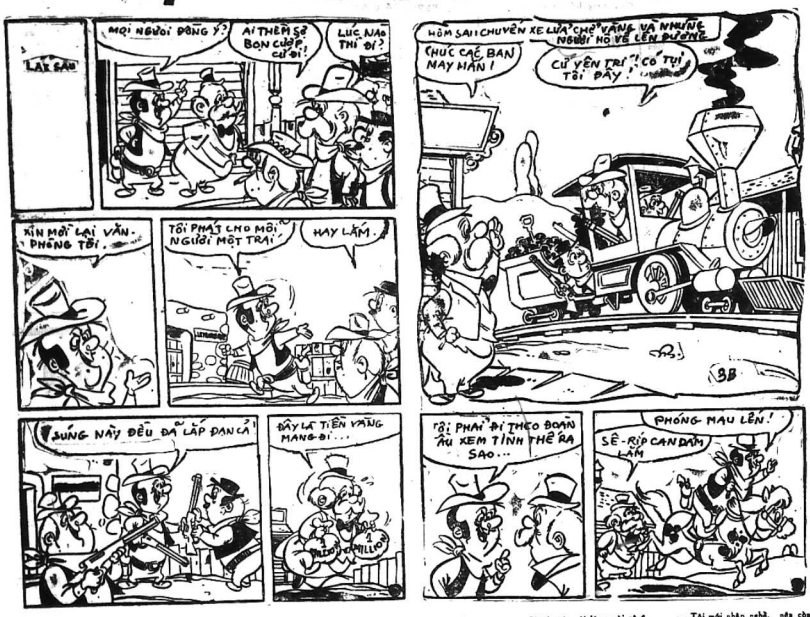
Datsun ED đã lịch, chạy mới tính. Bảo 570.000đ De 106 Hồng T. Tự Sg.

3CV Fourgonnette ED. 9 mới lắy ở hàng ra chưa chạy rodage.

Volkswagen Bản hàng mới chạy 200 cây số. Hỏi 35/21B Phát Diệm.

**B

VỊT BẦU BẮT CƯỚP



BÁO CHÍNH LUẬN 15-6-66

Mai Bê Bi

Phát-triển: Kiều-D.-Hồng Tố-Ngọc

Câu đố
DƯƠNG CÔNG THỊNH

3) Đường này rộng lớn thênh thang
Chia đôi trắt đất, hai miền Bắc, Nam
Đó là gì ?

4) Chỗ này đất rộng, người đông
Thợ thuyền làm việc, hay là mỏ tinh
Đó là gì ?

5) Chợ đây chỉ họp có kỳ
Là nơi đất chắc, mua sắm giếp người
Đó là gì ?

GIẢI ĐÁP :
3) Đường quốc lộ
4) Xưởng đóng tàu
5) Xóm đáp

Tò mò
H.M HÙNG DŨNG

○ Eugène Grax ở Lussan bên Pháp lúc sanh ra không có bịch nước mắt nên chả bao giờ «khóc» ở được cả.

⊕ Một anh thợ người Ý tên Federica Groppo có một cái vọ đầu cứng đến nỗi người ta đập lên kê cả một bộ đá sinh mà cũng không sao (1) Kỳ lạc cuối cùng của anh ta : Chịu nhỉ 38 cái đá đập trong 35 phút.

Giải đáp ô chữ hôm qua

Khôi hoạt ý tứ

— Tuổi trẻ là thứ thuốc mê mạnh nhất. Với thứ thuốc mê đó, bạn sẽ thấy người đàn bà nào cũng là ý trung nhân.
— Có năng đề phòng và chuẩn bị trước thì lúc việc xảy ra mới có thể đối phó kịp. Trái lại nếu cứ để nước đến chân mới nhảy thì khó tránh được thất bại.
VÔ DANH

Ô chữ
của LÊ QUÝ TRUNG

NGANG
1) Lòng thương yêu.
2) Cố hồi cho ra chuyện.
3) Học bài cũ.
4) Nàng.
5) Nhỏ.
6) Những hình ảnh trừu tượng của người đã chết.
7) Một chứng bịnh do thuốc lá gây nên.
8) Tiếng thán khi gặp chuyện buồn

DỌC
A) Cách đẹp thích ngắm.
B) Tiếng đại danh từ chỉ kẻ vắng mặt — Tính.
C) Con dâu — Chỗ xe bắc đỏ.
D) Nhỏ — Không nhỏ.
E) Lớn hơn chém — Bịnh của phổi.
G) Làm cho phẳng— Đồng nghĩa với là.

Cười

Thuốc lá

Mặt ông đi cư vấn hàng thuốc lá hỏi :
— Ở đây có thuốc «xanh» không?
Chủ tiệm trả lời cười đáp :
— Dạ có đủ thứ bết ông mua chi ?
Người khách nói.
— Bán tôi một gói thuốc « não » 2 đồng.
Người chủ gật :
— Ở đây thứ rẻ nhất cũng 10đ nhưng đâu có loại «não 2đ.
Ông khách vẫn nói.
— Không! Thuốc « não » cơ! Nói ba số sáu đây !.
(LÂM-VĂN-QUANG)

Tranh đố vui
B.T.KHUÊ

— Đó là một thiếu nữ ?
— Phải ! Ông sự sao ?
— Không, nhưng tôi e cô ta sẽ không tiếp tôi... Thật là một việc bất ngờ và dường độột.
— Ông khỏi lo ! Mau lên, kéo nàng lại đi đâu mất thì mất công tôi !
Nói xong, thiếu nữ quay trở lại, và Dim thì theo sau nàng. Hai người đi lên gác, trước đó mất ngày chiến của An Bê và Đông Giang. Nhưng cũng ngay khi đó có một tên Mỹ Tây Cơ ngồi uống rượu ở góc quán, mắt sáu lêu rồ đỏ tợn. Nhưng hắn ta không dám làm gì, trái lại hắn gọi bồi tính tiền rồi bước nhanh ra cửa.
Trong khi đó thì Dim và thiếu nữ xinh đẹp kia đã lên hết bực thang. Thiếu nữ rẽ chỉ khóa mở cửa một căn phòng rồi mời Dim :
(CON NỮA)

ZORRO
HIỆP-SĨ BỊ MẠI
không thể nổi

— KỲ 113 —

Trong thì An Bê và quận trưởng Long Giao đang ngồi nói chuyện thì Dim lững thững đi ra ngoài quán để xin xem phong cảnh, tay chàng cầm một ly rượu mạnh. Bỗng nhiên chàng nghe thấy có tiếng dân đương cầm lách lót từ trên gác vọng xuống. Tiếng đàn nghe thật ai oán não nùng, chứng tỏ người chơi đàn đang có một tâm sự gì phiền muộn lắm. Dim lắng tai nghe, đó là một bài nhạc quen thuộc mà chàng đã từng nghe một vài lần khi chàng còn nhỏ. Trước khi có vụ bọn cướp đang đêm xông vào trại cha ông chàng giết chết mọi người và nổi lửa đốt. Tiếng đàn ky lâm cho Dim nhớ tới thời kỳ êu thơ, sống một cách yên vui với ông bà cha mẹ, và nhất là với cô em gái nhỏ Bê. Dim thấn người ra suy nghĩ, chẳng không ngờ là tiếng đàn đã rót từ lầu, và ở phía sau chàng có một thiếu nữ xuất hiện. Thiếu nữ trạc 20 tuổi, có vước da trắng hồng. Nàng đang bước từ trong quán đi trở ra. Dim đứng ở lan can gần cửa, chàng không trông thấy ai bết, vì thế khi thiếu nữ bước thành qua, thì cũng là lúc chàng đứng ngay người lại và đi trở v e. Thế là lập tức hai người va phải nhau. Cả hai đều không chú ý, vì thế nên cùng giật mình kinh hãi.
Tuy nhiên, Dim biết mình có lỗi, chàng liền xin lỗi ngay :
— Xin lỗi cô .. Tôi vô ý quá..,
Mong cô cảm phiền mà tha lỗi cho !
Thiếu nữ đương như cũ ý biết lỗi đó một phần do nàng gây ra, cho nên nàng vội nói :
— Chính tôi mới là người vô ý..
Mong ông bỏ qua...
— Trị tôi mải nghe tiếng đương cầm, không ngờ lại va phải cô. Tôi thật ăn hận quá.
Thiếu nữ nhìn cười nói :
— Ông cũng thích nhạc đến thế kia ư ?
Dim nói, bằng giọng thành thật :
— Sự thực thì tôi hoàn toàn mù tịt không biết gì về âm nhạc hết. Nhưng điều thực mà tôi vừa nghe thấy tôi đã từng nghe nhiều lần, khi gia đình tôi còn xum họp.:. Nó làm tôi nhớ tới gia đình tôi...
— Ông là người ở đâu ?
Tôi trông ông không có vẻ là một con bồi tỷ nào cả...
Thiếu nữ vừa sinh đẹp lại ăn nói có vẻ thành thực, Dim thấy có cảm tình với nàng ta ngay. Chàng liền nói :
— Tôi mới nhập nghề, nên cha có nhiều bỡ ngỡ lắm. chẳng thông thạo tý nào cả ! À, cô vừa ở trên gác xuống, chắc cô biết ai là người vừa chơi đương cầm chứ ?
Thiếu nữ nhìn Dim, có vẻ tò mò ;
— Ông hỏi để làm gì ? Coi bộ ông muốn quen với người chơi đương cầm lắm ư ?
Dim gật đầu, đáp :
— Thành thật mà nói thì thật muốn được nghe tiếng đàn đó một lần nữa. Nhưng tôi chưa biết ai vừa chơi đề mà nhờ. Nếu cô biết, xin chỉ dùm tôi...
— Ông là người ở đâu ?
Thiếu nữ ngước tay và nói :
— Ông theo tôi, tôi sẽ giới thiệu cho ông người vừa chơi đương cầm... Chắc người đó sẽ vui sướng khi được biết ông, biết một người đã bám mê nàng chơi đàn...
— Đó là một thiếu nữ ?
— Phải ! Ông sợ sao ?
— Không, nhưng tôi e cô ta sẽ không tiếp tôi... Thật là một việc bất ngờ và đường đột.
— Ông khỏi lo ! Mau lên, kẻo nàng lại đi đâu mất thì mất công tôi !
Nói xong, thiếu nữ quay trở lại, và Dim thì theo sau nàng. Hai người đi lên gác, trước đó mất ngày chiến của An Bê và Đông Giang. Nhưng cũng ngay khi đó có một tên Mỹ Tây Cơ ngồi uống rượu ở góc quán, mắt sáu lêu rồ đỏ tợn. Nhưng hắn ta không dám làm gì, trái lại hắn gọi bồi tính tiền rồi bước nhanh ra cửa.
Trong khi đó thì Dim và thiếu nữ xinh đẹp kia đã lên hết bực thang. Thiếu nữ rẽ chỉ khóa mở cửa một căn phòng rồi mời Dim :
(CON NỮA)

Đọc và cổ động
Chính Luận

YÊU TIM NỞ HOA MẮT ĐƯỜNG MẮT XÁY XÁU MẤT NGỦ ĐƯỜNG TIM
CORTONYL
BÁN TỰC THỜI NƠI TỐT

TAM TÌNH HẢI CẦU
BỔ THẬN HOÀN SỐ 2
Trị hết
ĐAU LƯNG
NHỨC MỎI
MỘNG MỊ
DI TINH
VÕ VĂN VÂN
DƯỢC PHÒNG THÀNH ĐẠT
K N Số 688 17-164

Đau Bao Tử, Đau Ruột, Đau bụng kinh niên
UỐNG
Dưỡng Tỳ Hoàn
— ÔNG TIÊN —
CẦN CHO NGƯỜI :
ĐI XA, THỨC ĐÊM, LAO LỰC NHIỀU.
BỔ HUYẾT DƯỠNG TÂM TRANG THẬN.
Hỏi các tiệm thuốc Hoa-Việt Sàigòn. 228 Lê-hành-Tôn
Nhà thuốc ÔNG TIÊN
Phú Lâm — CHOLON
BYTKNđ 951 ngày 10-12-59

Cầu-long-hoàn
VÕ ĐÌNH DẦN
KHI
Đi xa, thức đêm, Lao lực nhiều..
BỔ HUYẾT DƯỠNG TÂM TRANG THẬN.
K.N. 341 20 11 63

Mỗi phát hay đau lâu, ai bị bịnh TRĨ. Đi tiêu ra máu, bị bón kinh niên, nên dùng thuốc :
TRĨ — LẬU Quảng-An-Hòa
TRĨ các chứng : nội Trĩ, ngoại Trĩ, đi cầu máu tươi ra có giọt, hậu môn sưng, nổi mụt, ngứa ngáy, đi đứng khó khăn, đại tiện đau rát, dùng thuốc này đã lọc huyết, làm mát mẻ đại tràng, tiêu trừ ung độc, hết bền.
K.N.S. 1252 — 28-9-65

THUỐC BỔ TRẺ EM (loại nước)
Đại bổ CƯỜNG NHI TỐ Quảng An Hòa
Rất cần thiết cho trẻ em dùng để trị chứng : ốm yếu, biếng chơi, lờ đờ chậm chạp, đầu mà hói trọm, mặt mét da xanh, biếng nhiều để bổ dưỡng cơ thể thiếu máu, tiêu thực, ăn chơi ngủ yên, khỏe mạnh, học khỏi tiếng bị. (Có bán ở các tiệm thuốc bắc). Tổng phát hành nhà thuốc QUẢNG AN HÒA 169 Lê văn Duyệt Saigon (Đông Dược sĩ LÝ TRÁC).
K.N.S. 1251—20-9-65

Tôi chọn thuốc nầy trị đau lưng, nhức gân.
Tôi lựa thuốc nầy trị đau mình, nhức mỏi ăn ngủ không được.
Thế thì cũng đồng thứ thuốc
THẢO NAM SƠN
CHÚNG TA CÙNG ĐỒNG CHUNG BẤT TIỆN
THẢO NAM SƠN
CÙNG TRI ƯỚC CÁC BỊNH PHONG TỲ THẤP
CỔ TIẾNG LÂU NAY

ĐAU NHỨC
nhức răng
GARDAN
BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

CÉBÉVIT
SINH-TỐ C + SINH-TỐ B1
trị
MỆT MỎI
ĐAU GÂN
CẢM CÚM
DƯỠNG THAI
DƯỠNG SỮA
BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY
PHONG-PHÚ
252 BYT 20-6-65

Sữa KIM TIỀN
Ngon
Thơm
Bổ

hỏi
Céfamid
trị cảm, ho, ban, nóng trẻ em

VIỆN BÀO-CHẾ
ODILIA
BA-LÊ — PHÁP-QUỐC
Hân-hạnh giới-thiệu
ACTISÉDA
- Bổ óc và trí nhớ -
- Tinh-trí - nhớ - uống - quên
- Tinh-trạng lo âu, mất ngủ -
- Ai quên - quên - cái
- Mệt mỏi - nặng nhớ -
- Lãng quên - nặng nhớ -
BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

Đã có bán trên thị-trường
AMBRASYNTH
TETRACYCLINE + CHLORAMPHENICOL
+ VITAMINES B.C.K
AMBRAMYCIN
(TETRACYCLINE)
Lepetit
Trị các chứng bệnh : NHIỄM VI-TRÙNG
• THUỐC BỘ TIÊU-HÓA : ỉa chảy, sưng ruột...
• THUỐC ĐƯỜNG TIỂU-TIỆN
• THUỐC BỘ HÔ-HẤP : sưng phổi, ho gà...
• CÁC CHỨNG BỆNH ĐỘC : sưng, lầm mủ lở loét...
Saigon Rue

năng nổ ở Miền Nam, và sau hết dự vào nếm tin chắc chắn rằng tình hình không hoàng chính trị ở Sài-gòn trấn trọng thêm nữa mà thôi.

4) Cuộc viếng thăm sắp tới của Jean Sainteny, đặc sứ Pháp, vẫn là bạn thân của Hồ Chí Minh, vẫn là một dịp để «đề nghị» hòa bình. Mọi lời bình luận của Thủ tướng Pham-Đăng về cuộc viếng thăm này đã được loan truyền trong các sở quan ở Hà nội - trước 1 nhà ngoại giao của 1 nước Cộng sản, đường như Pham văn Đồng đã tuyên bố với VN cũng như Pháp, xem tình việc trung lập hóa», nhưng nói thêm rằng việc đó «phụ thuộc mường». Đăng thư dự luận ở Hà nội đồn đại rất nhiều về nguồn tin cho rằng đại diện Bắc Việt đã viếng thăm với các giới chính quyền Pháp bàn thảo 5 đề thảo luận về 1 giải pháp «trung lập» ở Việt Nam.

Tuy nhiên các quan sát viên ngoại giới ở Hà Nội không tin rằng Bắc Việt có thể, ngay lập tức hoặc trong một thời gian ngắn, để xướng một cuộc vận động hòa bình. Nhưng họ cũng ngạc nhiên rằng thay đổi không khí ở Hà Nội. Họ nhận thấy có một cái gì đang từ từ chín muồi và «ít có thể do là không điều kiện cho một nền hòa bình đã bao lâu mong mỏi».

gọi Phật tử bình tĩnh và không cho phép đem bàn thờ Phật xuống đường.

Cũng từ sáng sớm 13-6, đông bào Phật tử sắt ngục nhiều không thấy TT Thích Tâm Châu đến Việt lâm như mọi khi.

Các Thượng Tọa thì giữ thái độ im lặng về việc vắng mặt TT Tâm Châu.

Tuy nhiên theo nguồn tin cho Việt và đáng tin cậy cho biết TT Tâm Châu đã đi Cap-Vat. Lần đi này không phải để dưỡng bịnh mà bình như vì một mục tiêu chính trị và rất vẫn đề nội bộ.

Tin từ Huế gửi rẽ cho biết sau khi nghe thông bạch của TT Tâm Châu, TT Đôc Hậu chánh đại diện Giáo Hội VNTN miền Vạn Hạnh và Thừa Thiên e ngại và nghi ngờ nên Ông trên tỉnh Giáo hội Thừa Thiên và xét lại thông bạch này, đồng thời Giáo hội chỉ thị các cấp vân giữvệc bàn thờ xuống đường cho đến khi có lịnh mới.

Tối nay 13-6, 1 bức thân điện từ Huế đánh vào cho thành viên Phật tử và cho biết là tình hình Huế đến hôi căng thẳng tận cùng, yêu cầu Viện Hóa Đạo cho nhận điện biện Phật tử xe tự sát nếu VNĐ vẫn cố giữ lập trường cố hữu hiện tại. Khẩn điện cho bào tin là xức lực của TT Tri Quang đã kiệt sức, tánh mạng Thượng tọa đang lo ngại.

Thêm Cảnh sát ra Huế

HUẾ 13-6. (Reuter) .—Chánh phủ Nam VN vừa gửi thêm một đơn vị Cảnh sát đã chiến ra Huế sơnai chính phủ còn nỗ lực để tái lập uy quyền.

Khoảng 120 cảnh sát đã chiến, đội nón sắt, đồng phục xám xẻ và trang bị lựu đạn khói đã đến Huế bằng xe cam vông sau khi xuống máy bay tại một phi trường gần thành phố.

Trước đây 3 ngày, một đơn vị khác không 400 cảnh sát đã chiến cũng đã được gửi ra Huế để tái lập trật tự sau ba tháng hỗn độn. Họ không gặp sự phản kháng nào.

HUẾ 13-6 (Reuter).— Sáng nay đã có những tiếng súng nổ tại Huế nơi mà phe nổi dậy và lực lượng chánh phủ đang tiếp tục chiến quyết liệt xét thành phố.

Theo nguồn tin thạy, đường như đã có hàng trăm người đã bao vây một số 40 binh sĩ và ngăn cản không cho họ rời khỏi đồn.

Chính lúc đó đã có những tiếng súng nổ.

Thị Trưởng Huế trung thành với chính phủ đã dùng loa phóng thanh kêu gọi dân chúng cách cáo rằng sẽ dùng vũ lực để giải tán đám đông nếu đám chúng cứ tiếp tục ngăn cản sự di chuyển của binh sĩ.

Sau đó những phát thanh đã tuyên giải tán và không xảy ra vụ lộn xộn nào.

Cuộc tuyệt thực của TT Thích Trí Quang bắn nay đã được 100 giờ. Đêm 13-6 một phái đoàn Phật giáo Sương đó Đức Tăng Thống Thích Tinh Khiết đến bình viện viếng thăm Thượng Tọa để từ chối.

Vẫn bắn bắn thờ

HUẾ - 13-6 (AP).— Các lãnh tụ quân sự hôm thứ hai họp tại Đà nẵng để thảo luận về vấn đề hàng trăm bàn thờ Phật tập trung trên con lộ chính đã ra phía Bắc thành phố Huế, nhưng chưa có quyết định gì.

TT Hoàng xuân Lãm, Tư lệnh vùng I chiến thuật nói rằng trách nhiệm đưa đẩy thành phố là thuộc quyền Trung tá Phan văn Khoa, thị trưởng Huế và cũng là thị trưởng Thừa Thiên.

TT Lãm bảo Tr.tá hãy tin tưởng vào hơn 400 cảnh sát đã chiến và hơn 1500 binh sĩ sư đoàn 1 hiện được đặt dưới quyền xử dụng của ông.

Binh sĩ từ chối lệnh cởi bỏ bàn thờ Một toán cảnh sát đã chiến hôm thứ hai đã tràn đến chặn đường đi vào Bộ tư lệnh sư đoàn 1 ở Huế nhưng đã phải quăng lại khi một đám Phật tử tới bao vây họ.

Một nguồn tin thông thạo cho biết Tr. Tá Khoa nói sáng một số Phật tử muốn đưa bàn thờ về nhà lấy nhưng đã bị xiết đội ám sát đe dọa.

Một đại phái thanh bì mật, có lệ đặt tại một ngôi chùa tại Huế, hôm thứ hai kêu gọi Phật tử hãy để bàn thờ ở ngoài đường và bảo vệ bằng đường lối bất bạo động.

Đại sáy cũng cho lời kêu gọi của TT Thích Tâm Châu trên đài Saigon sáng 13-6 là nguy tạo. TT Tâm Châu ra lịnh cho Phật Tử thủ đô đọn ngay bàn thờ và nhà để giữ tình cách thống thiếng chu việc thờ tự.

Ông Nguyễn Trung Thosi, người đã tham gia nhóm tranh đấu chống chánh phủ Saigon đã bị «ít chức Tỉnh Trưởng Quảng Trị.

Tại cuộc họp ở Đà Nẵng có tin rằng Trung Tá Nguyễn Âm chỉhuy trường Trung đoàn 1 sẽ thay thế ông Thosi vào ngày thứ tư.

Trong đêm rạng ngày thứ hai, Phật tử đã trét một hiểu ngữ, tại 5 cây số phía Nam thành phố Huế.

Hôm thứ hai, mộtđoàn xe của TQLC gồm 75 chiếc chạy qua biểu ngữ và đi vào Huế nhưng không có gì xảy ra.

Các bàn thờ xếp dọc hai ngã đường đi đến Bộ Tư lệnh sư đoàn 1 tại Huế hiện vẫn nằm không cho về vấn quân sự Mỹ gấp xi quan bộ.

BAN MÊ THUỘT 13-6 VTX. Đại đoc Thích Nguyên Thanh đại diện Tỉnh Hội Hội Phật Đarlac đã ra thăng các ngày 12-6 cho biết trong đêm 11 rạng ngày 12-6, Lực lượng Bảo vệ Phật giáo Darlac đã

Tin mừng

Được tin đến ngày 26 tháng 4 (tức ngày 14-6-66 dl) hạn :

NGUYỄN-TỪ-HUỲNH

sẽ đẹp duyên với cô :

NGÔ-THỊ-VÂN-KHANH

tộc Lưu Hành

Các bạn Huynh cầu chúc Huynh Khanh trăm năm đôi đôi hạnh phúc.

Hiệp, Thắng, Cường, Vụt, Hữu,

Tin mừng

Nhận được thông điệp báo tin

Bạn ĐINH - VĂN - HOÀN đẹp duyên cùng cô **NGUYỄN-NGỌC-DUNG**, chúng tôi chân thành chúc vui cùng hai họ và cầu chúc Tân-lang và Tân gia-nhân Sắt-cầm hòa-hiệp.

— Thiếu Tá : Ngô-văn-Huế.
— Đại-Úy : Nguyễn-Nhật-Lạ
— Đại-Úy : Trần-si-Đức

CHÚ Ý !

Đăng RAO VẶT bao Anh Ngữ

SAIGON DAILY NEWS

kết quả bảo đảm tiếp đã lịch sự.

Phiên dịch ra Anh Ngữ không tính thêm tiền.

Xin liên lạc :

135 Đại lộ Nguyễn Huệ (lầu 1)

SAIGON Điện thoại 21.447

Giải Trí bổ ích

REX
La Fureur de Vivre James Dean, Natalie Wood Sal Mineo. Scope Mau. Tiếng Pháp P.D.V. Hoa

ĐẠI NAM
Hoa Mẫu Đơn nhuộm máu Diệp Phong Kim Hanh Màu Đệ Scope Mau Phụ Đề Việt Anh Hoa Ngữ

EDEN
La Vierge de Nuremberg Rossana Podesta, Christopher Lee, Georges Rivière Tiếng Pháp PD Việt Hoa

VICTORY LÊ NGỌC
Bạn Cùng Xô An Quách Hoa Đại xuất phẩm của hãng Shaw với Lang Ba Scope Mau P.D. Việt Hoa.

PALACE CHOLON
Le Maître de la jonque Rouge Dành riêng khán giả trên 18 tuổi P. Lemaire H. Frank Scope Mau.

KIM CHÂU -
La Vierge de Nuremberg Rossana Podesta, Christopher Lee Georges Rivière Tiếng Pháp PD Việt Hoa

LONG VÂN
1) Le Livre de la jungle Sabu. Mau P.D.V.N 2) *4 Chiến Sĩ Không Quân* Makoto Sato Mau PDV Pháp

DIỄN HỒNG
1) Le Livre de la jungle Sabu Mau P.D.V.N 2) *4 Chiến Sĩ Không Quân* Makoto Sato Mau PD V Pháp

NAM VIỆT
1) Le Livre de la jungle. Sabu, Mau P.D.V.N 2) *4 Chiến Sĩ Không Quân* Makoto Sato Mau PD. VPhap

HỒNG BÀNG
1) Tình trong Kiếm Hiệp Kiếm hiệp PĐVN 2) *Gorath* (Thoát khỏi ngày tận thế) Scope 70 ly. Mau PĐVN.

THANH BÌNH
Quỷ Thuyền Hải Tặc (Les Pirates du Diable) Christopher Lee Andrew Keir. Scope. Mau T Phụ P.D.V.N

MODERNE
1) Hiệp Sĩ Áo Đỏ Frank Latimore Phim Kiếm Hiệp PĐVN 2) *Chàng Ngốc Lọ Lem* Jerry Lewi Mau PĐVN

VIỆT LONG
Quỷ thuyền Hải Tặc (Les Pirates du Diable) Christopher Lee Andrew Keir Scope. Mau T. Phụ PĐVN.

CASINO SAIGON
Quỷ thuyền Hải Tặc (Les Pirates du Diable).Christopher Lee Andrew Keir. Scope. Mau T. Phụ PĐVN.

KHÁI HOÀN
La Vierge de Nuremberg. Rossana Podesta, Christopher Lee— Georges Rivière Tiếng Pháp PD Việt Hoa

ĐẠI ĐỒNG (Rạn cũ)
1) Commando Traque P.D.V.N 2) *Contrôle Spécial* (Contrôle le Grand) Scope Mau. Phụ đề V.N.

VĂN HOA
L'effroyable secret du Docteur Hichcock (Binh Yên và Điều Loan) Barbara Steele Robert Flemeng Mau

KIM ĐÔ *Máy điện riêng*
Tình trong Kiếm Hiệp (Phim việt) Scope P.D.V Hoa Ngữ *Dũng sĩ Sindbad* Mau Phụ Đề Việt Hoa

Cinê QUỐC THÁI - Tđ. - 10đ.
Những thân hình tuyệt mỹ Tô mầu Phụ Đề Việt Ngữ *Quái đản Phụ đề Việt Ngữ*

Trường **VĂN-LANG**
214/50 Trần Quang Khải D.I. 20708
15-6-66 Khai Giảng
CÁC LỚP ĐỆ THẤT
Có lớp Nữ sinh Anh văn học riêng

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
BỘ Y-TẾ
BỆNH-VIỆN BÌNH DÂN
S6 712-YT/BVBD

Cáo Thị Đấu Thầu Công Khai

MỤC ĐÍCH CUỘC ĐẤU THẦU : cung cấp thực-phẩm sống cho Bệnh Viện Bình Dân kể từ 1-7-1966 đến 31-12-66.

NGÀY VÀ THỜI ĐIỂM ĐẤU THẦU :hồi 10 giờsáng ngày 22-6-66 tại Bệnh Viện Bình Dân.

TRỊ GIÁ PHÒNG ĐỊNH :
— Lô 1 (thịt) 499.234đ.50
— Lô 2 (cá) 432.516đ.85
— Lô 3 (rau trái cây tươi phẩm, gia vị) 268.304đ.04

KỲ QUỸ TẠM :
— Lô 1 (thịt) 12.480đ.00
— Lô 2 (cá) 10.800đ.00
— Lô 3 (rau trái cây tươi phẩm, gia vị) 6.700.00

NƠI THAM KHẢO HIỆU KIỆN SÁCH :
— Văn-Phòng Bệnh-Viện Bình-Dân
— Bộ Y-Tế, (Sở Tài Chánh) Số 59 đường Hồng Thập Tự Sàigòn, trong những giờ làm việc.

NƠI NẠP ĐƠN DỰ THẦU : Văn-Phòng Bệnh-Viện Bình-Dân trước giờ đấu thầu.

SAIGON ngày 4 tháng 6 năm 1966
GIÁM-ĐỐC BỆNH-VIỆN BÌNH-DÂN
BS. NGÔ GIA HY

VIỆT NAM CỘNG HÒA
BỘ Y TẾ
ĐƯỜNG TRI VIỆN
BS Nguyễn văn Hoài
BIÊN HÒA

Cáo thị đấu thầu công khai

MỤC ĐÍCH CUỘC ĐẤU THẦU : Cung cấp thực phẩm sống cho Đường Tri Viện Biên Hòa kể từ ngày 1-7-1966 đến ngày 31-12-66

NGÀY VÀ THỜI GIỜ ĐẤU THẦU : Hồi 9 giờ 30 sáng ngày 23-6-1966 tại Đường Tri Viện Biên Hòa.

TRỊ GIÁ PHÒNG ĐỊNH :
— Lô 1 (Thịt bò) 886.730đ00
— Lô 2 (Thịt bò, gà, vịt) 648.650đ00
— Lô 3 (Cá đồng, cá biển, tôm tép) 565.900đ00
— Lô 4 (Rau, trái cây) 502.500đ00
— Lô 5 (Tạp phẩm, gia vị) 934.250đ00

KỲ QUỸ TẠM :
— Lô 1 (Thịt bò) 22.150đ00
— Lô 2 (Thịt bò, gà, vịt) 16.200đ00
— Lô 4 (Cá đồng, cá biển, tôm, tép) 14.150đ00
— Lô 4 (Rau, trái cây) 12.550đ00
— Lô 5 (Tạp phẩm, gia vị) 23.350đ00

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH :
— Phòng Quản lý Đường Tri Viện Biên Hòa
— Sở Tài Chánh Bộ Y Tế, 59 đường Hồng Thập Tự Saigon trong những giờ làm việc.

NƠI NẠP ĐƠN DỰ THẦU : Văn phòng Đường Tri Viện Biên Hòa trước giờ đấu thầu.

Biên Hòa, ngày 4 tháng 6 năm 1966
Bác Sĩ Giám Đốc
BS NGUYỄN-TUẤN-ANH

Cáo Thị Khảo Giá

—oOo—

I. NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ PHONG BÌ KHẢO GIÁ : Ngày 24 tháng 6 năm 1966 hồi 9 giờ tại Cục Mãi-Dịch, số 163 Đại lộ Chi Lăng, Phú Nhuận (Gia Định).

II. MỤC TIÊU KHẢO GIÁ :
— Cung cấp vật dụng an toàn cơ xưởng trị giá ước lượng (428.732đ.00) cho Cục Quân Cụ CPKG số 7421/MD/MU/3 ngày 1-6-66.)

III. NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ : Trong những ngày giờ làm việc tại Cục Mãi-Dịch số 163, Đại lộ Chi Lăng, Phú Nhuận (Gia Định) (Phòng Mãi-Ước 3).

KBC. 3.528, ngày 7 tháng 6-1966
CỤC MÃI-DỊCH

Công Ty Shell V.N.

15 đại lộ Thống Nhất Saigon cần tuyển dụng nhơn viên sau đây có kinh nghiệm về ở trong tỉnh trạng hợp lệ quân dịch :

1.— Tài xế xe du lịch biết nói tiếng Anh và Pháp.
2.— Thợ điện
3.— Đốc công điện nhà máy Diesel và máy xăng.
4.— Thợ sơn.

KIM-CHUNG. I tại Rạp OLYMPIC

TỪ TỐI THỨ HAI 13-6-66

Long trọng khai trương vở Thời Ca Vũ Kịch Trung Hoa của NGỌC-VÂN :

MẠNH - LỆ - QUÂN XỬ ÂN PHI - GIAO

BÍCH HỢP Mạnh-Lệ-Quân xử ân Phi-Giáo, KIM-CHUNG, HÙNG CƯỜNG, KIM NGUYÊN, NGỌC AN, KIM HÀ, TẤN ĐẠT, VÂN BÀNH cùng HỒ VÂN HƯƠNG, HỒ BA HỘI.

MẠNH LỆ QUÂN XỬ ÂN PHI GIÁO chắc chắn sẽ vượt qua MANH-LỆ-QUÂN cùng của Ngọc-Vân.

Phó trương Y-phục Thượng hải học triệu và phải huy động đến 40 điểm viên thêu.

LAN - THẢO ! LAN - THẢO

Nữ danh ca trẻ đẹp đã gia nhập đoàn **KIM - CHUNG**

☐ *100 năm sau Thế Giới sẽ chịu ảnh hưởng thế nào dưới áp lực nhân mãn gia tăng khủng khiếp ?*
● *«Cục Lửa Đỏ» mà quý trong tiểu thuyết quái đản của nhà văn Sơn Nam ghé gớm đến mức nào ?*
☐ *«Chợ Phiên Văn Nghệ» mang đặc tính chất văn nghệ gồm nhưng món quà văn nghệ... Mua về vào cửa ở Jâu ?*

TẤT CẢ SẼ TRẢ LỜI TRONG

dất mới

TUẦN BÁO VĂN-NGHỆ-SƯU-TẦM

do cô SONG-THI chủ trương biên tập

Nơi tập trung các cây bút tên tuổi : Bình Nguyên Lộc, Sơn-Nam, Giang Tân, Sỉ Trung, Thanh Nam, Anh Quân, Trương Linh, Lan Đình, Thu Giang Nguyễn Duy Cần, Hoàng Thế Long, Phan-Nhu Mỹ, Neê Tý, Châu Anh, Lưu Trường Khương, Tân Quỳnh, Tuấn Linh, Trương Đạm Thủy, Hoài Điệp Tử, Phan Yến Linh, Lê Nam, Trịnh Văn Tiến, v.v... đang sáng tác thiên tài trẻ khác

Số ra mắt phát hành ngày thứ sáu 17-6-66

12 trang lớn — 5 đồng

15/6 TOÁN-LÝ-HÓA
ĐỆ TỨ ★ ĐỆ NGŨ ★ ĐỆ LỤC
G.S. MINH, TRẦN THANH, NGUYỄN-TIẾ-BẢY.
LỚP HÈ *TOÁN-LÝ-HÓA ⊕ ANH—PHÁP — VIỆT Thái — Lào — Ngô — Tô*
Chi Tiên Trung-Học **LAM-SƠN** *612/105 Phan-đ-Phùng*
Anh-Văn SỐ CẤP, TRUNG CẤP
English For Today Book 1, 2, 3.
Direct METHOD Book 1, Book II.

MẪU SỐ 5

Cáo Thị Đấu Thầu

I) NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU : Ngày 01-7-66 hồi 09 giờ 00 tại Cục Mãi Dịch, số 163 Đại-lộ Chi Lăng, Phú-Nhuận (GIA-ĐỊNH)

II) MỤC TIÊU VIỆC THẦU : Cung cấp dây lưng binh-sĩ (có khóa và kẹp) trị giá ước lượng 8.640.000đ00 (DLS số 3524/MD/MU/12 ngày 2-6-66)

III) NƠI THAM-KHẢO ĐIỀU LỆ-SÁCH : Trong những ngày giờ làm việc tại Cục Mãi-Dịch, 163 Đại lộ Chi Lăng, Phú Nhuận (GIA-ĐỊNH) (Phòng Mãi-Ước 2).

KBC.3.528, ngày 9 Tháng 6-1966
CỤC MÃI-DỊCH

Công Ty An Lạc

AN-LẠC CÔNG-TY, xin trân trọng thông báo để các thân chủ có hàng đơn, chờ tiếp Hàng bằng Tuyến SS PRESIDENT McKINLEY được rõ là tàu sẽ cập bến K-2 Thương cảng Saigon ngày 10 tháng 6 năm 1966.

Vậy, yêu cầu quý vị thân chủ tiếp xúc ngay với Bốn Hàng, số 7 Bến Chương Dương — Saigon để lấp thủ tục lấy hàng dưới cần trực tại bến.

Trong trường hợp quý vị không cho lấy hàng ngay, bắt buộc chúng tôi phải rời tàu ra phao và đó hàng xuống ghe chài, phí tổn cùng mọi trách nhiệm vẫn phần quý vị...

AN LẠC CÔNG TY
7 Bến Chương Dương, 7
SAIGON

đã quốc nội —vấn đề đó thì —phải được coi ngang hàng với các vấn đề quan trọng khác của Việt Nam.

Thị trưởng Nữu Ước là Lindsay tuyên bố rằng nếu cần của đó có thì cần phải giải quyết đi cho có phải cái xén phần cam kết ở Việt Nam nữa cần.

VC phá kích An Khê và Lai Khê

Một phát ngôn viên quân sự Hoa kỳ loan báo rằng VCđã dùng bichkích phá tấn công một cán cứ của đệ nhất sư đoàn không vận Hoa Kỳ ở cách Saigon 400 cây số về hướng bắc vào hồi ngày 13-6 đó VCtham dự cuộc phá kích kể trên không được tiết lộ là bao nhiêu người. Có hơn 450 trái bích kích phá của VC đã rơi vào chu vi phòng thủ căn cứ vừa nói tại miền An Khê. Cho đến nay sự tổn thất về nhân mạng và vật chất của lực lượng Hoa kỳ chưa được tiết lộ.

Mặt khác một bộ VCđã tấn công không có quân số, bắn ba phát chiếu 13-6 đó đến sính 30 phút đạn rồng cầu vào trạiquân của Sư đoàn 1 Bộ binh Hoa Kỳ ở Lai Khê, nhưng phát ngôn viên quân sự Hoa Kỳ chảoiết chi có sự thiệt hại nhỏ.

KẾT QUẢ
cuộc xổ số Kiến - thiết
Loại 6B 6BB và 6BBB
ngày 14-6-66

Số chót : 43 trúng 100đ.
331 — 500đ.
432 — 1.000đ.
7.327 — 5.000đ.
3.562 — »
99.363 — 10.000đ.
40.523 — »
40.899 — »
14.191 — »
55.231 — »
72.440 — »

Các lô sau trúng 50.000 đồng
293.496 646.271
175.077 905.372
174.183

Các lô sau trúng 100.000 đồng :
597.199 733.509
954.467 910.365
240.054

Lô độc đắc một triệu đồng
456.347

TRÚNG AN ỦI 2.000đ
— Những vé sai 1 trong 6 số của lô độc đắc

TUẦN BÁO CHÁNH NGHĨA

Do ông Nguyễn-đình-Lương làm Chủ-nhiệm kiêm Chủ bút.

Giữa thành cảm tạ sự ủng hộ nồng nhiệt và những lời phê bình xây dựng đầy thiện cảm của độc giả, chiến hữu toàn quốc.

Số 3, Đặc Biệt Kỷ Niệm Yên Bái, Hoàn Toàn Cải Tiến Từ Hình Thức Đến Nội Dung.

Ra Mắt Độc Giả Đông
NGÀY 16 - 6 - 66.

đã chết vì bị trúng năng tại các tiểu bang Bihar và Tây Bengale (Ấn độ) trong những ngày vừa qua.

Nhiều con chim đã bị ngộp thở vì thời tiết quá nóng nực khi đang đậu trên cây.

Nạn hạn hán đã trở thành hết sức nguy ngập, trong lúc chỗ mùa mưa đến.

Tại tiểu bang Uttar Pradesh nơi đã có hơn. 40 người chết vì lý do thời tiết, tuy vậy tình hình đã có phần khả quan hơn.

PHÂN ƯU

Hay tin Ngoại Tổ bạn :

NGUYỄN-NGỌC-KHA

vừa thất lộc. Chúng tôi thành kính phân ưu cùng Anh chị Kha và gia quyến.

Các bạn CS Điện và Điện Tử Khóa 62

THÔNG CÁO TUYỂN DỤNG

—o—

Ban Doanh Lý Kiến Thiết số 60 Đường Thị Điểm (Saigon) cần tuyển dụng gấp :

2 Thư Ký Đánh Máy có bằng Tiểu Học, ấp lên và có Bằng Đánh Máy Quốc Gia Thương Mại hoặc do Quản đội cấp.

Nam nữ viên phải ở trong tình trạng hợp lệ Quân dịch.

Quyền ưu tiên dành cho Cựu quân nhân.

Thời hạn chót thâu đơn : 20-6-66

Saigon, ngày 11 tháng 6 năm 1966

BAN DOANH LÝ
KIẾN THIẾT

Cảm tạ

Chúng tôi thành tâm cảm tạ

— Quý thầy tại Chùa Pháp Hội.
— Ông Trưởng-Ty và anh chị nhân viên Ty Kiến-Thiết Gia định
— Ông Bà Kiến-trúc-sư Nguyễn khắc Schéou và anh chị giúp việc tại văn phòng.
— Quý vị Phật tử Ban tụng niệm khóa 21 phường Nguyễn tri Phương

BAN DOANH LÝ
KIẾN THIẾT

Phân ưu

Được tin cụ quá phụ NGUYỄN-VĂN-HOÀI, nhà danh HUỲNH-THỊ-THANH thân mẫu Mục sư Tuyển tỷ NGUYỄN-VĂN-TÔNG Giám đốc Nhà Tuyển tỷ Tin lành QLVNCH vừa qui an trong nước Chúa ngày 13-6-1966 tại Mỹ Tho, Định Tường.

Toàn thể Mục sư Tuyển tỷ, Sĩ quan, Hạ Sĩ Quan, Binh sĩ và nhân viên Dân chính ngành Tuyển tỷ Tin lành QLVNCH đồng thành kính phân ưu và nguyện Chúa an tầng quyền.

bình luận tiếp là vụ phá hoại này cho thấy Thái Lan đã tái điều các hoạt động phá hoại và không bố.

LHQ làm ngơ

VỌNG CẢC 13-6 (Reuter).— Trong một buổi họp bào hôm nay Thủ tướng Thái Lan Thống chế Thanom Kittikachorn, đã biết là nước này chưa nhận được thư gửi đến của L.H.Q về tội mới gởi các quan sát viên đến các khu vực chạy sát tại biên giới Thái—Miên.

Trong một khảng thư thể trình bài tuần rồi tr ước LHQ chống lại các hành động phá hoại và gây bất của Cao Miên, chính phủ Thái Lan đã yêu cầu tổng thư ký LHQ U Thant đề cử vài vị đại diện đến Thái Lan để quan sát các sự việc, nên trên.

Theo lời Thủ tướng Kittikachorn, thì LHQ hiện đang xem xét các quan đề của Cao Miên trước kh, quyết định về lợi mới của chính phủ Thái.

Thủ tướng Kittikachorn tiếp thêm là ông thay LHQ không cần phải xem xét quan điểm của Cao Miên và các đại diện của tổ chức quốc tế nay sẽ lưu trú tại Thái Lan và nước nay sẽ đái thọ mọi chi phí

Phân-ưu

Được tin anh

NGUYỄN-QUANG-PHỤC

đã mệnh chung, chúng hiểu xin thành thật chia buồn cùng 2 bác và các anh chị.

Nguyễn thị Hợi
Nguyễn Bảng Tâm và chồng
Nguyễn đăng Cẩn và vợ

GIẤY MỜI KHÁN

Toàn thể chủ xe đò lớn, xe lớ và xe lô.

Xin vui lòng đến dự phiên nhóm tại Phòng Thương Mại 69 đường Tự Do Saigon ngày 15-06-1966 vào lúc 9 giờ 30 đúng để thảo luận về ấp dụng giá biểu bảo phí mới về bảo hiểm các loại xe tự động.

Kính Mời
Nguyễn-văn-Sử
Đại diện Công Ty bảo hiểm Le Secours Biên Hòa

Muốn biết tuổi trẻ thực sự nghĩ gì về chiến tranh, về cuộc đời, về tôn giáo, về gia đình, về tình yêu, về hôn nhân, về người lớn và về chính thân phận tuổi trẻ.

Tìm đọc ngay loại báo phỏng vấn thanh niên trên

ĐỐI THOẠI

Nguyệt San do Sinh viên Đại Học Văn Khoa chủ trương.

« SỐ RA MẮT 15-6-1966 »

« Tuổi trẻ Việt Nam nghĩ về 20 năm Chiến tranh » 500 tuổi trẻ nói về một nhỉ chết đang đe nặng tâm hồn và thân xác Việt Nam.

ĐỐI THOẠI qui tụ tác phẩm biên khảo và sáng tác của Sinh viên và giáo chức Đại Học.

Tìm đọc ngay
ĐỐI THOẠI
đề biết rõ chính mình.

1-7-66 Khai Giảng SÁNG và CHIỀU

TRUNG HỌC : Từ Đệ Thất đến Đệ Nhị A,B,
TIỂU HỌC : Từ Mẫu Giáo đến lớp Nhứt và Tiếp Liên (L.T. Đệ Thất suốt năm)

TỐI : Từ Đệ Thất đến Đệ Nhị A,B,
⊕ YÊU CẦU PHỤ HUYNH HỌC SINH ĐẾN GHI TÊN ĐỂ GIỮ CHỖ TRƯỚC CHO CON EM

Cáo thị đấu thầu công khai

I.— MỤC ĐÍCH :
Đấu thầu cung cấp ống nhỏ và ống bỏ cho xăng thuộc xở Hàng Hà trong năm 1966.

TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG :
— Lô đặc nhứt 4.597.500đ00
— Tiền ký quỹ tạm 77.000đ00

II.— NGÀY VÀ NƠI MỞ THẦU :
Văn phòng Nhà Thủy Vận 94 Đường Công Lý Saigon, ngày 29 tháng 6 năm 1966, hồi 10 giờ.

Đơn xin phép đề dự thầu phải gởi đến ông Giám Đốc Nhà Thủy Vận tạm chỗ là ngày 27 tháng 6 năm 1966.

III.— NƠI XEM HỒ SƠ :
Phòng Kỹ Thuật Nhà Thủy Vận, 94 đường Công Lý Saigon, trong những ngày giờ làm việc.

SAIGON, ngày tháng năm 1966,
GIÁM ĐỐC NHÀ THỦY VẬN
NGUYỄN-VĂN-ĐẠT

Chia buồn

Chúng tôi vừa được tin :
Cụ quá phụ

NGUYỄN -D- HẰNG

thân mẫu hai ông Nguyễn duy Bách và Nguyễn duy Thụy, mất tại Saigon ngày 12-6-1966.

Xin thành thật chia buồn cùng hai ông và cầu chúc linh hồn Cụ bà sớm về với Chúa.

LÊ-HUY-HẠP
ĐỨC-KHÁNH

Tin buồn

Được hung tin :
ĐẠI ÚY

NGUYỄN - V - TOÀN

Quân Trường Quân Phùng Hiệp đã hy sinh vì công vụ ngày 9-6-66.

Chúng tôi thành thật phân ưu cùng tang quyến và cầu chúc hương hồn bạn TOÀN phiêu diêu miền cực lạc.

BỐI, LANG, MÂN, NGỌC TÉ, TIẾP, VĂN, XUÂN

Phân Ưu

Được tin thân phụ anh

CHUNG-BÁ-PHƯỚC

Ông CHUNG-VĂN-HẬU

vừa thất lộc tại Bạc Liêu. Chúng tôi xin thành kính phân ưu cùng tang quyến.

Xin cầu chúc hương hồn người quá cố sớm tiêu diêu nơi miền cực lạc.

YÊN HỘI BẠCH LỘC
TRẦC BẠI THÂN CHƠN.

SV Đại học xá Minh Mạng.

VĂN PHÒNG
LUẬT - SƯ TRẦN-VĂN-LIÊM
Luật Khoa Tiến Sĩ
Luật-Sư Tòa Thượng-Thẩm
182, đường Hồng-Thập-Tự SAIGON.

—Oo—

LỜI RAO MẶT BẰNG KHOÁN

Nay bố cáo cho công chúng hay rằng bằng khoán số 100 cấu thành Mỹ-Thọ do Ông HỒ-VĂN-HẠNH (chết) đứng bộ đã bị thất lạc và phải xem như bị xét.

Tờ bố cáo này được đăng chiếu theo điều 565 các lệnh điều thi hành ngày 21-7-1925 để xin bằng khoán thủ nhì.

Nay bố cáo
Đăng lần thứ nh
Luật-Sư
TRẦN-VĂN-LIÊM

LỜI ĐÍNH CHÁNH
Của Tỷ Công Chánh Long Khánh

Trong ngày 10-6-1966 Nhật báo SỐNG, QUYẾT TIẾN có đăng tin Tỷ Công Chánh bị mất trộm số sắt lâm cầu tại giá hai triệu bạc, kẻ gian đã đem dự trữ ở Phú Nhuận để bán cho nhà thầu xây cất.

Tỷ Công Chánh Long Khánh trân trọng kính đính chánh:

Tỷ Công Chánh không có công tác lâm cầu nào cần đến một số lượng sắt trị giá đến hai triệu bạc và cũng không có mất một số lượng sắt nào thuộc quyền quản trị của Tỷ Công Chánh Long Khánh.

Trường Tỷ Công Chánh Long Khánh
CHÂU - MINH - BA